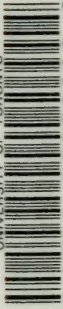


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00080366 8

Ikhwan al-Safa', Basra  
Khulasat al-wafa' bi-ikhtisar  
Rasa'il Ikhwan al-Safa'

B  
746  
A25  
1883  
v.1  
c.1  
ROBA











DIE ABHANDLUNGEN  
DER ICHWÂN ES-SAFÂ  
IN AUSWAHL.

ang  
Publ

ZUM ERSTEN MAL  
AUS ARABISCHEN HANDSCHRIFTEN

HERAUSGEGEBEN

VON

**DR. FR. DIETERICI**

PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT BERLIN.

LEIPZIG, 1883.

J. C. HINRICHSCHES BUCHHANDLUNG.

DER FOLIAN ES-2111

IZ ALZELLE



17  
56  
17

NIM ERSTEN MAL

DES ARZTESCHEN HILFSBÜCHLEIN

BEREITGESTELLT

1883

DR. FR. DIETRICH

LEIPZIG 1883

## Vorrede.

Auf den folgenden Bogen versucht der Verfasser ein lang-jähriges Studium zum Abschluss zu bringen und durch die Publi-cirung der für die arabische Wissenschaft wichtigen Texte für seine früheren Uebersetzungen die wissenschaftliche Begründung zu liefern.

Die arabische Philologie hat sich mit Vorliebe und Kraft auf die Zweige ihrer Literatur geworfen, welche für die Ausbildung der Sprache von der grössten Wichtigkeit waren und die Geistes-richtung in den ersten Jahrhunderten d. Fl. besonders charakteri-siren. Desshalb wurden die Dichter mit ihren Commentaren, der Koran mit seinen Interpreten mit Eifer bearbeitet und hat neben diesen Zweigen nur noch der für Geschichte und Geographie durch die epochemachenden Werke Dozy's und Amari's erblühen können.

Dagegen ist für das Fach „Arabische Philosophie“, also gerade für das Gebiet, auf dem die Strömung der occidentalischen und orien-talischen Bildung zusammen traf, und gerade für die Wissenschaft, welche als die Königin aller Wissenschaften die Gesamtbildung der einzelnen Jahrhunderte scharf kennzeichnet und die Entwickelung des menschlichen Geistes durch die lange Kette der Jahr-hunderte hindurch schildert, gar wenig geschehen. Schmölders, der mit seinen „Documenta phil. Arab. 1836“ den Anfang machte, verstummte mit seinem Essai sur les écoles philosophiques 1842 und hat Marc. Müller sich der späteren Zeit der arabischen Philosophie in Spanien zugewandt, so bleibt denn der Verfasser mit seinem Studium jener früheren Epoche der arabischen Culturbestrebungen in Bagdad und Basra ziemlich allein auf dem weiten Gebiet.

Ist aber die Philologie „die Wiedererkennung des schon ein-mal Erkannten“, so muss sich den Philologen bei einem jeden Culturvolk die Frage aufdrängen: Wie beherrschte dies Volk in



dem und dem Jahrhundert die Objecte des Wissens? Wie löste sich der Geist damals alle die Fragen, welche das sinnliche und geistige Leben in der Natur- und Begriffswelt dem denkenden Menschen stellt?

Die durch meine Uebersetzungen aus den Schriften der Ichwân es-Safâ gewonnenen Resultate habe ich am Schluss meiner Philosophie der Araber im X. Jahrhundert zusammen gestellt und wiederhole daraus hier folgendes:

1. Die Araber eigneten sich alle Schätze des Wissens, die sie irgend aus den Trümmern der zusammengebrochenen griechischen Wissenschaft retten konnten, mit unermüdlichem Fleiss im VIII.—X. Jahrhundert an.

2. Sie ruhten nicht eher als bis sie auf alle Fragen des Geistes eine dem damaligen Standpunkt der Wissenschaft genügende Antwort geben konnten. Zu diesem Zwecke versuchten sie mit den Werkstücken aus den Trümmern der griechischen Wissenschaft einen weiten Neubau der Gesamtwissenschaft aufzuführen.

3. Erst als dieser aus den Platonischen, Aristotelischen, Plotinischen, Galenischen, Ptolemaeischen Bestandtheilen aufgeführte Bau sehr gemischten Styls nicht mehr genügte und als jene Meinung der Neoplatoniker, dass die Lehre des Plato und Aristoteles nur eine sei, in den Hintergrund trat, befeissigte man sich in Spanien im 12. Jahrhundert des reineren Aristotelismus. Diesem Streben diente besonders Cordova zur Heimath; der grosse Jude Maimon und der bekannte Meister Ibn Ruschd (Averroës) waren die Vorkämpfer desselben.

Wie einst im Alterthum der Platonismus dem Aristotelismus voraufging, so musste auch im Mittelalter der Neuplatonismus dem Neuaristotelismus die Wege bereiten.

4. Dies die ganze Wissenschaft umfassende Mischsystem ist besonders in der nach Stoffen geordneten Encyclopaedie der Ichwân es-Safâ „der lauterer Brüder“ enthalten. Es ist dieselbe somit recht geeignet, um eine geordnete Aneinanderreihung des arabischen Wissens im 8—10. Jahrh. zu geben. Zwar hat die Schule dieser Aufklärer von Basra ihre Artikel selbst geordnet und zwar in vier Theilen *a.* Propaedeutik, d. h. Mathematik u. Logik الرياضيات والمنطقيات 1—13. *b.* Physika الطبيعيات 14—30. *c.* die Weltseele النفسانيات

30—40. *d.* Theologika اللاهيات 41—51. (Vgl. darüber meine Abhandlung in „Thier und Mensch“, 221—237), indessen ist diese Eintheilung nur im Allgemeinen zutreffend, ausserdem aber der Wust und die Weitschweifigkeit so gross und giebt's der Wiederholungen so viel, dass es wohl nicht gerathen ist, sie alle mit Haut und Haar dem Arabisten zu serviren und ist eine Auswahl und Anordnung hier geboten.

Wir geben in diesem I. Bande die die Allwelt betreffenden Artikel, d. h. den Makrokosmos mit dem Motto „die Welt ist ein grosser Mensch“ *العالمُ انسانٌ كبيرٌ* d. i. eine wohlgeordnete Gesamtheit, und zwar zunächst die allgemeinen das Gesamttall betreffenden Artikel التلخيصات ١-٢٣. Hier stellen wir, als die wichtigste Abhandlung, die XXXII. Abhandlung „über den Anfang alles Vorhandenen“ في مبادئ الموجودات (übersetzt in „Weltseele“ 11—27.) voran. Wir finden hier die ausführlichste Darstellung der Emanation von der Einheit „Gott“ bis zur Vielheit „Welt“ an den neun Einern als dem Stamm der Zahl entwickelt. Während man in der Theologie des Aristoteles sich mit 5 Stufen Gott, Geist, Seele, Natur, Dinge begnügt, haben wir hier 1. Gott, 2. Geist, 3. Seele, 4. Idealstoff, 5. wirklicher Stoff, 6. die Welt mit ihren Sphären, 7. Natur, 8. Elemente, 9. Produkte, vgl. darüber Theologie des Aristoteles, Uebersetzung 189 ff.

Hieran schliessen wir die kurze 50ste Abhandlung ١٥-٢٣ von der Fügung der Welt في نضد العالم. Dieselbe umfasst in knapper Kürze die ganze wie ein Rad sich drehende Sinnenwelt und scheint mir die gesuchte Endabhandlung der Sammlung zu sein, während die 51ste Abhandlung nur ein Anhang über Wundermittel, Talismane u. dergl. bildet — übersetzt ist die 50ste Abhandlung in meinem Darwinismus p. 215—28. —

Den zweiten grossen Abschnitt, welcher hierauf pag. ٢٤-١١٣ folgt, überschreiben wir mit الارض والسماك Erde u. Himmel. Wir finden hier in seinen Theilen الجزويات das einzeln ausgeführt, was die allgemeinen Artikel andeuten. Als Einleitung zur Beschreibung der Sinnenwelt stellen wir den XIV. Artikel, mit der Überschrift Stoff und Form, dem Wesen nach aber eine Physik, die Stoff, Form, Raum, Bewegung, Zeit behandelt; übersetzt ist dieser Artikel in meiner Naturanschauung, Lpz. 75. 1—24. Dann folgt die wichtige Abhandlung über das Wesen der Natur ١٢٣-٥٨, worauf denn zur Be-



schreibung des wirklichen Universums übergegangen und zwar an der Hand des Ptolemaeus zunächst von der Erde als dem Vollkern, um den sich die Hohlkreise, die Sphären, schliessen, gehandelt wird. Wir verfolgen von dem Mittelpunkt aus diese Schichten bis zur obersten Umgebungssphäre des Raums.

Wir haben also zunächst die Geographie, IV. Tractat, über die Erde und Wasser enthaltende Erdkugel in ihren sieben Klimaten ٥٨—٦٥, übersetzt in meiner Propädeutik 86—99, und ist daran als Anhang angeschlossen ein Stück aus dem XVIII. Tractat der Mineralogie über die Veränderung der Erdoberfläche — ٧١, übersetzt in meiner Naturanschauung 99—107.

Hierauf folgt zunächst die Abhandlung über die Verwandlung der Elemente in einander aus dem XVI. Tractat, d. h. Entstehen und Vergehen, — ٧٧, nämlich die Vorgänge, die auf der Erde und in der Luftschicht darüber stattfinden, übersetzt in Naturanschauung 55—66. Ihr folgt der XVII. Tractat, die Meteorologie — ٧٧, d. h. die Vorgänge in der dem Mondkreis naheliegenden Schicht des Aethers. —

Wir stehen somit an dem Rand der Himmelssphären, die nun nach Ptolemaeischer Anschauung aus dem XV. Artikel — ٧٣ dargestellt sind, übersetzt in Naturanschauung 24—45 und sind daran zur Vervollständigung einige Stücke aus der Astronomie — ٧٥, Artikel III, übersetzt in meiner Propädeutik 46 ff., angehängt. Somit wäre das Universum vom Mittelpunkt der Erde bis zur äussersten Umgebungssphäre geschildert und der Gesamttraum umfasst.

Den III. grössern Abschnitt bilden die Produkte aus den Elementen, المهورات d. h. Stein, Pflanze, Thier. Zunächst das Mineral المعادن, XVIII. Tractat — ٧٣٩, übersetzt in Naturanschauung 95 ff., dann die Pflanze النبات, also Botanik — ٧٥٥, übersetzt in Naturanschauung 161 ff., und endlich die Lehre vom Gethier الحيوانات Art. XXI, übersetzt in Naturanschauung 191 ff.

Die Zoologie bildet den Abschluss dieses I. Theils der Gesamtwissenschaft der Araber bei den Ichwân es-Safâ. Denn hier am Ende des XXI. Artikels, an der Scheidegrenze zwischen Thier und Mensch, ist dann das sinnige durch den ganzen Orient wegen seiner klaren Zeichnung, scharfer Ironie und lieblichen Darstellungsweise berühmte Märchen eingefügt, welches Verf. Leipzig, 2. Ausg.



1881 herausgab und mit einem zugleich auch den Koran umfassenden Arabisch-deutschen Handwörterbuch versah, nachdem er dasselbe nach der Calcuttaerausgabe schon 1858, II. Ausg. Leipzig 65 übersetzt hatte.

Es leitet dieses Märchen in der besten Weise den II. Band ein, welcher die إنسنيّات, also die Anthropologie, behandelt und den Menschen in seinem Bau, Temperament, Charakter, in seiner Wissenschaft und seinem geistigen Wesen darstellt, und mit dem Motto: الإنسان عالم صغير „der Mensch ist eine kleine Welt, also ein Mikrokosmos“ überschrieben wird.

So wird denn in diesen beiden Bänden die ganze Wissenschaft der Araber des X. Jahrh. in nuce enthalten sein, um den Arabisten in den zu Stand setzen, sich in jedem Zweig der Arabischen Wissenschaft heimisch zu fühlen.

Der II. Band erscheint sicher im Jahre 84 und wird, nachdem diese die Gesamtwissenschaft der Araber umschliessenden Editionen vollendet sind, der Verf. ein Lexicon der wissenschaftlichen arabischen Sprache folgen lassen, in welchem jeder Ausdruck arabisch, griechisch, lateinisch, deutsch wiedergegeben und durch die Hauptstellen der Alten belegt wird. Gott gebe mir bis zum Abschluss dieser meiner Arbeiten Frist!

Meiner Edition dieser Resāil liegt der Codex Par. 1105 zu Grunde, andere Handschriften, wie zwei Wiener (cf. Flügel Katalog d. Wiener Handschriften I 5—7. u. III 453.), sind modern, ohne Verständniss geschrieben und voller Lücken.



تصحیح الغلطات	فی دوران الشمس وأربع السنة ۱۱۸
کلیج	فی دوران المریخ ۱۱۸
غلظ	فی دوران الزهرة عطارد القمر ۱۱۹
لان کل کامل تلم وکل تلم باق الذخ * 5. ۱	فی صفة البروج ۱۱۹
۲ 8. 9. یقبل	فی قوی الشخص العالم العلوی ۱۲۲
22. الأول	III. فی المولدات
۳ 7. 8. روحانی	۱۲۵ الرسالة فی تدوین المعدن
وَحْسَن	فی کیفیة تسوین المعدن ۱۲۸
۵ 13. وحسن	فی ان النار فی الفاضی بین
۶ 8. اظهار	الجواهر المعدنیة ۱۳۱
۸ 10. والمزاج	فی طباع الجواهر المعدنیة ۱۳۲
۱۰ 1. فرط	فی خواص الجواهر المعدنیة ۱۳۴
۱۳ 4. محص	الرسالة فی علم النبات ۱۳۹
۱۴ 17. القوی	فی قوی النفس النباتیة ۱۴۲
19. المخصنة	فی الثمار ۱۴۷
۱۵ 7. تنفصل	فی شجرة النخل والتین والعنب ۱۴۹
متصل	الرسالة فی اوصاف الحیوانات ۱۵۵
۱۶ 4. انبتت ونوارح	
6. خدائرة	
19. لبتغدی وبصیر. لتتغدی تصیر.	



الفهرست

		I.	الثَّلَاثَات
٩٧	الرسالة في السماء والاعمال	١	الرسالة في مبادئ الموجودات
	ان العمل انسان كبير	٤	في مراتب الجسمانيّة
٩٨	في السموات وفي الافلاك	١٢	في اختراع الاشياء كلّها
٩٩	في انه ليس في العمل فراغ	١٦	الرسالة في نصد العمل
	في انه ليس خارج العمل لاخلاء	٢٤	الرسالة في الهيولى والصورة
١٠٠	والاملاء	٣٠	في ماعية المكان
١٠٢	في اللواكب الثابتة والسيارة	٣٢	في ماعية الحركة
١٠٣	في دوران الافلاك حول الارض	٣٥	في ماعية الزمان
	في دوران اللواكب في فلك	٣٧	في العلوم الطبيعيّة
١٠٤	البروج	٤٣	الرسالة في ماعية الطبيعة
١٠٥	في رجوع واستقامة وقوف اللواكب	II.	
١٠٩	في الحركات الخمس والرربعين	٥٩	الرسالة في الارض وانسماها
١٠٧	في الظلمتين	٩٢	صفة الربع المسكون
١٠٨	في علّة النسوفين	٩٦	في وجه الارض والتغيّرات فيه
١٠٩	في ان الفلك طبيعيّة خمسة	١٠١	الرسالة في اللون والفسد
١١٠	في الاجسام الفلكيّة	٧٧	الرسالة في الآثار العلويّة
١١٢	في معنى القيامة		في الاجسام البسيطة
١١٣	الرسالة في الاستزواج	٧٨	الحمدون فلك القمر
	في ربوبيّة المثلثات والوجوه	٨٧	في الغيوم والامطار
١١٧	والحدود		

اعلم ان من الضمير ما اذا نهض واستقبل في جو الهواء في طيرانه كشكل  
 المثلث في بسط جناحيين واثيرين منشورين وذنباً مثل ذلك مناسب لهما  
 مثل الترازير والخصاطيف ومنب ما يكون كشكل المربع جناحيين واثيرين منشورين  
 وعنف ممتداً من قدام ورجلين ضوييلين ممتدين من خلف وذنباً قصيراً  
 مثل التراكى والقناق ومن الحشرات ما يكون في طيرانه كشكل المستدس  
 اربعة اجنحة من الجانبين ورأساً من قدام وذنباً في خلف كالجراد والبق  
 والذباب والنواير

واعلم انك اذا تأملت واعتبرت ابدان الضيور والحشرات وجدتها كلها  
 مستويةً اجنبيها ضواً وعرض حقة وثقلاً يمينه ويسرة خلف وقدام ومن اجل  
 ذلك اذا نتف من احدى جناحيه طفاقت ريش اضطرب في طيرانه كمثل  
 رجل اعرج في مشيته احدى رجليه اطول والاخرى اقصر ومن اجل ذلك  
 ايضاً متى نتف من ذنبه طفاقت ريش اضطرب في طيرانه مكبواً على راسه مثل  
 الذبورق او السمراية في الماء ثقلاً صدرها وخف كوتلها ومن اجل هذا صر بعض  
 الضيور اذا مد رقبته الى قدام مد رجليه من خلف لتوازن ثقلاً رجليه بثقل  
 رقبته ذنرا الى ومن الضيور ما يطوى رقبته الى صدره ويجمع رجليه تحت بطنه  
 في طيرانه كمالك الحزين وعلى هذا المثال حكم سائر الضيور والحشرات  
 في طيرانها

والجمار الهادي يعرف سميت البلد المقصود بالنظر من جوّ الهواء الى جريان  
الانهار ومسيل الودية نحو السوادات ويتبين عن الجبال ويتنباسر عنها وعن  
مهبّ الريح في تصريفها وعلماً يعرف انطيور التي تَشْتَو في البلدان الدافئة  
وتصيف في البلدان الباردة وانثر انطيور لها جودة البصر والشم والذوق  
والسمع فاما اللمس فدون ذلك من اجل الريش التي على جلودها

والجوارح من انطيور طهب وافرّة الجناحين عريضة الاذنان شديدة انطيوران  
قصيرة الرحلين والرقبة ضوال الاخذ قوية المتخليب معقصة المنقير لا تقدر  
على نطق الجبوب بل تذر اللحمان وتصنّد غيرها من انطيور ما يلقط الحَب  
ويذر الثمر ويصنّد الحشرات والنبهات ويد النبت والحشيش ومن انطيور  
ما يطير بالليل والنهار ويسفر ويتعيش ومن انطيور ما يطير بالليل دون النهار  
واما الثمر فبنهار دون الليل ومن انطيور ما يوى الى رؤس الجبل والتلال  
والحيضن والقلع ومنها ما يوى في الليل الى رؤس الاشجار وبين اغصانها  
واوراقها ومنها ما يوى الى الآجام والدحول والدغل ومنها ما يوى الى الثقب  
والاعشش والنجارة وتحت السقوف ومنها ما يوى الى الجزائر بين الانهار  
والميهه ومنها ما يبني في الجرى وعلى الشطوط وينحدرس بنموب ومنها ما  
يبني في الجو ومن انطيور ما ينبت في الاحمر فينتهمر ويستبح ومنها ما  
يبني في طلب القوت ومنها ما يسفر وما يتصبح وما يصحى ثم يتم وينصرف في  
طلب القوت يغدو خصاصا وبمروح بطانا ومن انطيور ما يسرح وينتشر بالغدوات  
ومنها بالعشيبات ومنها في انصاف النهار ومنها في يوم الغيم ومنها في يوم  
الصحو ومنها في يوم المطر ومنها في شدة الحر ومنها في شدة البرد ومنها  
في شدة الريح وذلك اقل



والوزن، والعدد وفي كل جناح أربعة عشر طائفة ريش صلبة فضبانها مجوفة خفيف  
منسفة غلاظ من جانب دقق من جانب مصطفة من جانب متوازية من جانب  
وما فيها طاقات بعضها موقر الريش من الجانبين لسدّ خللها وعلى بدن الطير  
طاقات من الريش أقصر من ذلك وفي لباس لها وفي خليلها طاقات أخص صغار لينة  
الريش وفي دثار لها وعضؤها ووطؤها من الحر والبرد وزينة لها أيضا وأكثر  
الطير ذنبه مناسب لجناحيه وعددها اثنا عشر طاقة زان أو نقص ومن الطير  
ما ذنبه أوفر من جناحيه كالطاوس ومنها ما جناحاه طويلان وافران وذنبه  
قصير كالنراكي ومن الطير ما ينقص عن إفراخه البيض وهو موقر عليه ريشه  
كالدرج والدجاج ومنها ما يكون معرى من الريش ثم يخرج ريشه في أيام  
التربية كفراخ الحمام ومن الطير ما على ريشه دعنية لا تتبدل كطير الماء ومنها  
ما يرمى ريشه في كل سنة ويخرج له غيره ومنها ما بين أصابع رجليه غشاوات  
ومن طير الماء ما ينهض من الماء في طيرانه ومنها ما يخرج من الماء إلى الأرض  
ثم يطير ومن الطير ما هو طويل الرجلين والجناحين والعنق والمنقار ومنها  
ما هو قصير الرقبة طويل المنقار ومنها ما هو طويل الرقبة قصير المنقار وأكثر  
الطيور في طيرانها يجمع رجليها إلى صدورها ومنها ما يمدّها من خلف مع  
ذنبه كالنراكي واللقاق ومن الطير الطويل العنق ما ينسوي عنقه في طيرانه  
ومنها ما يمدّها إلى قدامه كمالك الحزين

ومن الجوارح ما يقبض على الطير في جو الهواء ويأخذها في طيرانها ومنها  
ما إذا لحقتها في طيرانها دخل من تحتها مستلقيا على ظهره وقبض عليها فقلبيها  
ومنها ما ينحطّ عليها ويخطف من وجه الأرض ومنها ما يقع على رؤس الغزلان  
وحمير الوحش وينشب مخالبه فيها ويرفرف بجناحيه على أعينها ويقتلها

الى ان يحضن ويخرج فراخها ومن الطيور ما يببيض ويحضن بيضتين او  
 اربعة او ستة ومنها ثمانية او عشرة او اثنى عشر او عشرين او ثلاثين  
 ومن الطيور ما يترق فراخه مما فى حوصلته من الحَب المرفوع ومنها ما يلقم  
 افراخه بمنقاره من الحَب والصيد والتمر ومنها ما ينقص من بيضها نقصا  
 ويحبسه لفراخها كالنعامة ومنها ما يباحت فى الارض ويلقى الى افراخه الحَب  
 والزبيب كالدراج والدجاج

ومن الطير ما هو سريع الطيران دائما طول النهار كالخفاف ومنها ما هو  
 ثقيل الطيران كاسمى ومنها بعيد انورود كالقط ومنها بعيد الاسفر كالعرباب  
 ومنها ما لا يفارق الوطن كالعصافير ومنها ما يطير فى اسفارها قطارا مثل  
 قطار المجال كالكرامى والاوز ومنها ما يطير مصطفا متحاذيا كصف المصلين  
 ومنها ما يطير جماعات مختلطات ومنها ما يطير مستقبلا للريح ومنها مستديرا  
 لها ومنها ما يطير موازيا على جانب ومنها ما يطير متوجها قاصدا ومنها ما  
 يطير مرتفعا ومنخفضا ينة ويسرة ومنها ما يطير مستقيما قاصدا ومنها ما اذا  
 نهض الى الطيران عدا على وجه الارض خطوات ثم استقبل فى الجو ومنها ما  
 ينهض منتصبا دفعة واحدة ومنها ما يرتقى فى جو الهواء مختلفا مستديرا  
 كالصاعد الى المنارة ومنها ما اذا استقل يطير منعرجا منعطفا كالمعد الى العقبة  
 ومنها ما اذا استقبل فى جو الهواء امسك عن تحريك جناحيه ومنها ما يمسك  
 ترة وجرحها تارة ومنها ما اذا اراد النزول الى الارض ندس رأسه وزح نفسه منقصد  
 مصوبا كالمطر يوم الريح ومنها ما ينزل برفق ملولا كما ينزل من المنارة ومنها ما  
 ينزل منعطفا ينة ويسرة كما ينزل الدواب من العقبة ومنها ما ينزل مدلي  
 رجليه صامتا جناحيه وكل واحد من الطير متناسب الجناحين من الطول والنعص

وضبطها وخرق جلودها وشق اجوافها وكسر عظامها ونهش لحمها من غير  
رحمة لها وقد تحبب انثر العقلاء بفدريتهم في عذا وحتنهم عن علمتها وم  
وجد من الحكمة في فعل الباري في عذا وبييتنا ما الحكمة والصواب في ذلك  
في رسالة العذل والمعلولات وسند ذكر طرفا في هذا الرسالة ان شاء الله [اي في  
تداعي الحيوانات على الانسان]

في احوال الطيور واوقات عياجها وسفادها وكيفية اتخاذ اعشاشها واصلاح  
اوكارها وكيفية بيضها ومدة حضانتها وكيفية تربيتها افرأها

اعلم بان من الطيور ما يتزوج ويتعاشق ويهيج ويسفد في سائر فصول  
السنة ويعاون الذكر منها الانثى في تحصين البيض وتربية الافراخ كالحمام  
ومنها ما لا يتعاون في الحضنة وفي التربية كالديكة ومنها ما يهيج في  
السنة مرتين عند الفصلين المعتدلين الربيع والخريف او في الصيف واكثر  
الطيور لا يهيج ولا يسفد الا في اخر الشتاء عند استقبال الربيع ويبص فيه  
ويربى الاولاد تعلمه بطيب الزمان واعندال الهواء ونثرة الريف والقوت الموجود  
في اكثر الاماكن ومن الطيور ما يتخذ اعشاشها بين اغصان الشجر واوراقها  
ومنها في الارض بين الدغلة بين الحشيش والشوك دنقبج والندراج والطيهورج  
ومنها ما في ثقب الحيطان ومنها ما في اصول الاشجار ومنها تحت السقف  
ومنها على رؤوس الحيطان والخرب ومنها على رؤوس الجبال والندلال ومنها على  
شقوق الانهار وسواحل البحار ومنها في البراري والقفار وبين الاحجار  
ومن طيور الماء ما ياخذ بيضها باحدى رجليها على صدرها ويسبج بالاخري

وبركت واستراحته ومنها ما يُخْتَر ويسترجع ما يلعده ويطاكنه ثأنيةً ويبلعه  
ويؤدر ويؤده الى موضع اخر من كروشها خلقتها غير خلقة الأول منتهيئة لطبيع  
الحرارة الغريزية لها والنماتين من نضجها نبيها يستمرئها الطبيعة وتميز ثفلها  
من لطيفها ويدفع الثقل الى الامعاء والمصارين ويخرج من الثقب ومواضع  
المعدة لذلك وتورد اللطيف الصافي الى المبد لتنضجها ثنيةً وتصفيها وتبسط  
اخلاصها على الاعوية لقبولها مثل الضاحل والمرارة واللبتين والعروق الخوفة  
التي هي كالانهار والجداول في ابدانها ليبحرى ذلك الدم الصافي فيها الى سائر  
اطراف اجسادها ويخلف بدلا عما يتحلل من ابدانها اذا كان اجساد الحيوانات  
كلها في الذوبان والسيلان وما يفصل من تلك المواد في ابدان الذكوران فقد  
جعل البرى الحكيم لها اعضاء واوعية وبحرى تحصل فيها وفي النطفة تجرى  
منها الى ارحام الاناث عند السفد والنزو والجماع فجعل في ابدان الانث  
اعضاء واوعية وبحارى تحصل فيها وينصاف اليها ما يفصل في ابدان الاناث  
من الرطوبات المشاكلة لها على ممر الايام والشهور ويجمع ويكثر ويخلق البارى  
منها صورةً مثل احد الزوجين دما شاء وكيف شاء دما بيما طرفا من ذلك  
في رسالة مسقط النطفة وتلك هذه لاسباب وعلل عنيدة من البارى لبقاء  
اشخاصها ودوام نسلها زمانا اطول ما يمكن وينتهي في ذلك النوع من الحيوان،  
واما اجناس السباع الآكلة للحم فان خلقتها وطباعها وتربيها بعض  
اعضائها الضعرة والباطنة وامرحتها وشهواتها مخنفة لها عليه الحيوانات الآنة  
العشب وذلك ان البارى لها خلقها وجعل غذاءها من اكل اللحم ومدة  
ابدانها من جنس الحيوان جعل لها انياب صلاب ومخالب مقوسة قوية ووريدات  
ايديها منبهة والوتيت خفيفة والفقرات بعيدة لتستعين بيدها على قتل الحيوانات



منه' وجعل لكل نوع منها أعضاء مشاكلةً لبدنه ومفاصل مناسبة لجنته  
وجعل على أبدانها من أنواع الصدف وفنون القلوس ما شاكلها لباساً لها وداراً  
من الحرّ والبرد وعضواً ووطاً ووقاية من الآفات العارضة وجعل لبعضها أجنحة  
وإذا ما ليسبغ بها في الماء مثل الطيور في الهواء وجعل بعضها مأكولاً وبعضها  
آكلًا وجعل نسل مأكولها أكثر عدداً من نسل آكلها كل ذلك لبقاء اختصاصها  
ودوام نسلها زماناً طويلاً أضول ما يمكن في طبيعتها وجبلتها وأما اجنس الطيور  
التي في سائر الهواء وقضونها فإن البشري جلد تنوره جعل أبدانها مختصرة من  
أعضاء كثيرة موجودة في أبدان حيوان البر الذي تحبل وتلد وترضع ليخفف عليها  
النهوض في الهواء والطيران فيه وذلك أن البشري عرّ وجلد له يجعل للطير أسناناً  
ولا آذاناً ذنبية ولا معدة ولا لرش ولا مثانة ولا جزرات الظهر ولا جلداً تخميناً  
ولا على أبدانها شعراً ولا صوفاً ولا وبراً بل جعل بدلاً ذلك الريش لباساً لها  
وداراً من الحرّ والبرد وعضواً ووطاً ووقاية من الآفات العارضة ويعينها على النهوض  
والطيران وبدل الأسنان منقاراً وبدل المعدة حوصلة وبدل اللرش قاذصة وعلى  
عظام القبيس بدل كل عضو عديم عنه عوضاً آخر لا بدانها مناسبة لأجسادها  
بحسب ترتيبها ومنافعها ودفع المضرّ عنها كل ذلك عللاً وأسباب لبقاء اختصاصها  
ودوام نسلها مدةً طويلةً أطول ما يمكن في طبيعتها وجبلتها

وأما اجناس الحيوانات البرية منها الآكلة للعشب فإن البشري جلد وعلا جعل  
لها أفواهاً واسعةً لتتمكن من القبض على الحشيش والنبات في البري وجعل لها  
أسناناً حاداً تقطع واضراساً صلاباً تضحن بها الصلب من الحشيش والعشب  
والحبّ والورق والقشور والنوى وجعل لها مرياً واسعاً لرقاً تزدر به ما تمضغه  
وكروشا واسعة تملأها تحمل فيها زادها فإذا التفت رجعت إلى أماكنها ومرابطها

يفترق ويحبل ويولد ويرضع ويربى الاولاد ومنها ما هو دون ذلك وهو قد حيوان  
يسفد ويبيض ويفرخ ومنها ما دون ذلك وهو كل حيوان لا يسفد ولا يبيض  
ولا يفرخ بل يتكاثرون من العفونات ولا يعيش سنة كاملة من اجل ان الحر والبرد  
المفرطين يهلكانها لان اجسامها متاخلاخللة مفتوحة المسام وليس لها جلد  
تخمين ولا صوف ولا شعر ولا وشم ولا ريش ولا صدف ولا عظام ولا عصب  
فيها لا تحتاج الى اوية ولا الى انضجال ولا الى الحرارة ولا الى التلوي ولا الى التفتة ولا الى استنشاق  
الهواء لترويح الحرارة الغريزية ان كان نسيم الهواء يصل الى عمق ابدانها  
لصغر جثتها وفتح مسامها ويحفظ الحرارة الغريزية التي في مزاج ابدانها  
وتركيب طبائعها

واما الحيوانات النبية الجثة العظيمة البنية التي عليها جلود تخمين ولحوم  
لتبرية العشوات واعصاب وعروق وعظام مصممة وجفوة واصدح ومصيرين وامعاء  
ودوش ومعدة وقلب وريئة وضجل وديتتين ومتانة وقحف الراس والشعر  
والنوم وصوف والريش والصدف وما شاهدتها مما يمنع وصول نسيم الهواء الى عمق  
ابدانها وقعر اجسادها وترويح الحرارة الغريزية فيها ويحفظ الحيوة عليها التي  
وقت معلوم

فيذا الذي ذكره هو حكم الحيوانات التي الخلقه الله على الصورة التي  
تستنشق الهواء وتتنفس منه وتعيش فيه واما اجناس الحيوانات التي تعيش  
في الماء ولا تخرج منه فاتها لا تحتاج الى استنشاق الهواء ولا التنفس لان البراء  
جل ثناؤه لما خلقها في الماء وجعل حيوتها منه جعل طبيعتها من الماء ورتب  
ابدانها ترتيب يصل بردها الى وظيفتها التي في ابدانها وعمق اجسادها وتروح  
الحرارة الغريزية التي في طباعها وتبقيها ويندب من استنشاق الهواء وتتنفس

نوع وشخص شخص والله اعلم

اعلم بان الحيوان ما هو اخرس لا نطق له ولا صوت كالسلحفاة والسرطان  
 واسمى وبالجملة اكثر حيوان الماء الا القليل مثل الضفدع والرايب ومنها ما له  
 صوت وهو ذئ حيوان يستنشق الهواء ويتنفس ومنها ما لا يتنفس ويسمع له  
 دوىً وطنين وزمير ذلبيق والذباب والنزديم والصرصر والحجران وما شاكلها ويكون  
 ذلك من تحريكها اجنحتها

اعلم ان اصوات الحيوانات المتنقسة كثيرة الاختلاف من الطول والقصر  
 والرقّة والغلظ والعظم والصغر والخميم والحفيف وفنون الطنين والزفير والاحن  
 والنغم كل ذلك بحسب طول اعناقها وقصرها وسعة مناخرها وحلاقيبها  
 وضيقها وصفاء طباعبها وغلظها وشدة قوة استنشاقها الهواء وارساها نفسها بعد  
 ترويح الحرارة الغريزية التي في قلوبها او في اعماق اجسادها والعلقة في ان حيوان  
 الماء لا صوت له انه لا رية لها ولا تستنشق الهواء ولم يجعل لها اصوات  
 لانها لا تحتاج اليها ذلك ان الحكمة الالهية والعناية الربانية جعلت في كل  
 حيوان من الاعضاء والمفاصل والعروق والاعصاب والغشاوات والاوعية بحسب  
 حاجته اليها في جر المنفعة ودفع المضرة في بقاء شخصها وتتميم وتكميل  
 تبليغها الى اقصى مدى غاياتها او بسبب بقاء نسلها من آلات السفك والحبل  
 وانتاج وتربية الاولاد فدل حيوان اتم بنية وامل صورة فهو اكثر حاجة  
 الى اعضاء مختلفة وآلات كثيرة في بقاء شخصه ونتاج نسله وكل حيوان انقص  
 بنية ودون صورة فهو اقل حاجة الى اعضاء مختلفة وادوات مفضلة في بقاء شخصه  
 ودوام نسله

يبين ذلك ان الحيوانات في ثلاثة انواع منها ما هو اتم وامل وهو ذئ حيوان

والمرارة واللبتين، وهكذا أيضا حذر الرية بيت الربح بخدمة ويعينها في افعالها اربعة اعضاء اخر في الصدر والحجاب والحلقوم والمنخران وذلك ان من المنخرين يدخل الهواء المستنشق الى الحلقوم ويعتدل فيه مزاجه ويصل الى الرية وينصقى فيها ثم يدخل الى القلب ويروح الحرارة الغريزية عنده وينفذ من القلب الى العروق الصوارب ويبلغ الى سائر اطراف البدن وهو الذي يسمى النبض ويخرج من القلب الهواء لاحتراق الرية ومن الرية الى الحلقوم ومن الحلقوم الى المنخرين او الى الفم والصدر بخدمة الرية في فتحها لها عند استنشاق الهواء وضمه ايما عند خروج النفس والحجاب تحفظ الرية من الآفات العارضة لها عند الصدمات والدفعات واضطراب احوال البدن وهكذا حذر الكبد تخدمه المعدة بأنصاع الكليوموس قبل وصوله له وتخدمه الاوردة بمصها وايصالها اليه وتخدمه الضحائل بجذب عكر الكليوموس الغليظ احتراق منه الى نفسها وتخدمه المرارة بجذبها المرارة الصفراء الى نفسها وتصفية الدم منها وتخدمه اللبتين بجذب الرطوبة الرقيقة اللينة المائية الى نفسها وهو الذي يدعون منه انبول وتخدمه العروق الجوفية بجذب اندم انبيها وايصاله الى سائر اطراف الجسد الذي هو مادة لجميع اجزاء البدن وهكذا تخدمه المريء الاسنن والفم والمعدة وذلك ان الفم باب الجسد الذي يدخل فيه الضعم والشراب الى عمق الجسد والاسنان تخدمه بالطاحن والدق والمريء يزود ويوصله الى المعدة والامعاء تجذب الثفل وتخرجه من الجسد وعلى هذا المنوال والفيس ما من عضو في بدن الحيوان الا وهو يخدمه البدن في افعاله وتخدمه عضو آخر ويعينه في افعاله والغرض الاقصى منها كلها هو بقاء الشخص وتنميه وتبليغه الى اكمل حالاته اما لذاته او لبقاء نسله اطول ما يمكن في جنس ونوع



وايضاً فان كون الانسان من النطفة بدنا ثم في الرحم جنينا ثم في  
المهد رضيعا ثم في المكتب صبياً ثم في تصريف امور الدنيا رجلاً حكيماً  
عجب احوالاً واعظم اقتداراً من خروجه من اتراب قبره يوم اقيامة وخروج  
الناس اليهم فانهم جراد منتشر وهكذا ايضاً مشاعداً خروج عشرين فرخاً من  
تحت حصن دجاجة واحدة او ثلاثين دراجاً من تحت دراجة واحدة ينقص  
عنها قشور بيضها في ساعة واحدة وعدو كل واحدة في طلب الحب وفرارها  
وهربها من الطالب لها حتى ربما لم يقدر عليها عجب من خروج الناس من  
قبورهم يوم اقيامة فما الذي يمنع المهندسين من الاقرار بذلك وهم يشاهدون  
مثلاً هذه التي في عجب منيد واعظم في القدرة لولا جريون العادة بينا

اعلم بان ابدان الحيوانات التامة الخلقة والناقصة الخلقة جميعها مركبة  
مؤلفة من اعضاء مختلفة الاشكال ومفصل مقلنة الهيئات ذراس وانيد وانرجل  
والظير والبطن والقلب واللبد والرئة وغيره كل ذلك لاسباب واغراض لا يعرف  
كنه معرفتها الا الله ولكن نريد ان نذكر منها طرفاً لنبين صحة ما قلنا  
وذلك انه ما من عضو في ابدان الحيوانات صغيراً كان او كبيراً الا وهو خادم  
لعضو اخر او معين له اما في بقائه وتنميه او في افعاله ومنفعه مثل  
ذلك الدماغ في بدن الانسان فانه ملك الجسد ومنشأ الحواس ومعدن التفكير  
وبيت الرؤية وخرانة الحفظ ومسكن النفس ومجلس العقل فان القلب خادم  
الدماغ ومعينه في افعاله وان كونه هو امير الجسد ومدبر البدن ومنشأ العروق  
الضواري وينموح الحرارة الغريزية ويخدم القلب ويعينه في افعاله ثلاثة اعضاء  
اخر وهي اللبد والرئة والعروق الضواري وهكذا ايضاً حذر اللبد بيت الشراب  
يخدمه ويعينه في افعاله خمسة اعضاء اخر وهي المعدة والاوردة والطحال

واعلم ان ابدان الحيوانات النائمة الخلقة العظيمة الصورة كلها كوّنت في بدو الخلق ذكرا وانثى من الطين تحت خط الاستواء حيث يكون الليل والنهار هناك متساويين واخر والبرد معتدلين والمواضع للكيفية من تصارييف الرياح موجودة والمواد الكثيرة منهيبة لقبول الصورة ولما لم يكن في الارض مواضع موجودة بهذه الاوصاف الا هذه حصلت ارحام اناث هذه الحيوانات على هذه الاوصاف من اعتدال الطبائع لكيما اذا انتشرت في الارض وتناسلت وتوالدت حيث فانت

واكثر الناس يتعجبون من كون الحيوانات من الطين ولا يتعجبون من كونها في الرحم من ماء مهين وفي اعجب في الخلقة واعظم في القدرة لان من الناس من يقدر ان يصور حيوانا من الطين او من الخشب او من الحديد والنحاس كما في موجودة مشاهدة في ايدي الناس من خلقة الاصنام ولا يمدن لأحد ان يصور حيوانا من الذهب لان الذهب جسر سبيل لا يتدهنك ولا يتمسك فيه الصورة وتدوين هذه الحيوانات في الارحام او في البيض من ماء مهين اعجب في الخلقة واعظم في القدرة من كونها من الطين وايضا ان اكثر الناس يتعجبون من خلقة الفيل اكثر من تعجبهم من خلقة البقعة وفي اعجب خلقة واضرف صورة من الفيل مع كبر جثته له اربع ارجل وخرطوم وانبقعة مع صغر جثتها لبا ست ارجل وخرطوم واربعة اجنحة وذنب وفم وحلقوم وجوف ومصارين وامعاء واعضاء اخر لا يدركها البصر وفي مع صغر جثتها مساندة على الفيل بالاذية والفيل لا يقدر عليها وايضا ان اصنع انشوري يقدر ان يصور فيلا من الخشب او الحديد او غير ذلك ولا يقدر احد من الصنّاع ان يصور بقعة لا من الخشب ولا من الحديد بكمالها

والكروش والحوصلة والقانصة وما شاكلها. وفي ظاهر البدن ارجل وايد واجنحة  
 وذنب ومخالب ومنقبير والحافر والظلف والخف وما شاكلها كل ذلك لمآرب شتى  
 وحصل عدة ومنافع جمّة لا يحصيها الا الله انذى خلقه وصوره وانشأها  
 وانتهىها واكملها وبلغها الى اقصى مدى غاياتها وتمام نهاياتها هذه كلها اوصاف  
 الانعام والبهائم والسباع والوحوش والطيور والجوارح وبعض حيوان الماء  
 وبعض الهوام كالحيات

والانعام كل ما له ظلف مشقوق والبهائم كل ما كان له حافر والسباع ما  
 كان له انياب ومخالب والوحوش ما كان مركبا من ذينك والطيور ما كان  
 له اجنحة وريش ومنقعر الجوارح ما كان له منقعر مقوس ومخالب منعقفة  
 وحيوان الماء ما يقوم فيه ويعيش والحشرات ما يطير وليس له ريش والهوام  
 ما يذب على رجلين او اربع ارجل او يزحف او ينساب على بطنه او يتندرج  
 على جنبه

واعلم ان الحيوانات الكبيرة العظيمة البنية التى لها عظام كبار وجلود  
 ثخان واعصاب غلاظ وعروق واسعة واعضاء كثيرة مثل الفيل والجمال والجموس  
 وغيرها تحتاج ان تهكك في الرحم زمانا طويلا الى ان تولد لعلتين اثنتين  
 احدهما كيما يجتمع في الرحم تلك المواد التى تحتاج انيبها الطبيعية في  
 تنمير البنية وتكميل الصورة والعلقة الاخرى كيما يدور الشمس في الفلك  
 فتقطع البروج المتلثشات المشاكله الطباع وتندحط من هناك قوى روحانيات  
 اللواكب الى عالم اللون التى تحتاج اليها في تنمير البنية قوى النفس النامية  
 انبثية وقوى النفس الحيوانية الحسة لقبول جنس من الحادثات والموتدات  
 ما له ان يقبل من تلك القوى كما بيئنا طرفا من ذلك في رسالة مسقط النطفة



الحكمة الالهية لم تعط الحيوان عظام ولا حسنة لا تحتاج اليها ولا تنفع ومن  
الحيوان ما عو اثر نبيةً وادمل صورةً وفي ما نهب الحواس الخمس كاملةً وفي اللمس  
والذوق والشم والبصر والسمع ثم ينفاضل في الجودة والرداءة

ومن الحيوانات ما يتدحرج كدود الثلج ومنها ما يرحف كذوات الصدق  
ومنها ما ينساب كالحييات ومنها ما يذب كالعقارب ومنها ما يعدو كالغار ومنها  
ما يطير كالذباب والبق ومنها ما يمشى ويذب ومنها ما له رجلان ومنها ما  
له اربع ارجل ومنها ما له ست ارجل ومنها ما له ارجل كثيرة كالسرطان ومما  
يطير من الحشرات ما له جناحان ومنها ما له اربعة اجنحة ومنها ما له ست  
ارجل واربعة اجنحة ومشفر ومخنبيب وقرون والجراد ومنها ما له خرطوم كالبق  
ومنها ما له مشفر وحمة كالنوتير ومن الهوام والحشرات ما له فكرة وروية  
وتمييز وتديبير وسياسة مثل النمل والنحل يجتمع جماعات منهم ويتعاونون  
على امر المعيشة ويتخذ المنزل والبيوت والقوى والشنة  
ويعيش حولا وما زان على ذلك وما كان غير هكئين من الهوام والحشرات مثل  
البق والبراغيث والذباب والجراد وامثالها فانها لا تعيش حولا كاملا لانه  
يهلكها الحر والبرد المفترقان ثم يتكثرون في العام القابل مثلها

ومن الحيوان ما عو اثر نبية عما ذكرنا وادمل صورة وفي كل حيوان بدنه  
موقف منها مقننة الهيبة من النول والقصر والدقة والغلط والاستقامة والاعوجاج  
تتبع موقفة به فاصل مهندمة الترتيب مشدودة الاعصاب والربضات محشوة الخلل  
باللحم منسوجة بالعروق محصنة بالجلد مغطاة بالشعر او بالوبر او الصوف او  
الريش او الصدف او القلوس وفي باطن اجسادها اعضاء رئيسة كالدماغ والريية  
والقلب والدم والطحال والكلية والامعاء والخصيتين والاوراد والمعده

كالنبات ولا منتصبية كالانسان بل رؤسها الى احد الافق وموَّجَّرها الى مقابلة  
من الافق الاخر وهذا الوضع امرٌ الاحمى

واعلم بان الحيوان هو جسم متحرك حساس يعتمدى ويذمى وبحس  
ويتحرك حركةً مكانيةً وان من الحيوان ما هو فى اشرف المراتب مما يلى رتبة  
الانسانية وهو ما كان له الحواس الخمس والتميز والتدقيق وقبول التعليم  
ومنه ما هو فى ادون المراتب مما يلى النبات وهو كحيوان نيس له الاحسة  
واحدة وهى اللمس حسب كاجناس الديدان كلها التى تتكوى فى الطين او فى  
الماء او فى الخل او فى الثلج او فى لب الثمر او فى الحب او فى لب النبات والشجر  
او فى اجواف الحيوانات انباز وما اشبهها وهذا الجنس من الحيوان اجسامها  
رخوةٌ لينةٌ وابدانها متخلخلتة وجلدها رقيق وهى تمتص المادة بجمع بدنها  
ببقوة الجذبة وتحس باللمس وليست له حسة اخرى الا الذوق ولا اشعر  
ولا انسمع ولا ابصر غير اللمس فحسب فيومى سريع اندوين وسريع انهلاك  
والفساد والبلى ومنها ما له اثر بنية واكمل صورة وهى كدودة تتكوى وتذب  
على ورق الشجر ونورها وزعرها لها لمس وذوق ومنها ما له اثر واكمل وهى ك  
حيوان له لمس وذوق وشعر وليس له سمع وهى الحيوانات التى تعيش فى قعر  
المياه والمواقع المظلمة ومنها ما له اثر واكمل وهى كحيوان من الهوام والحشرات  
يدب فى المواقع المظلمة له ذوق ولمس وشعر وسمع وليس لها بصر فباللمس  
قوامها حيوتها وبالذوق تمييز الغذاء من غيره وبالشعر تعرف مواضع الغذاء  
من القرب وينسمع تعرف وقتها فتحتوز قبل انورود وانها جومر عليها ولم  
يجعل لها البصر لانها تعيش فى المواقع المظلمة فلا تحتاج الى البصر لان لو كان  
لها البصر لكان ذلك وبالا عليها بحفظها من اعماض العين من القذى لان

في اوصاف الحيوانات وعجائب عبيد ذئب وغرائب احوالها

اعلم يا اخي ان من الحيوانات ما هي تامة الخلقة كاملة الصورة كالتي تنبت وتحيب وتلد وترضع ومنها ما هي ناقصة الخلقة كالتي تتكوى في العفونات والحشرات والهوام ومنها ما هي بين ذلك كالتي تسفد وتبيض وتحصن وترقى واعلم ان الحيوانات الناقصة الخلقة متقدمة الوجود على التامة الخلقة بالزمان في بدو الخلقة وذلك انها تتكوى في زمان قصير والنتي هي تامة الخلقة تتكوى في زمان طويل ونقول ايضا ان حيوان الماء وجوده قبل حيوان البر بالزمان لان الماء قبل التراب والبحر قبل البر في بدو الخلق ان الحيوانات الناقصة الخلقة ذئب كن في بدو كونها من الطين اولا ذكرا وانثى ثم توالت وتناسلت وانتشرت في الارض سهلا وجبلا وبراً وبحراً من تحت خط الاستواء حيث يكون الليل والنهار متساويين والزمان ابدا معتدل هناك في الحر والبرد والمواسم المتباعدة لقبول الصورة موجودة دائما وهناك كان تكوين ادم ابي البشر وزوجته حوى

اعلم بان الحيوانات كلها متقدمة الوجود على الانسان بالزمان لانها له ومن اجله وثى من اجله اخرى فليس متقدم عليه في الوجود عند الخدمة في اولية العقل لا تحتاج الى دليل مثل المقدمات ونحتاجها لانه لو لم يتقدم وجود هذه الحيوانات على وجود الانسان لما كان للانسان عيش هنيئ

واعلم يا اخي بان النبات منقوسة الانتصاب الى اسفل لان رؤسها نحو مركز الارض وموخرها نحو محيط الافلاك والانسان بالعكس من ذلك لان رأسه همة يلي الفلك ورجليه همة يلي الارض والحيوانات متمسطة بين ذلك لا منقوسة



عصنة فهي صغار وفي أيضا رخوة ليست صلابتها كصلابة نواة الثمر وغلط  
 جوهره، وعلّة اخرى انها مجوّفة ان باطنها لبّ دسم ولمر يَخَف الطبيعة من  
 ان تنشف تلك العجمات شبرج العنب فلمر يجعل بينها حاجز كما جعل  
 في خلقة الثمر، وعلّة اخرى ايضا ان ديس العنب وشبرجها كثير بالاضافة  
 الى تلك العجمات

وليس حكم جرّم نواة التمرة ودبسها كحكم نبات يحتاج الى بزر يُزرع وبزر  
 يُحفظ لانها ليست مثل ذلك بل جرّم نواتها بالاضافة الى دبسها وشبرجها كثير  
 فان قل قائل وطمّ متوقم ان الاشجار تغرس وتيسر تحتاج الى بزر يزرع  
 وبزر يحفظ الى وقت الحاجة اليها فما الحكمة في كون عجمات العنب وحبّات  
 ثمرة التين وغيرها في جوفها فليعلم هذا القائل ان الحكمة الالهية والعناية  
 الربانية لم يذهب عليها هذا المقدار من العلم ولكن خفي عليك ذلك  
 السبب الخ

ونشيرات الطبيعة في الثمار النضج وهو ضيق الحرارة الغريزية رطوبات الهيولى  
 التي فيها فاذا لم تقدر على ذلك فيعرض من ذلك عُقر بزورات النبات وبزور  
 الزرع كلها حارة رطبة وحرارتها اكثر من رطوبتها اذا احتوت عليها الحرارة  
 اختفت البرودة في باطن الاجسام واحرقتها كانهجة تتجمد اللبن الحليب  
 بفضل حرارة فيها وفي الحرارة قوة جاذبة تجذب الرطوبات اليها وتغتنى بها  
 وتعيش ما دامت مادتها والحرارة في الفاعلة والرطوبة في الهيولى لها من اجل  
 ان الماحرك الاول واحد كان كل كائن من مبداء واحد واول ما ينشعب من مخرج  
 القلب في الحيوان عرقان اثنان واحد الى اعلى البدن واخر الى اسفله ومن  
 بزور النبات عرقان اثنان واحد ينزل واخر يصعد الى فوق

اسفل لثقلها وتبقى هناك لتبصمها القوة الهاضمة وتستعملها القوة الغذائية  
وتزيد في جودها اعنى في اجزائها واطرافها طولا وعرضا وعمقا القوة النامية  
واما شجرة العنب فقد ركب جرم اصولها وجسم قضبانها تركيبا غير  
تركيب شجر النخل والنبس واما عروقها فقد ذهبت تحت الارض ممتدة في  
الجهات دقا وغلاظا وفيها تجويغات مثل ما في عروق شجر النبين ولكن جرم  
اصولها يمتد طويلا دقيقا على وجه الارض ولا يكاد يقوم على ساقه مرتفعا في  
الهواء كثيرا كغيرها من الاشجار وعلى ظاهر قضبانها عقد وانابيب ظاهرة وفيه  
تجويغات خشوة زائدا مثل قضبان شجر النبين وعليها ليف للغرض الذى  
ذكرناه منتسجة رخوة سهلة سلسة وعند عقد قضبانها تخرج شطبات ليثة  
مثلثة تلتف على الاشجار وتتعلق بها وترقى عليها لحمل عنها ثقل ثمرتها لما  
كانت اصولها دقيقة لا تطيق حملها وتخرج ثمرتها حبات مجتمعة متجاورة  
متعلقة تغصيبا ورقة واحدة على عنقيدها غير محتاجة الى غلاف او الى ادم  
تصونها من الآفات مثل ما يحتاج ثمرة النخل لان مادتها غليظة صلبة عصفة  
لا يعرض لها الآفات كما تعرض لثمرة النخل لانها تخرج رخوة رخصة ندية  
ترفة تسرع اليها الآفات واما تركيب ثمرة العنب وحبانها اذا نضجت تبين  
عليها قشرة دقيقة حبيبة النسج جعلت تلك لحفظ رطوبتها ودبسها وشبرجها  
من الآفات المعارضة من الريح والغبار وحرارة الشمس ان تنشف تلك الرطوبات  
او تحللها كما تفعل بالمياه المستنقعات وجعل في وسط لحبها عجمات صلبة  
خرفية مجوفة فى داخلها لب دسم وهو بزر العنب وبذرة  
وانما لم نحتاج الى ان يكون بين تلك العجمات غشاوة رقيقة مثل ما بين  
نواة التمر ودبسها كما ذكرنا قبل لان تلك العجمات وار كانت جوارح ارضية

الرقيق الى طاهر جرم التمرة وتجاهدها عليها دبسا وشبيرجا وترسل الغليظ  
الى جرم النواة وتجاهدها عليها

واما باقى الثمار كالجوز واللوز والفستق واشباعها فيفعل الطبيعة مثل هذا  
التمييز سواءً ولكنها ترسل الغليظ الى طاهرها واللطيف الرقيق الى باطنها  
بالعكس مما تفعل في ثمرة التمر

واما فى ثمرة التين والجميز فتمر يميز لطيفها من غليظها لان موادها  
وكيوسها معتدل ليس بين الاجزاء الارضية وبين الاجزاء المائية فيها كثير  
تفاوت فتمر يحتاج الطبيعة الى تمييزه وتفصيله مثل ما فعلت فى ثمرة  
التمر والجوز وما شاكلهما من سائر الثمار بل قد ميزت الطبيعة تلك المادة وقتنا  
اخر فاجعلت فى داخل الثمر وقضبانها وورقها فهى على غير تركيب شجرة  
النخلة لان لها حبة صغارا وعلى خارجها قشرة رقيقة صيانة لطونتها من  
الغبار والندى وايضا عروقها وجرم اصولها وقضبانها وورقها وثمرها فهى على  
غير تركيب شجرة النخلة وذلك ان عروقها غلاظ ذاهبات تحتم الارض فى  
الجهات مستقيمة ومعوجة وفى عمقها تجويفات مثل ما فى جوف القصب لكنها  
اضيق قليلا وعكذا تركيب اصول شجرة التين وقضبانها وفروعها فيها  
تجويفات لطيفة ولها عقد مثل عقد القصب وفى تلك التجويفات مزائد محشو  
ببذخلة وام سبب تلك التجويفات انى فى عروقها واصولها وقضبانها فهو ليس سهل  
على القوة الطبيعية الجاذبة لتلك المواد ان تجذب من عمق الارض التى  
الاجزاء الارضية ورطوبات مائية الى اصول شجره وترفعه من اسفله الى اعلاه  
واطرافها وفروعها وجعلت تلك العقد فى مواضع من تلك التجويفات وحشيت  
بذوائد لكيما تسهل على القوة المسكة امسك تلك المواد هناك لئلا ترجع الى



ينفصل عنها عند عزّ الرياح العاصفة لها ولا تنصدح تلك الاجذاع من ثقل  
 اعليها على سافلها عند ميلانها يمينا او يسرة عند تحريك الرياح لها ، واما  
 السبب الذى من اجله جعل على الطلع الغلاف فلانه يحفظه ويصونه من  
 الآفات العرصة من البرد المفروض والمطر الشديد والرياح العصفية والغبر وما شذر  
 عذة الاشياء المصرة له فلانه يخرج رطوبة نديّة رخصة رخوة فاذا استمسكت  
 واشتدت انشقت تلك الاكامر والغلف عنها وظهرت لتسيير الهواء وحرارة  
 الجولتريو ونسمن وينضجها حرارة الشمس وتصير بُسرا ورطبا جنيا منتصمنا  
 ثم يجفّ ويصير تمرا ودبسا جامداً

واما النساجة الحريبيّة النسج التى على نواته فاجعلت تلك حاجزة بين  
 جرم النواة ودبس الثمرة لئلا يمتص عفوصة جرم النوى دبس الثمرة ولئلا يمتص  
 دبس الثمرة عفوصة جرم النواة وغلظ جوهرها وشبه جها لان من طبع جواهر  
 الاجسام الارضية ان تشرب نداوة الرطوبة الرقيقة الدعنية وتمصها ولولا  
 يتجعل تلك العشوة الرقيقة الحريبيّة النسج عندك لاختلط دبس الثمرة مع  
 جرم نواتها وقد الانتفاع بها ، واما النقرة المستطيلة فى جرم نواة الثمرة  
 والفتيلة التى فيها جعلت تلك ليحجرى فيها تلك الموائ من اولها الى اخرها  
 وتجمد اولاً فالوا واما النقرة التى على ظهرها جعلت تلك بابا ومخرجا عند  
 العرس ومن عندك يخرج العرق النازل فى الارض لتتجذب الموائ وتمتص النواة  
 النداءة والرطوبة من العرس ومن عندك تخرج الرقعة اللطيفة التى تبدو اولاً  
 وتظهر من الارض عند العرس ثم تصير اصلا وجذء على ممر الايام وطول  
 الايام ، واما الاقماع التى على رؤس الثمرات فاجعلت تلك مصفاة للموائ التى  
 تجذبها القوة الطبيعية الى عندك وتميز الغليظ من اللطيف وترسل اللطيف

مزدوج متقابل وهو رخوا المجرم متداخل تركيب الجسم محشو خله يزيد  
 رخوا ملتف حوله على اصول سعفه ليفات منسوجة<sup>٥</sup> ويحتاج هذا الجنس من  
 النبات الى الموائ الكثيرة لكبر جثتها وعظم جرمها وطول قامتها وكثرة عدد  
 سعفها واوراقها اما علّة كثره عدد عروق عذة الشجرة فهي لكيما تجذب بها  
 القوّة الطبيعيّة الجاذبة الموائ الكثيرة وذلك لشدة حاجتها اليها لعظمها كما  
 ذكرنا لئليها تستعمل الطبيعيّة تلك الموائ بعضها في جرم عروقها طولاً وعرضاً  
 وعمقاً وتستعمل بعضها في جرم سعفها مثل ذلك وبعضها في جرم اوراقها  
 مثل ذلك وبعضها في لبغها وبعضها في جرم اكامها طبعها وبعضها في جرم  
 قنواتها وبعضها في جرم نواة ذهرها وبعضها في لحم ذهرها وديسها وشيمها<sup>٦</sup>  
 واما العلّة في ان جعل ترتيب جرم اصلها رخصاً رخوا متخالفاً لئليها  
 يسهل على القوي الطبيعيّة جذب تلك الموائ من اسفلها الى عاليها ورووس  
 اجذاعها وفروع سعفها واوراقها فلو كان جرم اصلها صلب متكاثفاً مكتنزا  
 لسدّ الاشجار النضال دسج والندب والسرو نعر على القوي الطبيعيّة جذب  
 تلك الموائ الى عندها

ولكثرة عدّة عروق شجرة النخل علّة اخرى وذلك ان اصل جرمه لما كان  
 مركباً من قضبان كانها خيوط مجتمعة متداخلة جعل لكل خيط منها عرق  
 ممتد في الارض يمتص بها تلك الموائ بذلك اُحيط مفرداً ليسهل على الطبيعيّة  
 تفسير تلك الموائ على تلك القضبان من اول الامر ولما كان تركيب جرم  
 شجر النخل على ما ذكرنا من الرخاوة والتداخل القت عليها الطبيعيّة سعفاً  
 من الليف على اصول خارج سعفها من اجذاعها كأنها مآزر مشدودة على وسط  
 جمال مشتم كل ذلك لئليها تسكن اصول تلك السعفات على جذوعها ولا

ومن الثمار ما اشكاله مخروطية أو صدفيّة عليها قشرة رقيقة ملتزقة بشحمها  
 وفي غليظة تخمينية وفي داخلها نواة خرفيية اشكالها صدفيّة داخلها املس  
 فيها لبّ دسم والنوان هذه الثمار مختلفة وطعمها عذب حلومومر وحمض  
 وقيل النضج كلّها عضة وهو الاجاص والمشمش والخوخ وامثالها  
 ومن الثمار ما اشكالها كرويّة ومستطيلة او مدحرجة وعليها قشور لحمية غليظة  
 طعم شحمها حامض وفي داخلها حبّ على دعائم مرصفة تشبه البرد في ما  
 بين خللها لحمية طعمها حامض والنوان قشورها خضر وحمر وصفر ومادتها  
 قبل النضج عضة مثل الاترج والنانج والليمون وما شاكلها ومن الثمار ما هو  
 حبه صغير وفي داخلها نواة خرفيية وفي جوفها لبّة دسمة مثل حبة الخضراء  
 والسماق وحبّ الصنوبر ومن الثمار ما لا ينضج مثل البلوط والعفص وثمره  
 الاعليلج والسرو

اعلم ان البارى الحكيم لما ابداع الموجودات واخترع الكائنات جعل اصولها  
 ثبته من عيوب واحده وخلق ما بينها بنصير مختلفة وجعلها اجنس وانواع  
 مختلفة متفنتة متباينة وفرق بين اطرافها وربطها اوائلها باخرها رابطاً واحداً  
 لما فيه من احكام الصنعة واتقان الحكمة لتكون الموجودات كلّها عالمها واحداً  
 منتظماً نظاماً واحداً وترتيباً واحداً دالاً على صانع واحد

[واما ترتيب الموجودات ونظامها انتهى في دون فلك القمر وفي اربعة اجناس المعدن  
 والنبات والحيوان والانسان فهو موجود في الصفحة السابعة عشر من هذا الكتاب  
 في شجرة الماخذ والنتين والعنّب

فاما شجرة الماخذ فانه كثير العموق الدقيقة بدنى النشوء طويل العمر  
 منتصب الارتفاع مستدير الاصل مستس مخارج السعف مستطيل الاوراق

مقسومةً فيها دعاصٌ منسمةٌ عليها حبوبٌ مرمعةٌ أشكلها محروطةٌ في جوف  
تلك الحبوب نواةٌ حريفةٌ رخوةٌ وفي داخلها لبنةٌ دسميةٌ وفي أسفل الثمرة من  
خارج فتحةٌ مستديرةٌ فيها عشاوةٌ لبيفةٌ عليها شطباتٌ ثابتةٌ وتريّةٌ حولها  
شرفاتٌ قائمةٌ محروطةٌ وهو ثمر الرمانُ ومن الثمار ما شكله مستدير أملس  
وشاحمتهٌ تخينةٌ في جوفه نواةٌ مستديرةٌ حسنةٌ اللبس في داخل النواة لبنةٌ  
دسمةٌ وعوانبوسٌ ومن الثمار ما شكله مستدير سفطيٌ عليه قشرةٌ لبيفةٌ تخينةٌ  
في داخلها قشرةٌ أخرى خزفيةٌ صلبةٌ حجوفةٌ فيها خزائنٌ مقسومةٌ فيها لبنةٌ دسمةٌ  
عليها قشرةٌ رقيقةٌ بينها حجبٌ مناجزحٌ أقسامها مهندمةٌ وإذا فصلت هذه الثمرة  
انفصلت بنصفين كسفينتين وفي ثمرة الجوزُ ومن الثمار ما شكله محروطٌ سفطيٌ  
عليه قشرةٌ لبيفةٌ في داخلها قشرةٌ خزفيةٌ صلبةٌ فيها ثقبٌ نافذةٌ فيها فتائلٌ  
لبيفةٌ وفي داخل هذه القشرة لبٌ ودسمٌ عليه قشرةٌ رقيقةٌ صلبةٌ وهو ثمر اللوزُ  
ومن الثمار ما ليس له نواةٌ وعليه قشرةٌ لحميةٌ وشكله محروطٌ صنوبريٌ وفي أسفله  
ثقبَةٌ مستديرةٌ وفيها شطباتٌ زرديةٌ وفي جوف هذه الثمرة حبوبٌ صغارٌ رخوةٌ  
ودعمرٌ مدّتها قبل النضج نهن أبيضٌ غليظٌ حدّ تحرفٍ وبعد النضج ضعيفٌ  
حلواً وفي ثمرة التينُ

ومن الثمار ما شكله مختلفٌ مستديرٌ ومستطيلٌ ومدحرجٌ ومحروطٌ وفي مختلفة  
الانوار أسودٌ وأحمرٌ وأصفرٌ وأبيضٌ وأغبرٌ عليه قشرةٌ رقيقةٌ صلبةٌ ملساءٌ ملتزقةٌ  
بشاحمها وفي جوف شاحمها حبوبٌ مختلفةٌ الأشكالُ زيتونيةٌ وقاعيةٌ ومصاعفةٌ  
ومنفردةٌ ومزدوجةٌ ثلثةٌ أو أربعةٌ خزفيةٌ وعظميةٌ منها صلبةٌ ومنها رخوةٌ وفي جوف  
تلك الحبوب لبٌ ودسمٌ ومادةٌ شاحمها قبل النضج حامضةٌ وقبل ذلك عفصةٌ  
وبعد النضج كلها حلواً وفي ثمرة الأعنابُ



يسر صلب او رخو عليها رطوبة لوجة او يكون حمة صلبة مختلفة الاشدل واما  
الجوفة ما في داخلها لب او تكون فارغة

واعلم ان بين اوراق اشجار والنبات وبين ثمارها وحبوبها وانوارها  
وازهارها مناسبات متشاكلات في الصغر والكبر ومباينات متعديات من جهات  
عدّة فمنها من جهة الصورة والشكل ومنها من جهة الطعم واللون والرائحة  
ومنها من جهة اللين والخشونة والصلابة والرخاوة ومنها من جهة الصغر والكبر  
والسعة والضييق والتخانة والرقّة والشفاف والازدواج والانفراق وغير ذلك مما  
يطول شرحه كل ذلك لعلل واسباب وآرب لا يعلم كنهها الا الله تع الذي  
خلقها وابدعها كما علمها ولكن نذكر طرفا من ذلك ونخبر بعللها الهولانية  
واسبابها الصورية واغراضها التبيية ليدرون ذبيلا على البقية وينبذون ايضا  
ارشدا لقلوب المتحيرين ان الذين يظنون انه ليست بصنع صنع حليم ولا  
قصد قصد بل بتفريق وينسبونها الى الطبيعة ولا يدرون ما الطبيعة او الى  
النجوم والافلاك ولا يدرون كيف ذاك ونم ذاك

### في الثمر

واعلم ان من الثمر ما عو ذويل اشدل مدحرج الخلقة مختلف الانواع  
على نواته قشرة لطيفة رقيقة حريية تينة اللبس صلبة المنسج وعلى عذ انوات  
قشرة صلبة متشبهة بالثمرة عليه قشرة صلبة مأسنة وعلى ظهر انوات نقر وفي  
الجانب المقابل حفرة مستطيلة فيها حشو لبيفي وعلى رأس الثمرة من خارج  
قمة عليها شظيات متفرقة متشبهة بالثمرة ومادة عذ الثمرة قبل النضج  
عصية وبعد النضج حلوة لوجة وهو الثمر ومن الثمر ما شدة مستدي  
وخلقته دبيرة عليه قشرة لبيية تخينة مجوفة من داخل واسعة فيها خرائن

مناسبات ومشاكلات ومباينات ومتفاوتات في الصغر والكبر والسعة والضيقة  
 والرخن والرقنة والشفاف والعمدة واللين والخشونة والصلابة والرخاوة واللون  
 والنعيم والرائحة والشكل والصعوبة والازدواج والانفراق وغير ذلك واعلم  
 ان من اوراق الشجر والنبات ما هو مستطيل الشكل مخروط الرأس مدور  
 الاسفل ومنها مستدير الشكل ومنها صليبي الشكل ومنها سقطي الشكل ومنها  
 طيلساني الشكل ومنها ما هو سابورسي الشكل ومنها زيتوني الشكل ومنها  
 حموي الشكل ومنها ذو الاصابع مقسوم بنصفين ومنها مثلثت ومنها مزدوجت  
 ومنها متقابلات ومنها منفردات متجانبات ومنها واسع عريض طويل ومنها  
 ضيق العرض قليل الطول ومنها ثخين نين ومنها غليظ خشن ومنها دقيق  
 املس شفاف ومنها طيب الرائحة ومنها منمن الرائحة ومنها مر الطعام ومنها  
 حلوا النعمه وغيره من النعوم والثر النوان ورق النبات اخضر وثلث منها  
 مصبغ اللون ومنها مغبر اللون ومنها صافي اللون ومنها كدر اللون ومنها ما لون  
 ظاهرها خلاف لون باطنها وهكذا حكم ثمارها وحبوبها وبنورها وانوارها  
 وازهارها ذلك لعلل واسباب ومآب وذلك ان من الثمر ما قشرتها رقيقة  
 نساجها حريرية صفيقة ومنها ما قشرتها غليظة نساجها وليفتها موريه او  
 عضروفية او خرفية يابسة او شبكية مربعة او واسعة نساجها كرفسية ثخينه  
 حملها ومن الثمار ما في جوف قشرتها شحمة جامدة او رطوية سيالة او  
 عذبة او حلوة او عصية او مريه او مدحة او مزوزة او تفية او حمضة او دهنية  
 دسمة ومن الثمار ما في جوف شحمتها نواة مستديرة الشكل او مستطيلة او  
 مخروطية او مضمنة او جوفية واما المضمنة ما في داخلها لبنة دسمة او مريه او حلوة  
 او طعم اخر من الطعوم النسعة ومن الثمار ما في جوف شحمتها حب صغار او

على وجه الماء كالطحلب ومنها ما ينبت على الشجر والنبات كالدشوت ومنها ما ينبت على وجه الصخور كخضراء الدمن ومن النبات ما لا ينبت الا في البلدان الدفئة ومنه ما ينبت في البلدان الباردة ومنه ما لا ينبت الا في التربة الطيبة ومنه ما لا ينبت الا في الرمال او بين الحصى والاجر والصخور والارضين انببسة ومنها ما لا ينبت الا في الارضين السبخة اشورجة

اعلم ان اكثر العشب والنبات والكلأ والحشائش ينبت في ايام الربيع لاعتدال الزمن وطيب الهواء وكثرة الامطار المتقدمة في الشتاء واما الذي ينبت منها في الفصول الثلاثة فهي قليلة فمنها ما يزرعها الناس ويتعاهدون بالسقى كالحنطة والشعير والبقلا والعدس وغيرها مما يزرع في الخريف ويحصدونها في الربيع ومنها ما يزرع في الشتاء ويدرك في الربيع كالقثاء والخبث والبدجن وغيرها ومنها ما يزرع في الخريف ويستحكم في الشتاء كالجزر والشلجم والفتنيط والرنب ومنها ما يزرع في الصيف ويستحكم في الخريف كالسوسم والدرّة والارز وغيرها ومنها ما يزرع في الربيع ويستحكم في الخريف كالقطن والفتن وغيرها

اعلم ان الباري عز وجل جعل اوراق النبات زينة لها او دثارا لثمارها ووقاية لحبوبها ونورها وزهرها من الحر والبرد المفرتين ومن الرياح العواصف والغبار وشدة وهج الشمس وجعلها ايضا ظلاً للحيوانات وكما لها سنرا ووطأ وغذاء ومادة الاجساد وادوية ومنفع كثيرة وعذا حمر ثمرها وحبوبها ويزورها والحاء وعروقها واصولها ونبيها وقصبانها وفروعها من واحد من هذه الانواع ذو منفع كثيرة

واعلم ان بين اوراق الشجر والنبات وبين ثمارها وحبوبها وازهارها وانوارها

والقصبان والفروع والورق والنور والتمر والحماة والصمغ والناقص منها ما ينقص  
واحدة من هذه او اكثر كشجرة الدُّبِّ وأمر غَيَّلانٍ والخلاف والطرفا وما شاكلها  
مما لا ثمرة لها او ما لا ورقة لها او ما لا نور لها او ما لا صمغ لها واعلم ان  
من الاشجار النامية ما هي اتمر واكمل من بعض ويتفاضل في ذلك من جهات  
عدّة فمنها ما هي من جهة اصولها وذلك ان منها ما يقوم على اصولها ويرتفع  
في الهواء ويرتفع في الجهات كشجرة التين والتوت والجوز وغيرها ومنها ما يرتفع  
منتصبا في الهواء مفردا كشجرة النخل والسرور والصفصاف والقنا والساج وغيرها  
وهكذا حكم عروقها في الارض فان منها ما ينزل عروقه في الارض كالوتان منتصبة  
ومنها ما يذهب في الجهات على استقامة ومنها ما ينعطف ويتعوج ويلتف ومنها  
ما يجاور بعضها بعضا في منابته ويؤدحم ومنها ما ينفر ولا ينبت بجانبها  
غيره ومن انبثاقها وانشجارها ورقها وثمرتها متناسبات في اللمع واللمع والشكل  
واللمس كالأترج والنانج والليمون واللمثري والتفاح وما شاكلها ومن النبات  
والشجر ما ثمرته وحبّه غير متناسب لوزنه في الكبر مثل الرمان والتين والعنب  
والجوز والناخل وغيرها وذلك ان ثمرة شجر الأترج مدحرج الشكل اخضر اللون  
لين اللبس مناسب لورقه والنانج مستدير الشكل مناسب لورقه واللمثري  
مخروط الشكل وكذلك ورقه والتفاح مستديرة الشكل وكذلك ورقه مثل شجرته  
فانه ثمرة الرمان فغير مناسب في اللمع لورق شجرته ولذلك التين والعنب  
وغيرهما وعلى هذا القياس حكم حبوب النبات ويورها منها ما هي متناسبة  
ومنها ما غير متناسبة

واعلم ان اكثر النبات ينبت على وجه الارض الا القليل منها فانه ينبت  
تحت الماء كالقصب النبطي والارز والنبيلوفر وانواع من العكروش ومنها ما ينبت



القصبر، والاعصار، وجذبته الجذبة الى عنده وامسكتها امسدة نيلاً تسيل  
 راجعة الى اسفل ثم ان القوة الهاضمة تنصجها مرةً ثالثةً وتغير مزاجها وصيرتها  
 مشاكلةً لجوهر النور والنزه، واكمامه الحب والتمر وتكون مادةً لها وزادت في اقطارها  
 طولاً وعرضاً وعمقاً وما لطفت منها ورقت صيرته مادةً للحب والتمر وامسكتها  
 هناك الماسكة ثم ان القوة الهاضمة تطبخها مرةً رابعةً وتنصجها وتلطفها  
 وتبيهرها وتصير الغليظ والثيف منها مادةً لجوهر القشور والنوى وزادت فيها  
 طولاً وعرضاً وعمقاً وصيرت اللطيف الصافي منها مادةً لللب والحب والتمر وهي  
 الدقيق والدهن والشبرج والديس

فهذه التي ذكرناها كلها افعال النفس النباتية الخادمة للنفس الحيوانية  
 المتوسطة بينها وبين الاركان الاربعة تتناول عروقها عصارتها نيباً فجاً ثم تصفيها  
 وتطبخها وتنصجها وتتناولها الحيوان غذاءً لطيفاً صافياً لذيذاً حنئاً مرياً  
 ان النبات هو كل جسم يخرج من الارض ويغتنى وينمو فمهما ما هي  
 اشجار تغرس قصبانها او عروقها ومنها ما هي زروع تبذر حبوبها او بزورها او  
 ابصالها ومنها ما هي تتكون من اجزاء الاركان اذا اختلطت وامتزجت كالبلاء  
 والخشيش وهذه الثلاثة الاجناس يتنوع كل جنس انواعاً كثيرةً من جهات عدة  
 وصفات مختلفة اما الشجر فهو كل نبت يقوم على ساقه منتصباً اصله مرتفعاً  
 في الهواء ويدور عليه اللؤلؤ ولا يجف واما النجم هو كل نبت لا يقوم على  
 ساقه مرتفعاً في الهواء بل يمتد على وجه الارض او يتعلق بالشجر ويرتقى معه  
 في الهواء بكلايبه كليهما يحمل عليه ثقل ثماره كشجر القرق والقتاء والبطيخ  
 وما شاكلها اعلم ان من الشجر ما هو تام كامل ومنها ما هو ناقص غير كامل  
 فالتمام الكامل من الشجر ما كان له هذه التسعة اجزاء وهي الاصل والعروق

في قوى النفس النباتية

واعلم ان قوى النفس اللبّية البسيطة التي ذكرنا انها تعمل اجناس النبات  
وانواعها هي التي ذكرت في كتب الانبياء انها ملائكة الله وجنود الموكّلون ونحن  
نسمي ما دون منية موتلا بنسبت النفس النباتية واعلم ان الله تعالى قد ايد  
النفس النباتية بسبع قوى فعالة وهي القوة الجاذبة والماسكة والهاضمة والغاذية  
والدافعة والمصدرة والنامية واعلم ان كل قوة من هذه القوى تفعل شيئا خلاف ما  
تفعل قوة اخرى في اجسام الحيوان والنبات فاما اول فعلها في تكوير النبات فهو  
جذبها عصارات الاركان الاربعة ومصّها لطيفها ما فيها من الاجزاء المشكّلة لنوع  
نوع من اصول النبات ثم امسكها بها بالقوة الماسكة ثم نصاحبها بها بالقوة الهاضمة  
ثم دفعها الى اطرافها بالقوة الجاذبة ثم تغذيها بها بالغاذية ثم النمو والريادة في  
اظهارها بالنامية ثم التصوير لها بانواع الاشكال والاصماغ بالمصدرة وذلك ان  
القوة الجاذبة اذا مصّت نداوة الماء بعروق النبات كما يمسّ الحمار الدم بالحاجة  
او كما تمص النار الدخان بالفتيلة وجذبته انجذبت معها الاجزاء الترابية  
اللطيفة لشدة اتحادهما فاذا حصلت تلك المادة في عروق النبات انصابتها الهاضمة  
وصارت كيموسا على مزاج ما مشدلا لجرم العروق وقنناولتها القوة الغاذية  
والنوقت بكل شكل ما يلائمها من تلك المادة وزادت في اظهارها طولاً او عرضاً او  
عمقاً وما فصلت من تلك المادة ولطفت ورقنت دفعتها الى فوق اصول النبات  
الى قضبانها واغصانها وجذبته الجاذبة الى تحتها وامسكتها الماسكة بها لتسبيل  
راجعت الى اسفلها ثم ان القوة الهاضمة تنصحبها مرة ثانية وتغيّر مزاجها وكيفيتها  
وصيرتها مشدداً لوجوه الاصول والفروع والاعصن وتدون مدة لها وزادت في  
اظهارها طولاً وعرضاً وعمقاً وما فصلت منها ونسفت ورقنت دفعتها الى فوق

تغيّرت وصارت ليموسا على مزاج ما لا يجي من ذلك الليموس والمزاج غير ذلك النوع من النبات وكذلك حكم اوراقه وتواراه وثمره وحبّه

واعلم ان تكون النبات اربع علة عيولانية وعلة فاعلية وعلة تمامية وعلة صورية فاما العلة الهيولانية فهي الاردن الاربعة النسر والهواء والماء والارض واما العلة الفاعلية في النفس النلية واما العلة التتميمية فاني خلقت غذاء الحيوان واما العلة الصورية فهي اسباب فلكية يطول شرحها وذلك ان اجزاء الاركان اذا اجتمعت واختلطت وامتزجت واتحدت صارت هيويون تكون النبات والسبب في اجتماعها واختلاطها هو دوران الافلاك حول الاردن ومسيرات اللوالب في البروج ومطارج شعاعاتها في جو الهواء نحو مركز الارض

ان الشمس اذا طلعت على آفاق البلاد واشرفت واضاءت وجه الارض سميت مبدء النحر والانهار ولطفت اجزائها وصارت حارا لطيفا خفيفا وارتفعت في الهواء في جو السماء حتى بلغت الى سطح التمهير وبردت عندك ووقفت واجتمعت وغلظت وتراكمت وصارت غيوما وسحابا وساققتها الرياح الى رؤس الجبال ووجوه القفر والبراري والقرى والنساءدات والمزارع وحضت عندك وابنتت وجه الارض وشربت التراب رطوبة الماء واختلطت اجزائها واتحدت فاذا طلعت الشمس على وجه الارض وساحتها سميت تلك الاجزاء المائية وخفت واخذت ترتقي من قعر الارض الى وجهها وارتفعت معها تلك الاجزاء الارضية المتحددة بها الى سطح الارض ثم ان قوى النفس النلية البسيطة التي دون فلك القمر السارية في الاركان تصور من تلك المادة انواع النبات بفنون اشكالها والوان اصباغها كما يعملون الصنوع البشريون في اسواق المدن فنون المصنوعات من الهيولانية الموضوعة في صناعات المعروفة

يبدى ولا يتصور له ذلك فمن اجل هذا احتجنا ان نذكر من هذا الفن طرفا  
ليزداد علما كل من يسمعه وينظر فيه

اعلم ان النبات مصنوعات ظاهرة جليية لا تخفى ولكن صناعتها باطنة خفية  
تحتاج من ادراك الابصار نيب وفي التي نسميها النفس الجزوية ونسميها الفلاسفة  
القوى الطبيعية ويسميها الناموس الملائكة وجنود الله الموكلين بتربية النبات  
وتوليد الحيوان وتكوين المعادن والعبارة مختلفة والمعاني واحد وانما نسبت  
الفلاسفة الحكماء هذه المصنوعات الى القوى الطبيعية والناموس الى الملائكة ولم  
ينسبوها الى الله لان الباري يجعل عن مباشرة الاجسام الطبيعية والحركات الجرمانية  
والاعمال الجسدانية

اعلم ان كل عقل لبيب اذا تأمل احوال النبات فلا يجد شيئا منها يخرج عن  
صورة جنسه ويتجاوز شكل نوعه وذلك انه ما رُئى قط ورقة زيتونة خرجت  
من شجرة التخل ولا ثمرة تين خرجت من شجرة جوز ولا حبة شعير خرجت  
من سنبله حنطة وعلى هذا القيس سائر انواع الحبوب والتمار والبقول والحشائش  
نواحا كل واحدة منها محفوظة صورة ابناء جنسها وشكل نوعها لكنها صبت في  
قوالب مختلفة الاسماء محفوظة الانواع

اعلم ان نل نوع من النبات اصلا ولاصله كيموسا وللكيموس مزاجا لا يكون  
من ذلك المزاج الا ذلك الليموس ولا يتكون من ذلك الليموس الا ذلك النوع  
من النبات وان كان يسقى بماء واحد وينبت في تربة واحدة ويلحقها نسيم  
واحد وتنضجها حرارة شمس واحدة وحيولاها الاولى موضوعة لقبول جميع  
النمير ولكن الهيراث الثواني كل واحدة منها لا تقبل الا صورا باعينها مخصوصة  
وذلك ان رطوبة الماء ولطائف الاجزاء الترابية اذا حصلت في عروق النبات



وقد تبين بما ذكرنا ان الجواهر المعدنية مع كثرة انواعها واختلاف طبائعها  
 وفنون خواتمها اصولها كلها هي الاركان الاربعة التي تسمى الالهيات وهي النار  
 والبرق والشمس والارض وتبين ايضا ان انفعال فيهم والموتف لاجزائهم وانهم تب  
 لها في الطبيعة باذن الله تعالى وتبين ايضا بان غرض هذه الجواهر المعدنية  
 مع اختلاف طبائعها هو منافع الناس والحيوان واصلاح امر الحيوة ومعيشة  
 الحيوان فيها الى وقت معلوم

### في علم انبث

ان اخر مرتبة الجواهر المعدنية متصلة باول مرتبة النبات وان اخر مرتبة  
 النبات متصلة باول مرتبة الحيوانية وان اخر مرتبة الحيوانية متصلة باول مرتبة  
 الانسانية وان اخر مرتبة الانسانية متصلة باول مرتبة الملائكة الذين هم سكان  
 السموات وقاطنو الافلاك

اعلم ان المصنوع الحكيم يدل على الصانع الحكيم وان كان الصانع محتاجا  
 عن ادراك الابصار وكذا عقل اذا تأمل احوال النبات من فنون اشكالها وامتناد  
 عروقها في الارض وتفرغ اغصانها في الهواء وتقطيع اوراقها والوان ازهارها من  
 الاصبغ واختلاف صور حبوبها واشكال ثمارها من الصغر والنبه واختلاف الوانها  
 وطعمها وروائحها تبين له وعلم علما ضروريا ويقينا ان لها صانعا حكيما لان  
 عقله يشهد له بان الاركان الاربعة المتصادة القوى المتنافرة الطباع لا تجتمع  
 ولا تتلف ولا تصير على هذه الاوصاف الا بقصد صانع حليم لا يشك فيه  
 ولن ان اذا تفكر في كيفية صنعته ولم فعل هكذا ولم يفعل كذا وكذا لا يفهم ولا

وأما البادزهر فهو حاجر ليين الملمس مختلف اللوان وأصله كده رطوبة عوائية  
 دهنية جمدت في معدنه بطول الزمان

ومن الجواهر المعدنية الالماس فان الطبيعة فيه البرودة الببوسة في الدرجة  
 الرابعة وقلاً ما يجتمع هاتان الطبيعتان في شيء من الاحجار المعدنية فهذه  
 الخاصة صار لا يحتك بجسم من الاحجار المعدنية الا اقر فيه وكسره ولا  
 يهسه الا جنس من الاسرب فانه مع رخاوقه ولينه ونسب رجه يوقر فيه  
 ويكسره ويقتنه

وأما السنيادج فهو قريب من عاتين الطبيعتين من الالماس ومن اجل ذلك  
 يكون تأثيره في الاحجار مشاكلاً لتاثير الالماس ولكن دون تاثيره لنقصان  
 طبيعته عن طبيعة الالماس

وأما حاجر المغنيطيس فهو ايضا عبرة لاولى الالباب والتفكر في الامور  
 الطبيعية وخواص افعال بعضها في بعض وذلك ان بين هذا الحجر والحديد  
 منسبة ومشاهدة في الطبيعة دمشبهية والمشاهدة التي تدور بين العاشق  
 والمعشوق وذلك ان الحديد مع شدة يبسه وصلابة جسمه وقهره للاجسام  
 المعدنية والنباتية والحيوانية يتحرك نحو هذا الحجر يلتزم به ويلتزمه كالنظام  
 العاشق المحب لمعشوقه المحبوب المشتاق اليه

فاذا فكر العاقل اللبيب في فعل هذين الحجرين علم وتبين له ان الفاعل  
 يتحرك لهما غيرهما لان الجسم لا فعل له من حيث هو جسم فقد قامت  
 براعين ودلائل ان هذه الاجسام كلها مع اختلافها واختلاف طبايعها في  
 كالادوات والآلات ان قد تبين بدلائل عقلية ان البارى لا يبرش الاجسام  
 بذاته ولا يتولى من الافعال بنفسه الا الاختراع والابتداع حسب

حرّها وهو يخالط الاجسام المعدنيّة بالتدبير ويرخيها ويكسرها ويوعنها فاذا  
اصابت تلك الاجسام حرارة النار نثر التزيميق ورجعت في الحانيتها الاولى  
صلبة كما كانت ومثله مع هذه الاحجار كمثل الماء مع الطين اليابس اذا رُش  
عليه الماء استرخى وتفتت فاذا اصابته حرارة النار او حرارة الشمس جف  
وعاد كما كان اولاً واعلم يا اخي ان الكبريت والتزيميق اصلان للجواهر المعدنيّة  
الذائبة كما ان التراب والماء اصلان للاجسام الصناعيّة ومن الجواهر المعدنيّة  
ايضا انواع الاملاح والشبوب والبوارق والزاجات فيها عذب كملح الطعام  
والاندراني ومنها مر كملح الصناعة ومنها حاد كالنوشادر ومنها قابض كالشبوب  
والزاجات ومنها دواء كالنفطى والهنديّ ومنها بوارق (بوره) الجزو منها شوارح  
(شوره) يصلح للدّغين ومنه ملح القلى والنورة والرماد والبول يستعملها اخصب  
الكيمياء وكل هذه رطوبات ومياه مختلطة بترب بقاع الارض وتحرقها حرارة النار  
او الشمس او حرارة المعدن وتنعقد وتصير املاحا وشبوبا وبوارق وضمون  
الزاجات ومن الجواهر المعدنيّة انواع الزاينج والمرقشيشا والماغنيسيا والشدنه  
والكحل والتوتيا ومنها الزجاج والبلور والمنييا والطلق والسبج والعقيق  
والقبروج والبرازيل والجزع والذرور والعنبر والدعنج ومنها القبير والنفط  
والجص والاسفداج وما شذّبها

واما الدعنج فهو حجر يتلون في معدن النحاس وطبيعته باردة ليّنة لانه  
لحين يرتفع من الكبريت المتولد في معدن النحاس اخضر مثل الزجاج اذا  
صار الى موضع من جبال المعدن تآثف وتلبدت اجزائه بعضها على بعض  
وتجسد وتجر وهو مختلف الالوان اخضر كمدخن اللون وهو يصفو مع الهواء

ارخاضه وكسره وان سبك النحاس وطرح عليه زجاج شسمى وطرح حرارته في الماء خرج لونه كلون الذهب واذا ادق من النار اسود لان النار في القاضى بين الجواهر المعدنية يفصل بينها بالحق

واما الطالبيقون فهو جنس من النحاس اذا طرح عليه ادوية صلب واما القلعي فهو قريب من الفضة في لونه ولين يبيته بثلاث صفات الراتحة والرخاوة والصهير وهذه الآفات دخلت عليه وهو في المعدن كما يدخل الآفات على الجنين في بطن امه فرخاوته لثرة زبقه وصريه لغلظ كبريته وقلة مزاجه بزيقه وهو ساق فوق ساق فلذلك يصير وتتن راتحته لقلته نضاجه واذا دبر بقصيب الرجانة والمرقشيش والملح والنزانيخ على ما ينبغي بُرئ من هذه الآفات ان شاء الله تعالى واذا احرق القلعي وجعل في السموم ابراً للجروح والقروح التي تدون في عيون الناس

واما الاسرب فهو خير من الرصاص وتلته كثير التبريت غير نصيب ومنافعه معروفة واما الحديد فهو اجناس منه لين رخو ومنه ما اذا اسقى الماء ازداد صلابته وحدته ومن الجواهر المعروفة ايضاً الشبه وهو نحاس طرحت عليه ادوية فازداد صفرة وليناً واما الاسفيدروييه فهو نحاس مزج من القلعي والمفرغ من النحاس والاسرب والهرداسنك من الاسرب اذا حرق والاسفيداج من الاسرب والمجونة والاسرنج اسرب وكبريت والنزجر من الزبيق والتبريت والنزجر من النحاس بالمجودات

ومن الجواهر المعدنية الزبيق والتبريت فهو حجر دهن لوج ويلتوق بالاحجار المعدنية عند ذوبانها وحقنق بالنار وحقنق الاحجار معه لانه دهن لله واما انزيمون فهو جسم رطب سهل ينضج اذا اصبته الحرارة من النار ولا صبر له على



والصخور الصلدة زمانا طويلا تغلظ وصفا وثقل وانصاحت حرارة المعدن تطول وقوفه واتحدت اجزأوه وصارت صلبة بحيث لا يذوب في النار البتة لقلّة دهنيته ولا يذوب لونه لغلظ رطوبته بل يزداد حسنا ولونا وخاصةً الاثمر منه لا تعمل فيه المبارد لشدة صلابته ويبسه الا الالماس والسنبديج بالحك في الماء ومعدنه في البلدان الجنوبية تحت خط الاستواء

واما الزمرد والزبرجد فهما حجران يابسان باردان جنسهما واحد يوجدان في معدن الذهب وخبرهما واجودهما اشدّهما خصرةً وصفاً وشفاهاً واندهنج عدو للزبرجد ويشبهه في المنظر واذا وقع معد في موضع واحد ندر لونه وذهب بنصارتة

واما الفضة فانها اقرب للجواهر الذائبة الى الذهب وهو جسد بارد يابس معتدل فيهما كاد ان يكون ذهباً لولا انه غلب عليه البرد في معدنه قبل النضج وفي شى قسمة القمر اذا طرح عليه النحاس والرصاص عند السبك خالطهما واذا اخلصت منهما تخلصت ويسودها انلبيت ويكسرها الزبيب وحسن لونها البورق ويعين على سبكها ويدفع عنها احراق النار واذا سحقت واخذت في الادوية المشروبة نفعت من الرطوبات اللزجة وفي تحترق في النار اذا الحت عليها وتبلى في التراب بطول الزمان

واما النحاس فهو حجر حار يابس مقرط البيوسة وهو قريب من الفضة ليس بينهما تبين الا في الحجر والبيس وذلك ان الفضة البيضاء لينة والنحاس احم يابس كثير الوسخ فحمرته من شدة حرارة كبريته ويبسه من وساخته وغلظه فن قدر على تبييضه وتليينه او تصفير الفضة وتبييضه فقد ظهر حاجته والنحاس اذا ادنى من الجوزات اخرج زجرا والزجر سم وان سلمى النحاس بالزبيب

والرمل ونصفيته حتى يكون منهما زجاج شفاف وعلى هذا القياس والمثال حكم  
طبائع سائر الاحجار المعدنية في تأثيرات بعضها في بعض  
في خواص الجواهر المعدنية

فزيد الان ان نذكر طرفا من انواع جواهرها وخواص انواعها كما ذكرتها  
الحكمة فنبداً بذرة اشرفها الذي هو الياقوت والياقوت ثم سائر ما يتلوها نوع  
ثمود فالما الياقوت فهو جوهراً معتدلاً انطباع صريح امزاج نفسه متحدة بروحه  
وروحه متحدة بجسده ونعني بنفوس الاجزاء الهوائية وبروح الاجزاء المائية  
وبالجسد الاجزاء الترابية ولنن لشدته اتحاد اجزائه ومازجتها لا يحترق بالنار  
ولا يقدر على تفريق اجزائه ولا يبلى في التراب ولا يصدأ ولا تغيبه الآفات  
العارضة وهو جسم لين اصفر اللون حلو الطعم طيب الرائحة ثقيل رزين  
وصفراً لونه من ناريتته وصفاؤه وبريقه من عوائثيته ولينته من دهنية رطوبته وثقله  
ورزاقته من ترابيته لان كبريته كان نقياً وزبيقه كان صافياً ومزاجه كان معتدلاً  
وحارة المعدن طبختها على طول الزمان برفق واعتدال فاذا اصابته حرارة  
النار ذابت رطوبته الدهنية وصارت حول جسده تقابل حرارة النار وتدفع  
عن جسده احراقها واذا اخرج من النار جمدت تلك الرطوبة واذا طُرق  
امتد تحت امسوق حاراً كرم او برداً واتسع في الجهات وراق وامتد ويقتل منه  
ذخيموط ويقبل جميع الاشغال من الالوان والحلى وهو يخاض الفضة والنحاس  
في السبك وينفصل عنهما اذا طرح عليه المرقشيشما الذهبى لانه جنس من  
الليزيت يحرق ولا يحترق وهو منسوب الى الشمس

واما الياقوت فانه حجر صلب حار يابس رزين صاف شفاف مختلف الالوان  
احمر واصفر واخضر وازرق واصل كنه مالا عذب وقف في جوف اجزاء انصلبة

هذين الحجرين يبرسون صلبن وبين طبيعتهما أفةً واشتياؤاً فإنه اذا قرب الحديد من هذا الحجر حتى يشتم رائحته ذهب اليه والتمزق به وجذبه الحجر الى نفسه وامسكه كما يفعل العاشق بالمعشوق وهكذا يفعل الحجر للجاذب للحم والحجر للجاذب للشعر والحجر للجاذب للثمن وعلى هذا القياس ما من الاحجار المعدنية الا بينه وبين طبيعته اخرى أفة او تفرُّ

واما الطبيعة التي تقهر طبيعته اخرى فمثل طبيعة السندبادج التي تاكل الاحجار عند الحك اكلًا وتلينها وتجعلها ملسا ومثل طبيعة الاسرب الوسج الذي يفتت الالماس القاهر لسائر الاحجار الصلبة وذلك ان الالماس لا يقهره شيء من الاحجار ومو قهر لها كلها حتى انه لو نزل على السندان وسُرق بمطوقه لا دخل في احدعه ولم ينكسر وان جعل بين صفيحتين من اسرب رُغمت عليه فتفتت ومثل طبيعة الزبيق الطيب الرطب انقليل الصبر على حرارة النار اذا سُلى به الاحجار المعدنية الصلبة مثل الذهب والنحاس والفضة والحديد او عنها وارخاها حتى يمكن ان يكسر بسهل سمي وتفتت قطع قطعاً ومثل النبريت المنتم الى الراتحة المنسود للاحجار النيرة البراقنة المذهب لالوانها واصباغها الذي يمكن النار عليها حتى تحترق في اسرع مدة والعلّة في ذلك ان في النبريت رطوبة دهنية لزجة جامدة فان اصبت حرارة النار ذابت وانتزقت بجسد الاحجار ومازجها فاذا تمتمت انفسر فيها احترقت واحترق معه تلك الاجسام يا قوتا كان او ذهباً او غيرهما

واما الطبيعة التي تلتزق طبيعته اخرى فمثل النوشادير الذي يعوص في قعر الاحجار ويعسلها من الوسج واما الطبيعة التي تعين طبيعته اخرى فمثل اعمارش التي تعين النار على سبك هذا الاحجار المعدنية الذائبة ومثل الزجاجات والشبوب التي تجاوع وتجهز وتصفى ومثل امغنيسيه وانقل امغنيمن على سبك الحديد

### حكم سائر الاجسام الدائبة

واما اليافوت فلانه اجزاء مائية غاضت وصفت بضول الوقوف بين الصخور  
والاحجار ونضجت بدوام ضبح حرارة المعدن لها واتحدت اجزأؤها وبيست  
فصارت لا تذوب بالنار لانه ليست فيه رطوبة دغنية واما علة صفائه فمن  
اجل انه ليست فيه اجزاء ترابية مظلمة وانها كلها اجزاء مائية قد غاضت  
وصفت ونضجت وجمدت وبيست فلا تقدر النار على تفريق اجزائها لشدة  
اتحادها وبيستها واما علة سرعة ذوب بعض الاجسام واحتراقها مثل الرصاص  
والسرب فهو من اجل ان الاجزاء المائية والهوائية غير متحدة بالاجزاء الترابية  
وساؤها من اجل انها غير نصيجة وتقلب من اجل كثرة الاجزاء الرضية فيها  
في طباع للجواهر المعدنية

اعلم ان لهذه الجواهر خواصا كثيرة وطباعها مختلفة فبها متصادة متنافرة  
ومنها مشاكلة متألقة ولها تأثيرات لبعضها في بعض متفنتة اما جذبا او امساكا  
او دفع وبقورا ونها ايضا قوى خفية وحس لطيف لها لتبوت والحيوان اما  
شوقا ومحبة واما بغضا وعداوة والدليل على صحة ما قلنا وحقيقة ما وصفنا  
قول الحكماء في كتاب الاحجار ونعتنا لها ان طبيعة ما تتألف طبيعة اخرى وطبيعة  
تلتزق بطبيعة وطبيعة تستأنس بطبيعة وطبيعة تناسب طبيعة وطبيعة تهرب  
من طبيعة وطبيعة تقوى على طبيعة وطبيعة تضعف عن طبيعة وطبيعة تخبت  
بطبيعة وطبيعة تطيب مع طبيعة وطبيعة تفسد وتبييض وتحمير وتشتت  
وتبعث وتمزج طبيعة

واما الطبيعة التي تتألف طبيعة اخرى فتألفها اللمس فاذا قرب من الذهب  
التزق به وامسكه ومثلها طبيعة الحجر الذي يسمى المغناطيس والحديد فان



ضروب الزواجات الحضر والصحفر والقلقطار وهو جنس من الزواج وما شاكلها وان  
تكون تربة تلك البقاع حصة وترابا ورملا مختلطة انعقد منها ضروب الجص  
والاسفيداج وما شاكلها وان تدعى تربة تلك البقاع ترابا ليينا وطينا حرا انعقد  
منها الكماة ونبت ضروب العشب والحشائش واللالا والاشجار والنزوح

في ان النار في القاضى بين الجواهر المعدنية

واعلم ان النار في القاضى بين الجواهر المعدنية والمتحتم عليها كلها والمفرق  
بينها وما كان من غير جنسها فانشرفتها في التي لا تقدر النار ان تنفرك بين  
اجزائها مثل اليباقوت وذلك لشدة اتحاد اجزائها ببعضه ببعض فانه ليس بين  
خلل اجزائها رطوبة. واما علّة احتراق بعض الجواهر المعدنية واكل النار لها  
وسرعة اشتعالها فيها كالبريت والزوايخ والقبير والنقط وما شاكلها من المعدنيّات  
فهى من اجل ان الاجزاء الهوائية الدعنية المتعلقة بالترابية غير متحدة بها  
والاجزاء المائية قليلة معها وهى غير نصبيجة ايضا ولا متحدة بها فاذا اصابتها  
حرارة النار ذابت بسرعة وتحللت وصارت دخانا وخارا وفارقت الاجزاء الترابية  
وارتفعت في الهواء واختلطت بها وتفرقت بين اجزاء الهواء فان قيل ما  
العلّة في ان الذهب يذوب ولا يجترق واليباقوت لا يذوب ولا يجترق فنقول اما  
علّة ذوبان الذهب وعدم احتراقه بالنار فهو من اجل الرطوبة الدعنية المتحدة  
بالاجزاء الترابية فاذا اصابتها حرارة النار ذابت وسالت فيهما بين الاجزاء  
الارضية التي معها فاما ما لم يجترق فن ان الاجزاء المائية المتحدة بالترابية  
والهوائية فانها تقابل النار وتدفع عن الاجزاء الترابية وعجم النار ببرد  
ورطوبتها فاذا اخرجت من النار جمعت تلك الاجزاء الدعنية الهوائية وغلظت  
الاجزاء المائية وانعقدت وصارت الاجزاء الارضية دما كانت وعلى هذا القياس

نصاحبها او خروجها عن الاعتدال فعلى هذا القياس حكم الجواهر الذائبة كلها  
واما للجواهر الحجرية مثل البلور والبيقوت والنزيرجد والعقيق وما شاكلها من الملائق  
لا تذوب بالنار فانها تنعقد من ميهه الامطر والانداء التى ترشح في تلك المغبرات  
والكهوف والاعوية التى بين الجبال الصلدة والاجار الصلبة لا يخالطها شىء من  
الاجزاء الترابية والطين بل بطول الزمان كلما طال وقوفها هناك ازدادت الميهاء  
صفاءً وثقلا وغلظا وحرارة المعدن دائما في نصاحبها وطبخها حتى تنعقد  
وتصير حجارة صلبة صافية ويكون الوانها وصفاؤها ورزانتها بحسب انوار تلك  
الكواكب المتواليه لذلك الجنس من الجواهر ومطرح شعاعاتها على تلك البقاع  
المختصة بها كما سنبيّن في رسالة النبات وذلك ان لون الباقوت الاصفر  
والذهب الابريز ولون الزعفران وما شاكلها من الوان النبات منسوب الى نور  
الشمس ويريق شعاعها وكذلك بياض الفضة والملح والبلور والقطن وما شاكلها  
من الالوان منسوب الى نور القمر ويريق شعاعه وعلى هذا القياس سائر الالوان  
كل نوع منسوب الى كوكب من الكواكب السياره والثابته ومدور ذلك في كتب  
احكام النجوم كما قيل السواك لرحل والحجره للمريخ والخصرة للمشتري والوراقة  
للزهره والصفرة للشمس والبيضاء للقمر والبلون بالانوار نعضار

واما للجواهر الترابية في كيفية تكوينها فهى ان تلك الميهاء اذا اختلطت بتربة  
تلك البقاع وعملت فيه حرارة المعدن تحلل انثر تلك الرطوبات وصارت خارا  
وارتفعت في الهواء كما ذكرنا قبل وما بقى من تلك الرطوبات يكون محبوسا  
ملازما للاجزاء الارضية متحدا بها وعملت فيه الحرارة قبل نصاحبها وطبخها حتى  
تغلظ وتنعقد فان تكن تربة تلك البقاع شرجية سبخة تكونت منها صروب  
الاملاح والبوارق والشبوب وان تكن تربة تلك البقاع عسنة انعقدت منها

تلك الاعوية والمعدرات ومكثت عندك زمانا طويلا فاذا برد باطن الارض في الصيف  
 جمدت وغلظت وتقلصت راجعة الى اسفل تلك الاعوية والمعدرات واختلطت  
 بترية تلك البقاع وطبختها ومكثت عندك زمانا وحرارة المعدن دائما في نصجها  
 وطبخها وفي تصفو بطول وقوفها وتزداد ثقلا وغلظا وتصير تلك الرطوبات مما  
 يخلطها من الاجزاء الترابية وما تأخذ من ثقليها وغلظها وانصاج الحرارة وطبخها  
 ايعا وبيقا جراجا وتصير تلك الاجزاء الهوائية الدعمية وما يتعلق بها من اجزاء  
 الترابية وطبخ الحرارة لها بطول الزمن كبريد محترقا فاذا اختلطت اجزاء التبريت  
 والزبيق مرة ثانية تمارجت واختلطت واتحدت والحرارة دائمة وكانت مقدارهما  
 على النسبة الافضل في نصجها وطبخها فينعقد منه صروب الجواهر المختلفة  
 وذلك انه اذا كان الزبيق صافيا والتبريت نقيا واختلطت اجزاءهما وكان  
 مقدارهما على النسبة الافضل واتحدت وامتنعت التبريت رطوبة الزبيق ونشفت  
 نداوته وكانت حرارة المعدن على الاعتدال في نصجها وطبخها ولم يعرض لها  
 عرض من البرد واليبس قبل انصاجها فنعقد من ذلك على طول الزمان الدخبل  
 الاميرز وان عرض لها عرض البرد قبل النصج صارت قضة بيضاء وان عرض لها  
 اليبس من فرط الحرارة وزيادة الاجزاء الارضية انعقدت نحاس احمر وان عرض لها  
 البرد قبل ان يتحد اجزاء التبريت والزبيق قبل النصج فنعقد منه رصاص  
 قلبي وان عرض لها البرد قبل النصج وكانت اجزاء التراب اكثر صارت حديدا  
 اسود وان كان الزبيق اكثر والتبريت اقل والحرارة ضعيفة انعقد منها الاسرب  
 وان افترطت الحرارة فاحترقتها صارت نحلا وعلى هذا القيس تختلف اجزاء الجواهر  
 المعدنية بسبب عارضة خارجة عن الاعتدال وعن النسبة الافضل من زيادة  
 التبريت والزبيق او نقصانها او افراط الحرارة ونقصانها او برود المعدن قبل

مخصوص في زمن معلوم وينعقد عليه واللاذون كذلك وكذلك ايضا الدر فانه  
 طل ييرشح في اصداق نوع من حيوانات البحر ثم يغلظ ويجمد وينعقد فيه  
 وكذلك المومياء فانها طل في خلل صخور معينة ثم يغلظ هناك ويصير مائياً  
 ثم يمر من مسة صيقة ويجمد وينعقد وانطل عو رطوبة عوائية يجمد من برد  
 الليل ويقع على النبات والحجر والشجر والصخور وعلى غذا القينس حده جميع  
 الجواهر المعدنية

في مادة الجواهر انما هي رطوبات ومياه وانداء وبخارات تنعقد بطول الوضوف  
 وممر الزمور في البقاع المخصوصة بها فقد تبين بما ذكرنا ان الجواهر المعدنية  
 كلها مع اختلاف انواعها وطبائعها والوانها وطعومها وروائحها وثقلها وخفتها  
 وصلابتها ورخوتها وتينها وخشونتها وخواصها ومنافعها ومصارفها مرتبة لها  
 ومؤلفة من اجزاء ترابية صلبة ثقيلة مظلمة كثيفة ومن اجزاء مائية رطبة  
 سيالة صافية بين الثقل والخفة ومن اجزاء عوائية خفيفة لينتة دغنية شفافة  
 نيرة ومن اجزاء نارية قوية او ضعيفة منصجة او مقصرة ومن تاليف على نسبة فاضلة  
 او دون ذلك من المناسبات التاليفية وفي اذرع عشر مرتبة مصروبة في اربع طبائع  
 التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة جعلتها تكون ثمانية واربعين مرتبة  
 وعذا عو انطول مصروب في نفسه ٢٣.٤ وعذا عو العرض مصروب في جذره ١١.٥٩٣  
 وفي نفسه ٥٣.٨٤١٩ وعذا عو المكعب

في كيفية تكوين المعادن

وحتاج ان نشرح عذا الباب لانه اصل في معرفة كيفية تكوين المعادن  
 اعلم ان تلك الرطوبات المختلفة في باطن الارض والبخارات المختسبة هناك اذا  
 احتوت عليها حرارة المعدن تحللت ولطفت وخفت وتصاعدت علوا الى سقوف



والفضة والنحاس والحديد وامثالها لا تتكوّن الا في جوف الجبل والاحجر  
 المختلطة بالتراب اللين والكميتم لا يتكوّن الا في الارضين النديّة والرطوبات  
 المدعنيّة والاملاح لا تنعقد الا في الارضين السبخة والبقع الشورجية والجص  
 والاسفيديج لا يتكوّن الا في التراب المختلط بالرمل والحصى والزجاجات  
 والشبوب لا تتكوّن الا في التراب العفص القشف وعلى هذا القياس حكم  
 سائر انواع الجواهر المعدنيّة

واعلم ان الجواهر المعدنيّة كثيرة الانواع منها ما يعرفها الناس ومنها ما لا  
 يعرفها وقد ذكر بعض الحكماء ممن كانت له عناية بالنظر في هذا العلم والبحث  
 عن هذه الاشياء انه قد عرّف وعدّد منها نحو من سبعائة نوع كلّها مختلفة  
 الطبع والشكل واللون والنعيم والرائحة والثقل والخفة والصدرة والمنفعة ونريد  
 ان نذكر منها طرفا ليكون دلالة على البقية وقياسا عليها ونقول ان من الجواهر  
 المعدنيّة ما في حجريّة صلبة لذن بعضها يذوب بالنار ويجمد اذا برد مثل الذهب  
 والفضة والنحاس والحديد والريصاص والاسرب والزجاج وما شاكلها وبعضها لا  
 يذوب بالنار الشديدة ولا ينسمر كالالمناس والبياقوت والعقيق ومنها ترائي رخو  
 لا يذوب ولكن ينفك كالاملاح والزجاجات والطلق ومنها مائي رطب يفرّ من  
 النار كالزبيق ومنها ما هوائي دعوى تاكله النار كالكبريت والنزانيخ ومنها نباتي  
 كالمرجان ومنها حيواني كالدرّ ومنها دّرّ منعقد كالعنبر والبادزهر وذلك ان  
 العنبر انما هو طلّ يقع على سطح ماء البحر ثم ينعقد في مواضع مخصوصة في  
 زمان معلوم وكذلك البادزهر ايضا فانه طلّ يقع على بعض الاحجار ثم يترشح  
 في خللها فيقف وينعقد هناك في بقاع مخصوصة وفي زمان معلوم وهكذا  
 الترتجيبين فانه طلّ يقع على نوع من الشوك وهذا اللّك فانه طلّ يقع على نبت

صخور وجبال صلبة وجماليد صلبة وحصي ملساء ورمال جريشة وطين رخو  
وقرَاب ليين وسباخ وشورج بعضها مختلط ببعض ومتجاور وفي مختلفه الألوان  
والطعوم والروائح فمن ترابها وطينها والحجارة ما هي حمر وببيض وسود وخصر  
وزرق وصفو

ومن ترابها وطينها ما هو عذب مذاقها أو مر طعمها أو مالح أو عقس أو حلو  
أو حامض ومنها ما هو طيب شهيها أو منتن رائحتها فان الارض بجملتها كثيرة  
التخلل والثقب والتجاويف والعروق والجداول والأنهار داخلها وخارجها كثيرة  
الاعوية والمغارات والنفوف وكل هذه مملوءة من الرياح والمياه والبخارات ويسمون  
بذموم تلك امبيه وروائحها وغلظها ونظافتها وثقلها وخفتها بحسب تربة بقاع  
الارض وطين مكانها واجواف قرارها ومستنقعاتها

### في انواع الجواهر المعدنية

واعلم ان الجواهر المعدنية ثلثة انواع فمنها ما يتكون في التراب والطين والارض  
السيخة وينتم نضاجها في السنة او اقل منها كالكباريت والاملاح والشبوب  
والزاجات وما شابه ومنها ما يتقدم في قعر البحار وقرار المياه ولا يتم نضاجها  
الا في السنة او اكثر كالمزجان والدر فان احدعما نبات معدني والاخر حيوان  
صدفي ومنها ما يتكون في كهوف الجبال وجوف الاحجار وخلل الرمال ولا يتم  
نضاجها الا في السنين كالدعيب والفضة والنحاس والحديد والرصاص وما  
شدها ومنها ما لا يتم نضاجه الا في عشرات او مئات سنين كالباقوت والزرزورد  
والصفيق والجوزع والبلخش والفيروزج والسكندى واللمس

اعلم ان لكل نوع من الجواهر المعدنية بقعة مخصوصة وتربة معروفة لا يتكون  
الا هناك كالدعيب فانه لا يتكون الا في البراري الرملية والجبال والاحجار الرخوة

في أموات

في تكوين المعادن

نريد ان نبيّن كيفية تكوين المعادن واسرار اختلاف جواهرها وانواعها  
وخواصها ومنافعها ومصروفها بحسب اشكال الفلك ومسير الملوانب ومنسرج  
شعاعاتها في الاوتد والآفاق اعلم ان لكل كائن وحادث تحت فلك القمر اربع  
علل علة فعلة وعلة غير لائبة وعلة صورية وعلة تمهية والعلة الفعلة للجواهر  
المعدنية هي الطبيعية واما العلة الهيولانية فهي انزييق والتبريت والعلة  
الصورية لها فهي دوران الفلك وحركات الملوانب حول الاركان الاربعة واما العلة  
التمهية لها فهي المدفع التي ينفثها الانسار والحيوان جميع من هذه الجواهر  
المعدنية اعلم ان الجواهر المعدنية مختلفة في طبيعتها وطعمها وانواعها  
وروانحها وذلك بحسب اختلاف تدرج بقع معادنها ومبعضها وتغييرات  
عويتها وذلك ان لرة الارض يحملتها وجميع اجزائها عميقها وضارحها وباطنها  
مبقت معبارة سافا فوق سافا ملتبدة منعقدة مختلفة الترتيب والحلقة ومنها

في العرض والبلوغ الى الجوزحمر وما يشاكل ذلك من الاوصاف المختلفة ولها  
 ايضا في هذه البروج اقسام وانصبة كالبيوت والوبال والشرف والهبوط والمثلثات  
 والحدود والنوبهيرات وما شاكل ذلك ولها ايضا مناظرات بعضها الى بعض  
 واتصالات ومقررت وانصبات واحترافات وتعريب والدون في الازود وما يليها  
 والنوال عنها وما شاكل هذه الاوصاف المذكورة في كتب الاحكام



الكائنات التي في المعادن والنبات والحيوان ويكون اختلاف اجناسها وانواعها بحسب اختلاف اشكال الفلك واختلاف الاماكن واختلاف الازمان لا يعلم حد ثروتها وفنون اشخاصها وتفاوت اوصافها الا الله تع

في بيان كيفية سعادات الكائنات ومناحسها اعلم ان الفلك المحيط دائم الدوران كالمدولاب من المشرق الى المغرب ومن المغرب الى المشرق واللواكب ايضا عندنا دائمة الحركات على توالي البروج كما عويين في النجوم والتقاويم وهكذا ايضا الكائنات دائمة في اللون والفسد متصلة لا تنقطع ليلًا ولا نهارًا ولن اذا اتفق في وقت من الزمان ان تدور اللواكب السيارة في اوجاتها او اشرافها او بيوتها او حدودها ويكون بعضها من بعض على النسبة الافضل التي تسمى الموسيقية في النصف والثالث والرابع والشمس سرت تلك القوس عند ذلك من النفس اللطية ووصلت بتدبير تلك اللواكب الى هذا العدة السفلى الذي دون فلك القمر وحدثت بذلك السبب الكائنات على اعدل مزاج واصح طباع واجود نظام ونشأت وامت وامت وكملت وبلغت الى اقصى غياتها وتمام نهاياتها التي هي قاصدة محورها وتسمى تلك الاحوال والاصناف وما يتدون فيها سعادة وخيرات واذا اتفق ان يكون شكل الفلك ومواضع اللواكب على ضد ذلك كان امر الكائنات بالصد ايضا وتناقضت عن بلوغ غياتها وتمام نهاياتها وسهبت تلك مناخس الفلك وسبب الشور ولا يدور ذلك بالقصد الاول ونحن بسبب عرضة

واعلم ان هذه اللواكب السيارة في افلاكها المختصة بها حالات مختلفة فمن ذلك السرعة في السير والبطء في الحركة والوقوف والاستقامة والرجوع والارتفاع في الوجات والانحطاط الى المضيض والدور في المهبل والدعاب

### المجندات وأموات برعمية

واعلم ان كواكب الفلك في ملائكة الله وملوك السموات وخالقهم الله لعبارة  
عنه وتديبر خلائقه وسياسة برئته وله خلفه الله في افلاكه كما ان ملوك الارض  
تم خلقه الله في اجسادهم

في كيفية وصول قوى اشخاص العالم العلوي الى اشخاص العالم السفلي

اعلم ان معنى قول الحكماء العالم انما هو اشارة الى جميع الاجسام الموجودة  
وما يتعلق بها من الصفات وهو عالم واحد كمدينة واحدة وحيوان واحد ولكن  
لما كانت الاجسام كلها تنقسم قسمين حسب قوتها علم الافلاك ومنها علم الاركان  
الاربعة واعلم ان اول قوة تسرى من النفس اللبية نحو العالم فهي في الاشخاص  
الفاضلة النيرة التي هي الكواكب الثابتة وبعد ذلك في الكواكب السيارة ثم بعد  
ذلك فيهما دونها من الاركان الاربعة وفي الاشخاص الكائنة منها من المعادن  
والنبات والحيوان واعلم بان مثال سريان قوى النفس اللبية في الاجسام اللبية  
والجروية جميعا كمثل سريان نور الشمس والكواكب في الهواء ومطارج شعاعاتها  
نحو مركز الارض

واعلم بان الكواكب السيارة ترتقي تارة بحركاتها الى اعلى ذرى افلاكها  
وارجاتها وتقرب من تلك الاشخاص الفاضلة التي تسمى الكواكب الثابتة  
وتستمد منها النور والفيض والقوى وتارة تنحط الى الخسيس وتقرب من عالم  
اللون والفساد وتوصل تلك الفيضات والقوى الى هذه الاشخاص السفلية  
فتسرى فيهما كما تسرى قوة النفس الحيوانية في الدماغ ثم بتوسط الاعضاء  
يصل الى سائر اطراف البدن فاذا وصلت تلك القوى والفيضات مع شعاعاتها  
الى هذا العالم فانها تسرى اولا في الاركان الاربعة ثم يتكون ذلك سببا لتدور

واما كان ذلك الصعود بالنفس لا بالجسد' وهكذا يُحكى عن عرّمس انثلت بالحكمة وهو ادريس النبي عم انه صعد الى فلک زحل ودار معه ثلثين سنة حتى شاهد جميع احوال الفلك ثم نزل الى الارض فتخبر الناس بعلم النجوم قال الله تع ورفعناه مكانا عليا'

وقال ارسطاطليس في كتاب الثالوجيات شبه الرمز اني ربما خلوت بنفسى وخلعت بدنى وصرت كاتي جوهر مجرد بلا بدن فانكون داخلا في ذاتي خارجا عن جميع الاشياء فارى في ذاتي من الحسن والبهاء ما بقيت له متعجبا باعتنا فاعلم اني جزء من اجزاء العالم الاعلى الفاضل الشريف'

وقال فيثاغورس في الوصية الذهبية اذا فعلت ما قلت لكن يا يوحانّس وفارقت عذا البدن حتى تصير تناسلي في الجوفنكون حينئذ سائحا غير عائد الى الانسانية ولا قابلا للموت' قال المسيح عم للكوارثيين في وصية له اذا فارقت عذا البيكل فانا واقف في الهواء عن يمين عروش ربى وانا معكم حيث ما ذهبتنم فلا تخلفوني حتى تكونوا معي في ملكوت السماء غدا' وقال رسول الله صلعم لاحبابه في خطبة له طويلة انا واقف لكم على الصراط وانكم ستردون على الخوض غدا فاقربكم منى منزلا يوم القيامة من خرج من الدنيا على هيئة ما تركته الا لا تغيروا بعدى والا لا تبدلوا بعدى'

وعنه الحكايات والاعخبار كلها دليل على بقاء النفس بعد مفارقة الجسد' في علم الاحكام' اعلم ان العلماء مختلفون في تصحيح علم الاحكام وحقيقته فندم من يرى ان للاشخاص الفلكية دلالات على الكائنات في عدا العالم قبل كونها ومنهم من يرى ان لها افعالا وتأثيرات ايضا مع دالاتها ومنهم من يرى ان ليس لها افعال ولا تأثيرات ولا دلالات البتة بل ان حكمتها كحكم

ششمس اولّ دقيقة منه استوى الليل والنهار واخذ النهار يزيد والليل ينقص  
 ثلاثة اشهر تسعين يوماً وله ثلاثة اوجده وخمسة حدود النج وعده الكواكب  
 السيارة تسبهم في عده البروج الاذى عشر بحركاته المختلفة كما بينا فرما  
 اجتمعت منها اثنتان في برج واحد او ثلاثة او اربعة او خمسة او ستة او كلها  
 واذا اجتمع منها اثنتان في درجة واحدة من البرج يقال انهما مقترنان واما  
 في اكثر الاوقات فانها تكون متفرقة في البروج وتعرف مواضعها في البروج  
 والدرج كيف كانت متفرقة واجتمعة من التقويم او التوزيع

ذم البيوت الاذى عشر اذا ولد موبو ار حدث امر من الامور فلا بد  
 من ان يكون في تلك اللحظة درجة ضالعة من افق المشرق فن تلك  
 الدرجة الى تمام ثلثين درجة مما يتلوه يسمى الضالع بيت الحيرة سواء ان  
 تكون تلك الدرجه من برج واحد او من برجين ومن تمام ثلثين درجة الى  
 تمام ستين درجة يسمى الثاني بيت اموال ويسمى الثالث بيت الاخوة والرابع  
 بيت الاء والخامسة بيت الاولاد والسادس بيت الامراض والسابع بيت  
 الازواج والثامن بيت الموت والتسع بيت الاسفر والعاشر بيت السلفين  
 والحادي عشر بيت المرجاء ويسمى الثاني عشر بيت الاعداء وكل بيت  
 من عده البيوت ومزاعيمه يدل على اشياء كثيرة ثم كذا ذكرنا لانها مذكورة  
 في كتب الاحكام بشرحها

في انصعود الى الفلك ويجدى في الحكمة القديمة انه من قدر على خلع جسده  
 ورفض حواسه وتسكين وسواسه صعود الى الفلك وجوزى هناك باحسن الجزاء  
 ويقال ان بطليموس كان يعيش علم النجوم وجعل علم الهندسة سلماً صعود  
 به الى الفلك فسمح الافلاك وابعادها والكواكب واعضاءها ثم دونه في انجستنى



ويسمى المهرج من وقت مفارقة الشمس له الى ان تقارنه مرة اخرى ٨٥٨ يوما  
من ذلك ٣٣٥ يوما مستقيما مشرقا ٧٨ يوما راجعا ٢٥٥ يوما مستقيما مغربا وهذا  
دأبه تقديم العويز العليم

ذكر دوران الزهرة في الفلك وحالاتها من الشمس الخ

ذكر دوران عطارد في الفلك وحالاتها من الشمس الخ

ذكر دوران القمر في الفلك وحالاته من الشمس

القمر يدور في المروج في كل سنة عربية اثنتى عشرة مرة يقيم في كل برج  
يومين وثلاث وفي كل منزل يوما ونيلة وفي كل درجة ساعتين بالتقريب ويقبل  
الشمس في كل شهر مرة وبمبعها مرتين مرة بمنة ومرة يسرة ويقارنها في كل شهر  
مرة فلا يرى يومين ثم يظهر في المغرب بعد غروب الشمس ويهبط ثم يبريد في  
نوره كل ليلة نصف سبع الى ان يستدمر ويمتلئ النور ليلة البدر الرابعة عشرة  
من كل شهر ثم يأخذ في النقص فينتقص كل ليلة نصف السبع الى ان ينماحق  
في اخر الشهر والقمر في المروج ثمانية عشرون منزلا كما قال تع والقمر  
قدرناه منازل حتى عاد كالعرجون القديم وفي كل ثلاثة ابراج منها سبعة منازل  
في كل برج منزلان وثلاث وعده اسماء اثنتان الثوبان الثوبان الثوبان  
الهنعة الذراع وعده منازل الربيع الثرة الضرف الجينة الزهرة الصرفة العواء  
السمك وعده منازل الصيف الغمر التوباني الاكليل القلب الشولة النعائم  
البلدة وعده منازل الخريف سعد الذابح سعد بلع سعد السعد سعد  
الأخبية فرغ الدلو المقدم فرغ الداء المرحم بطن الحوت وهذه منازل الشتاء  
في صفة المروج العمل بيت المهرج وشرف الشمس وحبوب زحل ووبلا  
الزهرة وهو برج نهاري شرفي ذكر منقلب شمسية المرة الصفراء ربيعي اذا نزلت

دلالة على اعداد معلومة من السنين والشهور والايام والساعات يستدل بها على  
 دميّة اعمار الموانيد وعلى نزول بقاء الدائرت في علم الملون والفسد  
 'كذب دوران الفلك' الفلك اخصيص دائم الدوران عند اولاب يدور من  
 المشرق الى المغرب فوق الارض ومن المغرب الى المشرق تحت الارض النج  
 ويكدر في دائم الاوقات درجة في افق المشرة واخرى نظيرها في افق المغرب  
 ودرجة اخرى في وتد السماء تسمى وتد المشرق واخرى نظيرها منحنية  
 تحت الارض تسمى وتد الرابع

'ذكر دوران الشمس في البروج وتغييرات اربع السنة'

'ذكر نزول الشمس في اربع الفلك وتغييرات الايام' دخول الربيع

'دخول الصيف' دخول الخريف' دخول الشتاء' النج

كذب دوران زحل في البروج وحالاته من الشمس' النج

كذب دوران المشتري في البروج وحالاته من الشمس' النج

'ذكر دوران المريخ في الفلك وحالاته من الشمس'

المريخ يدور في الفلك في مدة سنتين الا شهرا واحدا بالتقريب ويقوم في

ثلاثة ارباع خمسة واربعين يوما يزيد وينقص ويقوم في كل درجة مقدار يوم وبعض

يوم فاذا رجع في البرج اقام فيه سنة اشهر يزيد وينقص ويقوم في كل درجة

مقدار يوم وبعض يوم فاذا رجع في البرج اقام فيه سنة اشهر يزيد وينقص

وتقابل الشمس في هذه المدة مرة واحدة عند رجوعه من البرج السابع

وتربعه مرتين مرة بمئة ومرة بيسرة وتفرده في هذه المدة مرة اذا صارت معه في

برج واحد ودرجة واحدة ثم اجود الشمس ويسير المريخ تحت شعاع الشمس

مقدار شهرين ثم يظهر بالعدوات من المشرق قبل طلوع الشمس مقدار شهرين

ذكر ربوبيّة المثلثات والوجوه والحدود

ان هذه اللواكب السيّارة لبعضها في بيوت بعضها شركة تسمى ربوبيّة المثلثات وفيها اقسام تسمى الوجوه وفيها خطوط تسمى الحدود تفصيل ذلك ان كل ثلاثة ابراج على طبيعة واحدة تسمى امثلثات وتديبرها ثلثة دواب تسمى ارباب المثلثات يُستدلّ بها على ثلاث اعمار المواليد فارباب المثلثات الغاريّات بالنهار الشمس ثم المشتري وبالليل المشتري ثم الشمس وشريكهما بالليل والنهار زحلّ. وارباب المثلثات الترابيّات بالنهار الزهرة ثم القمر وبالليل القمر ثم الزهرة وشريكهما بالليل والنهار المريخ

وارباب المثلثات الهوائيات الخ

وارباب المثلثات المائيّات الخ

ذكر ارباب الوجوه اعلم ان كل برج من هذه البروج ينقسم بثلاثة اقلات كل ثلث عشر درجات يسمّى وجهها وذلك منسوب الى كوكب من السيّارة يقال له رب الوجه يُستدلّ به على صورة المولود وعلى ظواهر الامور

ذكر الحدود واربابها ان كل برج من هذه البروج ينقسم بخمسة اجزاء مختلفة الدرج اقل جزؤ منها درجتان وادثرها اثنى عشر درجة وكلّ جزؤ منها يسمّى حداً وذلك الحد منسوب الى كوكب من الخمسة السيّارة يقال لها رب الحد يُستدلّ به على اخلاق المولود وليس للشمس ولا للقمر منها نصيب

ذكر صفة اللواكب السيّارة اثنان منها نيران وهو الشمس والقمر واثنان منها سمعان وهو الزهرة والمشتري واثنان منها نحسوس وهو زحلّ والمريخ وواحد متروك وهو عطارد والعقدتان هما الراس والذنب

ذكر ما للكواكب من الاعداد ان هذه اللواكب السيّارة لكل واحد منها

طريقة النوكب لطريق الشمس بسموها في البروج في موضعين احدهما رأس  
 الجوزعر والآخر ذنب الجوزعر وذلك ان زحل اذا سار في البروج يكون سيره  
 في ستة ابراج عن جهة طريق الشمس ثم يعبر الى الجانب الاخر ويسير ستة  
 ابراج عن يسرة طريق الشمس فيحدث لطريقها تقاطع في موضعين احدهما  
 يقال له الراس والآخر الذنب ونلد نوكب من الخامسة السيرة جوزعر مثل  
 ما نرحل مذكور في كتب النجيمات واما المذخور في التقويم فهو الذي للقمر  
 ويقال لهما ايضا المقدرات واما اختصار ذكرهما في التقويم لانهما ينتقلان في  
 البروج والدرج ولهما سير كسير النواكب ولهما دلالة كدلالة النواكب

وان اجتمع ان الشمس والقمر في وقت من الاوقات عند احدهما في برج واحد  
 ودرجة واحدة انكسفت الشمس ولا يكون ذلك الا في اخر الشهر لان القمر  
 يصير محاذيا لموضع الشمس في البرج والدرج فيمنع نور الشمس عن ابصارنا  
 فتراها مندسفة مثل ما يمنع قطعة غيم عن ابصارنا نور الشمس اذا مرت محاذية  
 لابصارنا ولعين الشمس واذا كانت الشمس عند احدهما وبلغ القمر الى الاخر  
 انخسف القمر ولا يكون خسوف القمر الا في نصف الشهر لان القمر في نصف  
 الشهر يكون في البرج المقابل للبرج الذي فيه الشمس وتكون الارض في  
 الوسط فتمنع نور الشمس عن اشراقه على القمر فهرب القمر منخسفا لانه ليس  
 له نور من نفسه وانه يكتسب النور من الشمس

وفي مقابلة شرف ذنوب البروج من البرج السابع ومثل درجة اشرف  
 وفي مقابلة الارج الحضيض وفي مقابلة رأس الجوزعر موضع الذنب من البرج  
 السابع



ومن جهة اخرى تنقسم هذه البروج ثلاثة اثلث اربعة منها منقلبة الزمان  
 وفي الحمل والسرطان والميزان والجدى واربعة منها ثابتة الزمان وفي الثور والاسد  
 والعقرب والدلو واربعة منها ذوات جسدَيْن وفي الجوزاء والسنبلة والقوس والحوت  
 فقد بان بهذا الوصف في هذا الشكل انه لو كانت البروج اكثر من اثني عشر  
 او اقل من ذلك لما استمر في هذه الاقسام على هذه الوجوه التي ذكرنا فاذا  
 بواجب الخدمة كانت اثني عشر لان المارى لا يفعل الشيء الا الاحكم والانتقن  
 ومن اجل هذا جعل الافلاك كلها كهيئة الشكل لانه افضل الاشكال وذلك انه  
 اوسعها وابتعدا من الآفات واسرعها حركة ومركزة في وسطه واقطاره متساوية  
 بحيث به سطح واحد ولا يسسه غيره الا على نقطة واحدة ولا يوجد في شكل  
 غيره هذه الاوصاف وجعل ايضا حركته مستديرة لانها افضل الحركات

وهذه البروج الاثني عشر تنقسم بين هذا اللواكب يعنى السبعة السيارة  
 من عدة وجوه ولها فبيها اقسام وحضوض من وجوه شتى فثبت البيت والبول  
 ومنها الاوج والحضيض ومنها الشرف والهيموط ومنها ربوبية المتكشآت ومنها  
 ربوبية الحدود ومنها ربوبية الوجوه ومنها ربوبية الجوزهر ومنها ربوبية اثني  
 عشريات ومنها ربوبية مواضع السهام وغير ذلك وان هذه اللواكب السيارة  
 الارواح والبروج لها الاجساد

ونل واحد من هذه اللواكب بيت من حيز الشمس وبيت من حيز القمر  
 ووبال دل لودب في مقابلة بيته وهذا اللواكب بعضها في بيوت بعض وام  
 مواضع مخصوصة فثبت الشرف والهيموط ومنها الاوج والحضيض ومنها الجوزهر

تفسير ذلك الشرف هو اعز موضع اللواكب في الفلك والهيموط عند الاوج  
 هو اعلى موضع اللودب في الفلك والحضيض عند ومع الجوزهر هو تقاطع

الينا فلك القمر وهو محيطٌ بالهواء من جميع الجهات كاحاطة قشر البببضة  
ببياضها والارض في جوف الهواء كاختة في بياضها

والفلك المحيط دائم الدوران كالدولاب يدور من المشرق الى المغرب فوق  
الارض ومن المغرب الى المشرق تحت الارض في ذى يوم وليلة دورة واحدة ويدير  
سائر الافلاك والكواكب معه

والفلك المحيط مقسوم باثنى عشر قسما كاجرم البطيخة كل قسم يسمى برجاً  
وعده اسماءها الحمل الثور الجوزاء السرطان الاسد السنبله الميزان العقرب القوس  
جدى الدلو الحوت ودُّ برج منها ثلثون درجة جهلتها ثلاث مئة وستون درجة  
وكل درجة ستون جزواً يسمى كل جزء منها دقيقة ود دقيقة ستون جزواً يسمى  
ذُ جزءاً ذنبية وعدداً الثلثة الى الروابع والخامس والسادس وعده البروج تصف  
بوصف شتى من جهات عدة

والبروج منها ستة شمسية وستة جنوبية وستة مستقيمة الطول وستة معوجة  
الطول وستة ذكور وستة اناث وستة نهارية وستة ليلية وستة تحت الارض  
وستة فوق الارض وستة تطلع بالليل وستة تطلع بالنهار وستة صاعدة وستة  
عابطة وستة بمنة وستة يسرة وستة من حيز الشمس وستة من حيز القمر

ومن وجه اخر تنقسم هذه البروج باربعة اقسام منها ثلاثة ربيعية وثلثة  
صيفية وثلثة خريفية وثلثة شتوية وتنقسم هذه البروج من جهة اخرى  
باربعة اقسام ثلثة منها مثلثات ناريات حارّات يابسات شرقيات على طبيعة واحدة  
وثلثة منها مثلثات ترائيبات بردات يمسّ جنوبيات على طبيعة واحدة وثلثة  
منها مثلثات عوائيبات حرّات رطبات غربيات على طبيعة واحدة وثلثة منها  
مائبات بردات رطبات شماليات على طبيعة واحدة

الجسد فتمت بذاتها فتلذ في القيامة دمه قل انبى صلتم من مات فقد قيمت  
 قيمته واما اراد قيام النفس لا الجسد لان الجسد لا يقوم عند الموت بل يقع  
 وقوعا لا يقوم بعده الا ان تُردّ النفس اليه فالقيامه قيامتان قيامه صغرى  
 وفي مفارقة النفس للجويّة من الجسد الانساني وقيامه كبرى وفي مفارقة النفس  
 اللبّيّة من العالم

### في الاسطر وميا وهذا علم النجوم (٥)

اعلم بان علم النجوم ينقسم ثلثة انواعٍ نوعٌ منها في معرفة تركيب الافلاك  
 ودمية اللوابد وانقسام البروج وابعادها وعظمتها وحركاتها وما يتبعها من هذا  
 الفن ويسمى هذا القسم علم الهيئة ونوعٌ منها معرفة حلّ النوجات وعمل  
 النقاويم واستخراج التواريخ وما شاكل ذلك ونوعٌ منها هو معرفة كيفية  
 الاستدلال بدوران الفلك وطوال البروج وحركات اللواكب على الكائنات قبل  
 كونها تحت فلك القمر ويسمى هذا النوع علم الاحكام

أصل علم النجوم هو معرفة ثلثة اشياء وفي اللواكب والافلاك والبروج فاللواكب  
 اجسام كريات مستديرات مصيآت وفي الف وتسعة وعشرون كوكبا كبارا الذي  
 أدرك بالرصد سبعة منها يقال لها السبّارة وفي زحل والمشتري والمريخ والشمس  
 والنجم وعطارد والقمر والبقية يقال لها الثبينة

وتلّ من هذه السبّارة فلكٌ يخصّها والافلاك هي اجسامٌ دريات مشقات  
 حجوفات وفي تسعة افلاك مركبة بعضها في جوف بعض دحلّق البصل واذن

ردّ وكذلك اذا استنشق الحيوان من الهواء ما يروح به الحرارة الغريزية ثم يردّه  
بالنفس وقف ذلك الهواء حيث ردّ ان لم يعرض له دافع

في ان الاجسام الفلكية ليست بحارة ولا باردة ولا رطبة

اعلم بان ما قيل في الاجسام الفلكية انها ليست بحارة ولا باردة ولا رطبة  
ولا يابسة من اجل ان الحرارة انما تعرض للاجسام السائلة المتخلطة عند الحركة  
لان اجزاءها تفارق مجاوراتها بعضها بعضا وتتبدل بالغيان التي هي الحرارة  
ولما كانت للاجسام الفلكية تماسك الاجزاء من شدة اليبس لم تفارق مجاورة  
اجزائها بعضها بعضا فلا يعرض لها الغليان الذي هو الحرارة والذوبان فاما  
البرودة فانها تعرض للاجسام عند سكونها واما الاجسام الفلكية فانها دائمة  
الحركة والدوران فلا تسكن فبمرت واما الرطوبة فانها تعرض للاجسام اذا  
تحركت بعض اجزائها وسكن البعض وليس للاجسام الفلكية سكون واعلم  
انه صارت الاجسام الفلكية شديدة التماسك من شدة اليبس وشدة اليبس  
من شدة الحركة والدوران لان الحركة تولد حرارة والحرارة تولد ايبوسة وانيبوسة  
اذا تماهت اطفأت الحرارة

واعلم ان الاجسام الفلكية محفوظة نظامها وباقية اشخاصها ما دام دورانها  
واذا وقفت عن دورانها وسدنت حرارتها تولد من اسدرن انبرد ومن انبرد  
الرطوبة وتولد من الرطوبة التغمشي والتغمشي والتبريد يفسدان النظام ومن  
فساد النظام يكون البوار والبطان

في معنى انقيمة

اعلم ان يدوم دوران الفلك ما دامت النفس الكلية مبربطة معه فاذا فارقت  
قامت القيامة الكبرى لان معنى القيامة مشتقة من القيام واذا فارقت النفس



والحقّة يعرضان لبعض الاجسام من اجل خروجها عن اماكنها الخاصّة بها الى  
 مكان غريب ، واعلم ان الارض في مكانها مركز العمارة ليست بثقيلة ولا ائمة  
 فوقها بثقيل ولا الهواء فوق الماء خفيف ولا النار ايضا فوق الهواء خفيفة  
 لانها في اماكنها الخاصّة بها وانما يعرض الثقل والحقّة لاجزائها اذا صارت في  
 اماكن غريبة وذلك ان اجزاء الارض في جوف الماء والهواء غريبة تزيد اللحوق  
 بمركزها وابناء جنسها وانما اذا منع منع وقع انتمزج وانندافع وتسمى بذلك  
 ثقيلة وهكذا حكم اجزاء الماء في جوف الهواء وحكم اجزاء الهواء في جوف  
 الماء واجزاء النار في جوف الهواء من واحد يريد اللحوق بعانده ومركزه وابناء  
 جنسه وتلن ما كان متوجّها منها نحو مركز العمارة يسمى ثقيلًا وما كان متوجّها  
 نحو المحيط يسمى خفيفًا والدليل على ان كل جسم في موضعه ومكانه الخاص  
 به لا ثقيل ولا خفيف هو كون اجزائها في جوف مكانها لا ثقيلة ولا خفيفة  
 ببيان ذلك بالتجربة والاعتبار

وطريق التجربة ان تُملأ قريتان احداهما من الماء والاخرى من الريح التي  
 في الهواء ثم تُطرحان في بركة ملئت ماء فانك ترى القربة التي بها الماء تغوص  
 في جوف الماء والتي فيها الريح تُطفئ فوق الماء فاذا امسكت القربة المملوءة  
 من الماء في الماء لا يوجد لها ثقل لان الماء في الماء ليس لها ثقل واذا  
 صار فوق الماء أحس بثقلها واما القربة المملوءة من الهواء فانها اذا غرقت  
 في الماء وجد لها مناع شديد لان الهواء في جوف الماء ثقيل واذا امسكت  
 في الماء لا يوجد لها ثقل ولا ذلك المناع لان الهواء في الهواء ليس بثقيل  
 واعلم انه اذا أخذ من بركة قد تملأ من الماء ثم ردت اليها وقف ذلك الماء  
 المردود حيث ردت كما ان التراب اذا أخذ من الارض ثم ردت اليها وقف حيث

عذا قيل انها طبيعة خامسة لانها ليست بحارة ولا باردة ولا رطبة ولا يابسة  
 ولا ثقيلة ولا خفيفة ولا يستحيل بعضها الى بعض فيبدون منبسطين في اخر ولا  
 يزيد في مقدير ولا ينقص منبسطين لان البرزخ ابدعها كلها واخترعها ذاتها  
 تامة كاملة فهي باقية على حالاتها الى وقت معلوم ولا ينبغي ان يفتنيها كما  
 شاء وكيف شاء كما ابدعها واخترعها وصورها ورتبها ودورها فتبارك الله  
 احسن الخالقين

في بطلان قول المتوطين غير حق

اعلم ان كثيرا من اهل العلم ظنوا ان معنى قول الخليل ان الفلك طبيعة  
 خامسة مخالف لهذه الاجسام الطبيعية في كل الصفات وليس الامر كما  
 ظنوا لان العيان يكدبهم وذلك ان القمر هو احد الاجسام الفلكية وقد نرى  
 فيه اختلاف قبول النور والظلمة وما نرى في الاجسام الارضية وله ظل كظلالها  
 وهو غير مشرق مثل الارض وان الافلاك كلها تشارك الماء والهواء والنجاج  
 والبلور في الاشفاق والشمس والنواكب تشارك النور في النور وكلها تشارك  
 الارض في اليبس فقد بان بهذا انهم لم يريدوا بقولهم الفلك طبيعة خامسة الا  
 في الحركة الدورية وانها لا تقبل اللون والفساد ولا الريادة ولا النقصان كما  
 تقبل الاجسام الطبيعية

في الاجسام الفلكية انها ليست بثقيلة ولا خفيفة

اعلم ان الاجسام الفلكية ليست بثقيلة ولا خفيفة لانها ملازمة لامكانها  
 الخاصة بها وذلك ان البرزخ لما خلق الجسم المطلق وقسم ابعاضها بالصور  
 المتممة ورتبها محيطات بعضها ببعض خص نل واحد منها مكانا عو اليق  
 اماكن به فكل جسم في مكانه الخاص ليس بثقيل ولا خفيف لان الثقل

مخروط ظلّه في سمك فلكه او في سمك فلك عطارد واما رأس مخروط ظلّ الارض  
 فالجـ درجة مقابلة لدرجة الشمس من اى برج كان ويبدو ابدأ في مقابلة  
 الشمس وان كانت فوق الارض فظلّ الارض تحتها وان كانت في تحت الارض  
 فظلّ الارض فوقها وان كانت بالشرق فظلّ الارض نحو ناحية المغرب وان كانت  
 بالمغرب صار الظلّ الى ناحية المشرق وهذا دائبهما دائما يكونان حول الارض وهما  
 الليل والنهار

### فى ان الفلك طبيعة خامسة

اعلم ان معنى قول الحكماء ان الفلك طبيعة خامسة فانما يعنون ان الاجرام  
 الفلكية في التي لا تقبل اللون والفساد والتغيير والاستحالة والزيادة والنقصان  
 كما تقبل الاجسام التي تحت فلك القمر حسب وان حركاتها كلها دورية  
 واعلم ان للاجسام صفات كثيرة فثبها ما يشترك الاجسام فيها كلها ومنها ما  
 يختص ببعضها دون بعض فمن الصفات التي تشترك الاجسام فيها كلها في  
 الطول والعرض والعمق حسب اعلم ان الصفات انما في صور تحصل في الهيولى  
 فتدور الهيولى بها موصوفة فمن هذه الصور التي تسمى الصفات ما في في ذاتية  
 الجسم مقومة لوجدانه في انطول والعرض والعمق لان منى بنزلت عن الجسم  
 بطل وجدان الجسم ومن الصور ما في متممة للجسم مبلّغة له الى افضل حالته  
 وهذه الصور مختصة ببعض الاجسام دون بعض وربما تشترك فيها عدة اجسام  
 فمن الصور المتممة ما يشترك فيهما الاجسام الفلكية والطبيعية في الشكل  
 والحرنة والنور والاشفاق واليبس التي تناسك الاجزاء وما يختص بالاجسام  
 الطبيعية الحرارة والبرودة والرطوبة والثقل والخفة والتغيير والاستحالة والحرنة  
 على الاستفهام وما فيها وما يختص بالاجسام الفلكية سلب هذه فهي في اجل

فِي عِلَّةِ انْكَسَافَيْهِ

اعلم انه لما كان جرم الارض وجرم القمر كواحد منهما اصغر من جرم الشمس صار شكل ظليهما مخروطا والشكل المتخروط هو الذي اوله غليظ واخره دقيق حتى ينقطع من دقته فظل الارض بينتدي من سطحها ويمتد في الهواء متخروطا حتى يسيلخ الى فلك القمر ويمتد هناك في سمكه حتى يبلغ انى فلك عنسرد ويمتد في سمكه ايضا انى ان ينقطع عندك فظونه من سطح الارض الى حيث ينقطع في فلك عطارد مثل قطر الارض مئة وثلاثون مرة فيكون في سمك الهواء منه ستة عشر جزوا ونصف جزوا وفي سمك فلك القمر مثل ذلك وسبعة وتسعون جزوا منه في فلك عطارد الى حيث ينقطع فيكون قطر هذا الظل حيث يمر القمر في وقت مقبلته الشمس مثل قطر جرم القمر مرتين وثلاثة اقسام فاذا اتفق ان يكون الشمس عند احدى العقديتين الثنتين تسمين الراس والذنب فيبدون من مرور القمر في سمك الظل لانه مضيء عنه نور الشمس فيرى منكسف حتى يخرج من الجانب الاخر وينجلي واما ظل جرم القمر فيبتدى من سطح جرمة ويمتد متخوطا في سمك فلكه بعضه والباقي في سمك الهواء ويقطعه حتى يصل الى وجه الارض فيمكنون قتلر استدارته على وجه الارض عند مقدار مئة وخمسين فرسخا ويبتدى بحسب بُعد القمر من الارض وقربه منه عدا في وقت اجتماعه مع الشمس فان اتفق اجتماعهما عند احدى العقديتين مرّ انقمر محذبا لا بصرفا ولجرم الشمس فيمنع عدا نورهما ونراهما منكسفة واذا كان القمر في غير عديين الموضعين اعني الاجتماع والاستقبال يكون الى احد الموضعين اقرب فان كان قربه الى الاجتماع اكثر كان راس مخروط ظله في سمك الهواء وان كان الى الاستقبال اقرب كان رأس



فلك معدّل النهار ومن جهة فلك جوزهر فشرح ذلك يطول فن اراد هذا العلم  
مستقصى فليتنظر في كتاب الجسطى وفي بعض المختصرات التي في تركيب  
الافلاك

### فى بيان الظلمتين الموجودتين فى العار

اعلم ان العار باسمه مضيّ بنور الشمس واللواكب وليس فيه الا ظلمتان  
ظلمة الارض وظلمة القمر وانما صار لهذين الجسمين الظل من اجل انهما غير  
نيريين ولا مشقيين واما النور الذى يرى على وجه القمر فان ذلك من اشراق  
الشمس على سطح جرمه وانعكاس شعاعها كما يرى مثل ذلك من وجه المرآة  
اذا قابلتها الشمس واما سائر الاجرام التي فى العار فبعضها نيرى نورها ذاتى  
وهي الشمس واللواكب والنار التي عندنا واما باقى الاجسام فكلها مشفّ وهي  
الافلاك والماء والهواء وبعض الاجسام الارضية كالتنجيح والبلور وما شككها  
فلاجسام النيرة هي التي نورها ذاتى نيرى والاجسام المشفّة هي التي ليس لها نور  
ذاتى ولا نور طبيعي وتلن اذا قابلت جسم نيرى سرى نورها فى جميع اجزائه  
دفعه واحده لان النور صورة روحانية ومن خصيّة الصور الروحانية ان تسرى  
فى جميع الاجسام دفعة واحده وتنسلّ منها دفعة واحده بلا زمان واذا حال  
بين الاجسام النيرة وبين الاجسام المشفّة جسم غير مشفّ منع نور النيرى ان  
يسرى فى الجسم المشفّ فالنور فى جرم الشمس والكواكب والنار ذاتى لها واما  
فى اجرام الافلاك والهواء والماء عرضى لها فالما جرم الارض والقمر لما كانا غير  
نيريين ولا مشقيين صار لهما الظل لان السور لا يسرى فيهما كما يسرى فى  
الاجسام المشفّة غير ان سطح جرم القمر صقيل يردّ النور كما يردّ النور وجه  
المرآة وسطح جرم الارض غير صقيل لا يردّ النور فهذا هو الفرق بينهما

واما هو عارضٌ في رأى العين وذلك ان كل كوكبٍ منها مركَّبٌ جرْمُهُ على كرة صغيرة تسمى افلاك انداوير وفي مركبة على فلك من الافلاك الكبير انما تقدم ذكرها وغائصة في غلظ سموكها ويكون جانب منها ممَّا يلي سطوحها العلى وجانب منها ممَّا يلي سطوحها السفلى وقد واحد ايضاً دائمة الدوران في مواضع من افلاكها الخاصة لها فيعرض لكل كوكب اذا كان مركباً عليها تارة الصعود الى اعلى سطح فلكه فيبعد من الارض وتارة النزول من هناك فيقرب من الارض فاذا كان في اعلى فلكها ترى له حركة على توالى البروج من اوله الى آخره واذا كان في اسفل فلكه ترى له حركة على توالى البروج من اخره الى اوله واذا كان صاعداً او نازلاً يرى كانه واقف وليس بواقف ولا راجع ولكن دائم الدوران واما جعل احجاب الرصد هذه الاسماء القابا لها

في تفصيل الحركات الخمس والاربعين

اعلم انه يعرض لكل كوكب من هذه السبعة ست حركات الى ست جهات مختلفة احداً من المشرق الى المغرب والاخرى من المغرب الى المشرق واحدى من الجنوب الى الشمال واخرى من الشمال الى الجنوب واحدى من فوق الى اسفل واخرى من اسفل الى فوق فيكون جملتها اثنتين واربعين حركةً ويعرض للكواكب الثابتة حركتان ولللك الحيط حركة واحدة فذلك خمس واربعون حركةً فما حركتها من المشرق الى المغرب فهي بقصد الاول الحقيقي فما سائرهما فبالعرض لا بالقصد الاول واما الذى يعرض من المغرب الى المشرق فقد يتبنا معناه فيما تقدم واما الذى يعرض من فوق الى اسفل وبالعكس فهو من جهة افلاك انداوير ومن جهة الافلاك في خرجة المرز واما الذى يعرض من الجنوب الى الشمال ومن الشمال الى الجنوب ومن جهة ميل فلك البروج عن

فى علم الهندسة والنسبيات ان هذه الكواكب السيرة تتحرك من المغرب الى المشرق مخالفة لدوران الفلك الخيط وليس الامر كما ظنوا وتوهموا لانه لو كان كما ظنوا لكان سبيلها ان تطلع من المغرب وتغيب فى المشرق كما ان فلك الخيط تطلع درجاته من المشرق وتغيب فى المغرب وقد شبهوا دورانها فى فلك البروج مخالفة لدوران الفلك بحركات عمالات تتحرك على وجه الرحاء مستقبلة لحركتها مخالفة لها فى حركتها لان الرحى بسرعة حركتها تزد تلك العمالات الى ورائها فلم كان ما قالوه حقيقة لكانت حركتها سبعة فحسب لانها سبعة كواكب والامر خلاف ذلك لان احساب الرصد ذكروا انها خمس واربعون حركة وقالوا ايضا ان القمر اسرع الكواكب حركة فلم كان كما ظنوا لكان سبيل القمر ان يدور حول الارض فى اقل من اربع وعشرين ساعة وقد بينا انه يدور فى اكثر من ذلك ولو كانت حرقتها معددة بالقصد لحركة الفلك الخيط لكان يجب ان تكون طباعتها مخالفة لطبيعة الفلك والكواكب كلها وكان يجب ان تكون خمس واربعين طبيعة لانها خمس واربعون حركة وليس الامر كما ظنوا بل طبيعة الافلاك والكواكب كلها طبيعة واحدة فى الحركة الدورية وقصدت قصد واحد وانما اختلفت حركاتها فى السرعة والبطء من اجل انها فى افلاكها محركات ومنحركات ومن اجل اختلافها فى حرارتها من السرعة والبطء اختلف زمان ادوارها حول الارض ومن اجل اختلاف ادوارها حول الارض اختلف ادوارها فى فلك البروج كما بينا

فيما يرى للكواكب من الرجوع والاستقامة والوقوف

اعلم بان من هذه الكواكب السيرة خمسة وهى زحل والمشتري والمريخ والزهرة وعطارد توصف تارة بالرجوع وتارة بالاستقامة وتارة بالوقوف وليس بالحقيقة هذا

في تفاوت ازمان دورانيها

وذلك ان الفلك المحيط يدور حول الارض في كل اربع وعشرين ساعة سواء  
دورة واحدة والفلك المكوكب في اكثر من عدة المدة بشي يسير وفلك  
زحل في اكثر من ذلك الصح

فيما يعرض للكواكب من الدوران في فلك البروج

فيهذا السبب عرض للكواكب الدوران في فلك البروج في ازمان مختلفة  
وبيان ذلك انه اذا سمعت القمر بقعة من الارض مع اول درجة من البرج الذي  
هو الحمل فان تلك الدرجة تعود الى سمت تلك البقعة بعد اربع وعشرين ساعة  
سواء وعرضا دايما دائمة وان القمر فانه يبعد الى سمت تلك البقعة مع الدرجة  
الثالثة عشر من برج الحمل بعد اربع وعشرين ساعة وزيادة ست اسبوع ساعة  
بننقريب وفي اليوم الثالث يعود مع الدرجة السادسة والعشرين من برج الحمل  
بعد ساعة وخمس اسبوع ساعة ولما بان لاحاب الرصد دوران الفلك المحيط  
من المشرق الى المغرب فوق الارض ومن المغرب الى المشرق تحت الارض وراء  
دوران باقي الافلاك التابعة له بكونها ووجدوا مقتصره عن سرعة حركته  
متاخرة عنه كل يوم بقدر ما كان دورته دون الاخر لما بينه احسابها حسابا  
ودونه في البروجات ليعرفوا ذلك وقت ارداد مواضعها وموازنتها من فلك البروج  
حسب ولما تبين احساب الرصد ايضا ما يعرض للكواكب من الدوران في تلك  
البروج بسبب ابطاء حركة اشرعها عن سرعة الفلك المحيط سموها ما يعرض لها  
في فلك البروج من الدوران حركة من المغرب الى المشرق ليكون فترة  
النسبية بين دورانيها حول الارض ودورانيها في فلك البروج

اعلم انه ظهر لقبهم من المنظرين في علم النجوم من نيسن له ريشة ونظير



كوكبا كلُّها في فلك واحد وهو الفلك الثامن للحيط بفلك زحل وسائر الافلاك التي في جوفه وقد جمعت في خمس وأربعين صورة منها اثنا عشر برجاً وواقبها في صور آخر

في مقادير اقطار السيّارات في رأي العين

في نسبة اقطار السيّارات من قطر الارض

في مقادير اجرام هذه الكواكب من جرم الارض

في مقادير الكواكب الثابتة وفي الف واثنان وعشرون

في اختلاف دوران الافلاك حول الارض

اعلم ان الفلك للحيط الذي هو المتحرّك الاول عن التحرك الاول الذي هو النفس الكليّة يدور حول الارض في ٤٠٤ اربع وعشرين ساعة سواً دورة واحدة ولما كان الفلك المكوّكب في جوفه مماساً له من داخله صار للحيط يديره معه نحو الجهة التي يدور اليها ولكن تتأخّر حركته عن سرعة حركة محركه بشيء يسير فيختلف عن موازاة اجزائه في كل مائة سنة درجة واحدة ولما كان ايضاً فلك زحل في جوف هذا الفلك المكوّكب مماساً له في داخله صار يديره معه ايضاً نحو الجهة التي يدور اليها ويتبعه فلك زحل ولكن تتأخّر ايضاً حركته عن سرعة حركة محركه بشيء يسير فيختلف في ٤٠٤ يوم عن موازاة اجزاء الفلك للحيط دقيقتين التي فقد بان بهذا الشرح ان كلاً من هذه الاكبر تحركت بما كان فوقها وتحركت لها دونها الى ان تنتهي الى فلك القمر وان كل واحدة تقصر حركتها عن سرعة حركة محركها فان فلك القمر ابطأها حركة من اجل بعده عن التحرك الاول الذي هو الفلك للحيط لكثرة المتوسطات بينهما فهكذا السبب صار دوران هذه الأجرام حول الارض مختلف الأزمان

كرة الزهرة وعطارد والقمر والهواء والارض فصار موضعها بهذا الاعتبار في وسط العالم كما ان مركز الارض مركز العالم

في ماضيّة البروج

اعلم ان البروج في اثنتا عشرة قسمة وهميّة في سطح فلك الشمس يفصلها اثنا عشر خطًا وهميًا يبتدى كلُّها من نقطة وينتهى الى نقطة اخرى في مقابلتها فينقسم سطح الكرة باثنتي عشرة قسمة كلُّ واحدة منها كأنها حوزة بطيخ تُسمّى البروج والنقطتان تسمّيان قطبيّ الكرة وان الشمس ترسم على سطح كرتها بحركتها في كلِّ ثلاثمائة وخمسة وستين يوما دائرة وهميّة كما سنبين بعد وعده الدائرة تقسم الكرة بنصفين وكلُّ بروج بقسمين متساويين وحصّة كلِّ بروج من تلك الدائرة قطعة من قوس مقدارها ثلثون جزءًا من ثلاثمائة وستين جزءًا وعلى هذه الدائرة ودرجاتها يقاس دوران سائر الافلاك واللواكب وحركات الشمس يُعتبر حركات اللواكب في البروجات وابعاد الشمس باعتبار احوال اللواكب في الموايد

في اقطار الافلاك وسموها

اعلم ان لكلِّ كرة من هذه الأكر فطرا وسمها وسمك كلِّ واحدة منها اقل من قطرهما الا الارض فان قطرها مثل سمكها لانها كرة غير جوفّة واما سائر الادر لما كانت مجوّفات صارت سموكها اقل من اقطارها

في كميّة عدد اللواكب الثابتة والسّيّارة

وفي الف وتسعة وعشرون كوكبا الذي أدرك بالرصد سبعة منها سيّارة وهي زحل والمشتري والمريخ والشمس والزهرة وعطارد والقمر وكلُّ واحد منها فلك حصّه محيطات بعضها ببعض واما سائر اللواكب وفي الف واثنان وعشرون

اعلم ان النوم قوة من قوى النفس وعوي يتخيل ما له حقيقة وما لا حقيقة له فلا ينبغي ان يحكم على النوم ومتخيلاته انها حق او باطل الا بعد ان يشهد لها قوة من قوى الحاسة ويقوم عليها برهان ضروري ويقضى بها الحق واعلم بان حكم العقل هو الذي يتساوى فيه العقلاء كلهم والعقلاء لم يتفقوا كلهم على ان خارج العالم جسم اخر ان الحس لم يدركه والعقل لم يشهد به والبرهان لم يقم عليه فبإتي قضية يحكم على ان هناك جسما اخر غير تخيل كاذب وان كان هناك جسم اخر كما ادعى المدعى فليمكن ان يكون من ورائه شيء اخر لان الجسم ذو نهاية فالحل ليس بوجود بمرآحين قد قامت كما ذكرناه واما الدليل على ان كل جسم ذو نهاية فقد اتفقت عليه الآراء النبوية والفلسفية جميعا وذلك ان من الراى النبوي ان كل جسم مخلوق وذو مخلوق ذو نهاية في قضية اولية العقل ومن الراى الفلسفي ان كل جسم مركب من عيولي وصورة وذو مركب ذو نهاية في قضية العقل

في ان موضع الشمس في وسط الفلك كموضع الملك في الارض

اعلم ان الشمس لها كانت في الفلك كالمملك في الارض والنواكب كلها كالجنود والاعوان والرعية للملك والافلاك كالاتاليم والبروج كالبلدان والدرجات كالمدن والدقائق كالقرى والثواني كالمنازل منز مرتزها بواجب الحكمة الالهية في وسط العالم كما ان دار الملك في وسط المدينة ومدينته في وسط البلدان من ملته وذلك ان مرتز الشمس في وسط فلكها وفلكها في وسط الافلاك لانه لما كانت جملة العالم احدى عشرة ذرة دما بيئنا قبل وكانت خمس منها من وراء فلكها محيطات بعضها ببعض وفي كرة المربخ والمشتري وزحل والنواكب والحبيط وخمس دونها في جوف كرتها محيطات بعضها ببعض وفي

سندح الحوي سندح فحوتى وليس بينهما فراغ ولا خلاة الا فصل مشترك وحمى  
وقد ظن كثير من احد العلم ان بين فضاء الافلاك وبين اطباق السموات واجزاء  
الامهات مواضع فارغة وليس الامر كما ظنوا لان معنى الخلاء هو المكان الفارغ  
الذى لا ممدن فيه وامكان صفة من صفات الاجسام لا يقوم الا بالجسم ولا  
يوجد الا معه واعلم ان النور والظلمة عما ايضا صفتان من صفات الاجسام  
ولا يمكن ان تعقل في العالم موضعا لا مظلما ولا مضيئا البتة فان وجود الخلاء  
محال واعلم انه من قال بوجود الخلاء انما ظن انه موجود بما رأى بعض الاجسام  
يتحرك وينتقل من موضع الى موضع فتوهم انه لولا الخلاء موجود لما امكن ان  
يتحرك الجسم من موضعه لان املاء دن يمتد من الحركة والنقلة وتجرى نو ذنت  
الاجسام كلها صلبة متمسكة الاجزاء بالحديد والحجر لكان الامر كما ظنوا ولن  
لما كان بعض الاجسام رخوا لطيفا سيالا كالماء والهواء لم يمنع ان يتحرك بعض  
الاجسام الى اجزائه كما يتحرك السمك في الماء والطير في الهواء وسائر الحيوانات  
على وجه الارض

في انه ليس خارج العالم لا خلاة ولا ملاء

اعلم بان هذه الاحدى عشرة كرة في جملة العالم ومسكن الخلائق اجمعين  
وقد ظن كثير من احبب الاوهام ان من وراء الفلك الخبيث جسما اخر او خلاة  
بلا نهاية وكلا القولين خطأ لا حقيقة لهما لانه قد قام البرهان العقلى ان  
الخلاء غير موجود اصلا لا خارج العالم ولا داخله لان معنى الخلاء هو الامكان  
الفارغ الذى لا يمكن فيه لما وصفنا قبل والمكان عوصفة من صفات الاجسام  
وهو عرض لا يقوم الا بالجسم ولا يوجد الا معه ومن يدعى ان خارج العالم  
جسم اخر من اجل الوجود الذى يتوهمه فهو المضال بالبدليل على دعواه



ورائها فلك المبرح وهو السماء الخامسة ثم من ورائها فلك المشتري وهو السماء  
السادسة ثم من ورائها فلك زحل وهو السماء السابعة، وزحل هو النجم الثاقب  
وأما سمي الثاقب لان ذوره يثقب سمك سبع سموات حتى يبلغ الى ابصارنا  
وهكذا يروى ترجمان القرآن في الخبر عن عبد الله بن عباس واما الفلك الثامن  
فيو فلك الموالد الثابتة انواع احيث بيده الافلاك السبعة وهو المسمى التبريم  
الذي وسع سبع سموات والارض، والفلك التاسع هو الفلك الخيط بالافلاك  
الثمانية وهو العرش العظيم الذي يحمل قال الله تع يحمل عرش ربك فوقهم  
يومئذ ثمانية

اعلم ان كل فلك من هذه السبعة المذكورة سماك لما تحته وارض لما فوقه  
اعلم ان الارض التي نحن عليها في مرة واحدة بجميع ما عليها من الجبل  
والوحد والبراري والنجار والانهار والخراب والعمار وفي واقفة في مرتبة اعلاه وفي  
وسط الهواء والهواء محيط بها من جميع جهاته كحاطة بياض البيض بمحده  
وفلك انهم محيط بهواء من جميع جهته كحاطة انفسر بياض البيض وفلك  
عطارد محيط بفلك القمر على مثل ذلك وعلى هذا القياس سائر الافلاك التي  
ان ينتهي الى انفلك الخيط بدل كما قال الله تع ثم في فلك يسبحون وهذا  
مثال تم بيب الافلاك وصورة سموات السموات السبع فقد بان بهذا المثال ان  
جملة العالم احدى عشرة مرة اثنتان منها في جوف الفلك الاول الذي هو فلك  
القمر وعما الارض والهواء لان الارض والماء كرة واحدة والهواء والاثيم كرة  
واحدة وتسع من ورائه محيطات بعضها ببعض

في انه ليس في العالم فراغ

اعلم ان هذه الأثر محيطات بعضها ببعض كحاطة طبقات حلقة البصل فيماس

سمواته والارباب انبيائه وموئداته ويرون ايضا ان له نفسا واحدة سرية قوامها في جميع اجزاء جسمه كسريان قوة نفس انسان واحدة في جميع اجزاء جسده. ونريد ان نذكر في هذه الرسالة صورة العالم ونصف طبيعه وتكوين جسده كما وصف في تدب انتشاره في تركيب جسد الانسان الخ

ونقول ان للجسم هو احد الموجودات المدركات بطريق الحواس بتوسط اعراضه والموجودات كلها جواهر واعراض وصور وهياكل او مركب منها والصور نوعان مقومة ومتمة فالصور المقومة لذات الجسم هو الطول والعرض والعقب اذا وجدت في البيوتى الخ في جوهر بسيط قابل للصورة والصور المتمة للجسم المبلغة له الى افضل حالاته كثيرة وتيرة وتلون نذكر طرفا منها ليقف معناها فمن الصور المتمة للجسم الشكل والاشغال كثيرة دائرية والتدوير والتثليث والتربيع وما شاكلها ومن الصور المتمة ايضا الحركة والحركات سنة انواع احدها النقلة وفي نوعان دورية ومستقيمة ومن الصور المتمة له ايضا النور وهو نوعان ذاتى وعرضى ومن الصور المتمة للجسم ايضا الصفاء وافضل الاشكال الشكل الترقى واكرم الحركات الدورية وابهى الانوار الذاتى واصفى النعمت انشقاق جسم العالم بسره ذاتى الشكل وحردت افلاكه ذات دورية ونور دوائب سمواته ذاتى الا انفسه واجرام الأثر كلها شقافة الا الارض

في السموات وفي الافلاك

اعلم ان السموات في الافلاك وانما سميت سما لسموح وانفلك فلما للاستدارة والافلاك تسعة سبعة منها في السموات السبع فالولها واقربها البينا فلنك القمر وهو اسمه انديب ثم من وراثيه فلنك عضرد وهو اسمه انشبية ثم من وراثيه فلنك الرخرة وهو السماء الثالثة ثم من وراثيه فلنك الشمس وهو السماء الرابعة ثم من

واما الكواكب ذوات الاذئاب التي تظهر في بعض الاحيان قبل طلوع الشمس او بعد غروبها فانها لا تحدث الا في كرة الاثير دون فلك القمر قريبا منه ومن الدليل على ذلك دورانها مع فلك القمر تارة بالتقدم على توالي البروج كمنسبر الكواكب السيارة وتارة بالتأخر عنها كرجوعاتها

واما مادتها التي تتكون منها فهي دخان وخار صافي لطيف يصعد الى عندك فينغمد بقوة زحل وعطارد ويكون شققا كسفيف البلور اذا اشرفت عليها الشمس ويشق من الجانب الاخر فلا يزال يدور مع الفلك ويطلع ويغيب الى ان يضمحل ويتلاشى

#### في السماء والاعمال

لما فرغنا من ذكر الجسم المطلق وما يخصه من الصفات المقومة لذاته من الهولي والصورة وما يتبعها من سائر الصفات اللازمة مثل الحركة والسكون وما يشاكلها في الرسالة الملقبة بسمع النبيان اردنا ان نذكر في هذه الرسالة الملقبة بالسماء والاعمال الاجسام اللبتيات البسيطات التي في الكواكب والافلاك والاركان الاربعة ان كان الجسم المطلق اول ما انقسم اليها ثم انقسم من بعدعا الى الاجسام الجزئية التي في المولدات اى الحيوان والنبات والمعادن

في معنى قول الحكماء ان العالم انسان كبير

اعلم انكم يعنون بهذا القول السموات والارض وما بينهما من الخلق اجمعين وسموه ايضا انسانا كبيرا لانه يرون انه جسم واحد جديع افلاكه وضيقته

من فوق الى اسفل' واما علّة استدارة تلك المادة فبقي ان من شأن الاجسام  
السيّنة ان تتشكّل بشدّة كويّة كما يستدير القطر في الهواء لان الشكل الثلثي  
افضل الاشكال دوماً بيّناً في رسالة الهندسة واما علّة حركتها الى جهة دون جهة  
فبحسب الدافع لها من الجهة المقابلة ونيسبت في الريح التي اسرع حركتها من  
الريح وقد بيّنا علّة حركتها في رسالة الحرّة

انظر يا اخي وتفكر في هذه الحكمة الالاهيّة كيف جعلت وترتبت كورة الاثير  
دون فلك القمر وجعلتها نارا بلا ضياء كيما تحرق بحوارتها اندخاضات الغليظة  
الصاعدة في الهواء فتلطف البخارات العنيفة التليفة ليحرق الجو ابداً صافياً  
شقيفاً وانه جعل تلك النار مصيصة لاني لو دنت مصيصة كالنيران التي عندنا  
لمنعت ابصار الحيوان عن رؤية الافلاك والنواكب وخاصة الانسان النج

وقد جعلت الحكمة الالاهيّة ايضا التمهيز حجاب بين كورة النسيم وكورة الاثير  
ليكون يمنع ببردى وحجم الاثير عن الحيوان والنبات وتبرّد البخار وتنعقد  
غيوماً لتكون امضراً وتحيى بها البلاد

وجعلت كورة النسيم معتدلة المواجه ولما كان سببها عايات النواكب وانعكاسها  
كما بيّنا قبل واكثرها واوكده في الشمس فجعلت تارة تغيب ليمرّ الجو وتارة  
تضلع ليسخن الهواء ولو دام ضلوعه لدام الاستحسان وافظ الحار وكان ذلك  
فسداً ثانياً وعندا لو دام مغيبها لبرد الجو وحمدت المياه والبرادات وخلد  
النبات والحيوان ولذلك جعل لها ان تميل تارة الى ناحية الشمال ليدون الصيف  
عند الشتاء في الجذب وتارة تميل الى ناحية الجنوب ليدون الصيف عند  
الشتاء في الشمال والشمس والشمس والشمس والشمس في جانب  
دون جانب لكان دوار الأيام وفسد النظام

وقد يظن كثير من الناس ان انقراض هذه الشهب في كواكب تسقط  
ويرمى بها من السماء في الهواء الى الارض ويستندون على قحة ضئولة بقول  
انهم ولقد زيننا السماء الدنيا بمصابيح وجعلناها رجوما للشياطين وللمس في  
عذه الآية دلالة على ان المواب في التي يرمى بنفسها لانك اذا قلت اتخذت  
هذا القوس لارمى بها العدو والمفار فليس في قولك دلالة على انك ترمى  
بنفس القوس بل ترمى عنها بالمشاب فهكذا معنى قوله تعالى وجعلناها رجوما  
للشياطين ان يرمون عنها بالشهب لان هذه الشهب لا تحدث في الهواء الا  
باشراق هذه المواب وشعاعها في الهواء دوما بيّنا قبل وقد فسّرنا معنى هذه  
الآية واخوانها في رسالتنا

واعلم ان احد صنعة النجوم متفقون على ان هذه المواب الثابتة في  
الفلك الثامن من وراء فلک زحل الذي هو المرسي الواسع كما بيّنا في رسالة  
السماء والارض واما ذكر الله تعالى انها زيننا السماء الدنيا لان اهل الارض لا  
يرونها الا دون فلک القمر الذي هو السماء الدنيا ومما يدل على ان هذه  
الشهب تحدث قريبة من الارض بعيدة من فلک القمر سرعة حررتها فانها في  
حظة تمر من المشرق الى المغرب ومن المغرب الى المشرق فلو كانت قريبة من  
فلک القمر لما رآيت حررتها بهذه السرعة

اعلم انها اذا حدثت قوت مقبلة الى الناظرين وجاوزت على سمت رؤسهم  
الى الجانب الاخر بسيرها الى الافق على الروية فيتحيل للناظرين انها قد  
وقعت الى الارض وليس الامر بذلك لاني مدّة خفيفة تصلب العلو ولا يروى  
الشمع الا خفة واما الذي يقع منها الى الارض فيمى التي تحدث في كرة  
النسيم فيصنع غطيا انسحاب ويرد الى اسفل نفاذ البرق التي يصنعها انسحاب



صعدوا الى الفصل المشترك بين كرة الزومهير وكرة الاثبير فاستدارت عندها  
 وتشكلت فاشتعلت فيها نار الاثبير كما تشتعل النار في دخان السراج المظلم  
 ودم تشتعل نار انهره في انبخس اليبس الذي في خامل السحاب ودم  
 تشتعل نار الواج في النفط الابيض ثم يتفشى بسرعة فينطفئ وما يدل على  
 ان مادتها دخان يابس كثرة ما يرى منها في سنى الجذب واما كيفية شكل  
 هذه الدخانات اذا صعدت الى عندها واشتعلت فيها النار فانها اذا اعتبرت  
 بالفكر وجدت تارة كأنها عمدة مخروطية قائمة قاعدتها ما يلي كرة النار ومخروطها  
 مما يلي وجه الارض ودليل ذلك انه اذا اشتعلت النار فيها تروى عظيمته  
 الاشتعال ثم لا تزال تصغر وتناخرط وتقل حتى تنطفئ فتتخيل للناظرين انها  
 نارٌ وعودا ينزل من السماء في حركتها واذا اعتبرت بهذا المثال تظن ان بين  
 كرة الزومهير وكرة الاثبير سطحاً متداخلاً الاجزاء غير مشتركاً وقارة يرى  
 حركتها عند انقضاءها كأنها كرة صغيرة حوزا يتدحرج على سطح كرة كبيرة  
 وذلك انا نرى احيانا عند انقضاءها واشتعالها بيندي حركتها من المشرق  
 فتمر على سمت رؤسنا الى المغرب وذرة من المغرب الى المشرق وقارة تبندى من  
 الجنوب وتمر على سمت رؤسنا الى الشمال وقارة من الشمال الى الجنوب وقارة تنكب  
 هذه الجهات فينتخيل للناظرين اليها كأنها كبة من فطن اشتعلت فيها النار ثم  
 رميت في الهواء وكلها اكلتها النار تنثر شذرها وصغرت حتى تنطفئ ومثلها  
 النرة التي تلعب بين احباب الخيالات بالليل وذلك انهم يتخذون كرة جوفية من  
 سمروس وعقيق اخضر ويشعلون فيها النار ويخدونها في انواعها اذا رقدوا  
 وتنفسوا رأيت النار تخرج من انواعهم ومنخرم ولا يزال ذلك دأبهم حتى تنطفئ  
 لك المادة وتنطفئ تلك النار

الناس والحيوان والنبات' وعلّة كثرة الامطار فى الشتاء وقتلها فى الصيف  
ان صمود البخارات والدخانات متصلّ ابدا بل هما فى الشتاء اكثر منهما فى  
الصيف'

اعلم ان نلّ كائني تحت فلک القمر اربع علل لا يكون تى من الكائنات الا  
بها اولاه تسمى علّة جيولوجية والاخرى علّة صورية والثالثة علّة فعلية والرابعة  
علّة تامة فم العلّة الجيولوجية للسحاب والامطر وما يتبعهما هما البخار  
الصاعدان كما وصفنا قبل والعلّة الفاعلية لهما فى الشمس والنواكب بمطرح  
شعاعتهما كما تقدم ذكرهما والعلّة الصورية عقد البخارين وجمودهما والعلّة  
الفاعلية لذلك برد الجو والعلّة التامة تكون الامطار لئلا تبتل الارض وتنبت  
النبات ليغتذى منه الحيوان'

وقد دنت الشمس ستة اشهر فى البروج الشمالية فتقرب من سمت رأس  
عذ انبلاد فتسخن جو الهواء اسخدا شديدا فتستحيل البخارات وتنفسى  
وتدفعها الرياح الشمالية الى ناحية الجنوب ولان الشمس تكون بعيدة من سمت  
تلك البلاد فبرد جو الهواء ويكون الشتاء هناك والامطر والغيوم وما يتبعهما  
من حوادث الجو حينها فاذا صارت الشمس بعد ستة اشهر الى البروج الجنوبية قريبة من  
سمت تلك البلاد وتبعد من البلاد الشمالية فصار الشتاء حينها والصيف هناك  
وذلك دأبها ودأب الشتاء والصيف والغيوم والامطر وما يتبعهما من الحوادث التى  
تقدم ذكرها وكلّ هذه الحوادث يكون فى سمت كرة النسيم دون كرة التمهير  
واما الحوادث التى تدور فى سمت كرة التمهير فهى الشب و انقضاء  
النواكب التى ترمى فى الليالى وربما نثر ذلك وربما قل واما جيولوجى وما دلتها فهو  
الدخول اللطيف اليابس الصاعد من الجبل والبرارى فاذا بلغت تلك المدّة فى

الزمان وخصبته' فلما ما تقول العامة ان حمرته تدلّ على احراق الدم في تلك  
السنة وصفرته تدلّ على الامراض فيها وزرقته تدلّ على الجذب وخصرته تدلّ  
على الخصب وعلى حسب كثرتها وقسوتها تكون دلالتها فان هذا يكون دليلا  
عند الناجز على اصله وفرعه وقد بيّنا كيفية ذلك في رسالة الرجز والفراصة  
واما ترتيب الوانها فان الحرة ابدا تكون فوق الصفرة والصفرة دونها والزرقه  
دونها والحفرة دونها وان وجد قوس اخر دونه فترتيب هذه الالوان في القوس  
انسفل عدس ذلك وشرح اسأله في ذلك بيّنوا لانه لا يفهمه الا المهتمون  
بالاشكال الهندسيّة والامور الطبيعيّة والنسب التاليفيّة

قد بيّنا فيما تقدّم ان السحاب ليس يرتفع من وجه الارض في الجو اكثر  
من ستة عشر الف ذراع وان اقربه ما كان ماسا لوجه الارض وتلّن ذلك في الندرة  
في وقت من الاوقات وفي بلد دون بلد لانه لو كان السحاب في كلّ وقت وفي كلّ  
بلد مراً ماساً لوجه الارض لاصح ذلك بالحيوان والنبات ومنع الناس من التصرف  
كما يبرى ذلك يوم الضباب وفي البلدان الغربية من سواحل البحر مثل البصرة  
والانطاكية وطبرستان لقربهما من البحر على اغفل ما يكون الانسان قد جاء  
الطلّ وانظر والضباب مقدار ما يصيب الصدر ويأخذ النفس ويبهل الضباب  
والامتنع وايضا لو كان السحاب كلّه قريبا من وجه الارض لاصح الرعد والبرق  
بابصار الحيوان واسماعها ولو كان بعيدا شديد الارتفاع في الهواء بحيث لا يمكن  
يرى لكانت تجي الامطار والثلوج والبرد مفاجأة والناس والحيوان عنها غافلون  
غير مستعدين للتحرز منه فكان يكون في ذلك صور عظيم عمّ افلا تنظر الى فعل  
الطبيعة وتستغفّر في الحمة اللاعينة ليف رفعت هذه الاشياء في الهواء بمقدار  
الحجة اليه فلا يبعدها مفروض ولا قريبا جدا ان كان في كلّ الامرين ضرر على

انتم ما يكون اثنين وثلاثين الف ذراع لان كرة التسييم اكثر ما يكون ستة عشر الف ذراع كما بيئنا قبل

واما قوس قزح فانه يحدث في سمك كرة التسييم عند ترميزيب الهواء مشبع ولا يكون وضعه الا منتصباً قائماً وحَدْبَتَه الى فوق ممّا يلي سطح كرة التسييم وظهره الى اسفل مما يلي وجه الارض ولا يكاد ان يحدث الا في طرفي النهار في الجهة المقابلة لموضع الشمس شرقاً كان او غرباً ولا يرى منه الا اقل من نصف محيط الدائرة الا ان تدور الشمس في الأفق سواء فانه عند ذلك يرى نصف محيط الدائرة سواء لان الخط الخارج من مركز جرم الشمس يمر مماساً لوجه الارض ومركز هذه الدائرة فيرى القوس منتصباً قائماً مستويًا واذا كانت الشمس مرتفعةً فانها تُرى اقل من نصف محيط الدائرة وكلّما كان الارتفاع اكثر كان القوس اقل واصغر لان القوس يكون مائلًا منحطًا الى الجهة المقابلة لموضع الشمس وبين وتم هذا القوس وبين قطر دائرة الهالة التي تقدم ذكرها نسبة المساواة واما علّة حدوث هذا القوس فهي ايضا اشراق الشمس على اجزاء ذلك البخار الرطب الواقف في الهواء وانعكاس شعاعها منه الى ناحية الشمس واما اصباغها التي ترمى فهي اربعةً مطابقةً للكيفيات الاربعة التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة وخصية الاركان الاربعة التي هي النار والهواء والماء والارض وتصل الاربعة الاربعة التي هي الربيع والصيف والخريف والشتاء ونسبته الاخلاط الاربعة التي هي الصفراء والسوداء والبياض والحمراء ونسبته النبات والشجر لان هذه القوس اذا حدثت وكانت اصباغها مشبعة تدل على ترميزيب الهواء وتقره الشجر والخلل وهذه دمر الشجر وحسب البرد فمدور ظهره ورؤيته كنفه بشرة قدمتها الطميعة للحيران والنس منخرة بريف

الحيوانات الضعيفة وقتلتها كما يكون ذلك في بعض الاحياء وذلك ان  
 السحاب اذا تراءت وتذبذبت حتى يضغط بعضها بعضا الى اسفل وقربت  
 من الارض وتحدث الرعود وتخترق السحاب من اسفل وتفرج الهواء وتندفع  
 الى وجه الارض فيدون من ذلك صوت عائل وفي الصاعقة فانه يقتل كثيرا من  
 الحيوانات القريبة من هناك والناس ايضا دما فعمل بقوم شعيب وصالح

وهكذا حكم البروق ايضا وذلك ان من شأن النار ان تتحرك الى فوق  
 فاذا منعها السحاب امتزاجت رجست منحنية الى الارض واخرقت ما امنت  
 عليه من الحيوان والنبات ولن قل ما تخترق الاجسام الرخوة لانها نزل لطيفة  
 تنفذ في مسامها واما الاجسام الصلبة فلتنكأ بس اجوائها وتمانعها تغلب عليها  
 وتذبيها وتخترقها

واما اليمالة التي تدور حول الشمس والقمر فانها تدل على المظهر وطوية  
 الهواء وذلك انها تحدث في اعلى سطح كرة النسييم في وقت ما يرتفع  
 البخار الى هناك واخذ يتألف منه الغيوم وعلتها ان النسيم اذا اشرقا على  
 ذلك السطح انعكس شعاعها من هناك الى فوق وحدث من ذلك الانعكاس  
 دائرة كما تحدث من اشراقها على سطح الماء ويشق رسم تلك الدائرة من  
 تحت ذلك الغيم الرقيق دما يشق من وراء البلور والوجاج ويكون مركز  
 تلك الدائرة مسمتا للبقعة التي تم عليها مسقط الحجر الخارج من مركز النيم  
 الى مركز الارض وقد من يدور من المناظرين ما من يسم ذلك النيم على سمته  
 رأسه فانه يرى مركز تلك الدائرة فوق رأسه سواء ومن كان خارجا من تحتها  
 الى احدى الجهتين فانه يرى مركزها في الجهة المقابلة لموضعها ويكون قطر هذه  
 الدائرة ابدا مثل سمك كرة البخار مرتين قل ذلك السمك او كثر وتقديرها



الرطوبات وتقطيرها ومثل هذين يدبر احباب الصنعة تحقيقاً في تصعيد  
رطوباتها وتقطير مياحها

واما البروق والبرود فالتهم يحدثان في وقت دون وقت وتلقن البروق يسمى  
الى البصر قبل الصوت الى السمع لان احدهم روحاني الصورة وفي الضوء والاخر  
جسماني الصورة وفي الصوت كما بيئنا في رسالة الحس والخسوس واما علته  
حدوثها فهي البخار الصاعدان اذا اختلط في الهواء والتدف البخار الرطب  
على البخار اليابس الذي هو الدخان واحتوى عليه برد التبريد وضعفه  
فاحصر البخار اليابس في جوف البخار الرطب والتزمه وطلب الخروج دفعة  
واحدة وانخرق البخار الرطب وتفرق من حرارة الدخان اليابس كما يتفرق  
الاشياء الرطبة اذا احتوت عليها النار دفعة واحدة وحدث من ذلك قرع في الهواء  
واندفع الى جميع الجهات كما بيئنا في رسالة الحس والخسوس كيفية الصوت  
وانقذ من خروج ذلك البخار اليابس الدخاني صوت يسمى البرق كما يحدث  
من دخان السراج المنطفة اذا اذني منه سراج مشتعل ثم ينطفئ وربما يذوب ذنبا  
البخار ويصير رجحا تدور في جوف السحاب ويطلب الخروج فيسمع له صوت  
وتفرق كما يسمع في الجوف المنفتح ربيع وربما ينشق السحاب دفعة بشدة  
فيكون من ذلك صوت عاصف يسمى المنعقة كما يحدث من الرق المنفوخ اذا  
وقع عليها حجر ثقيل فشقها

واعلم ان لولا العناية اللاعينية بان جعل سمك قرة التسميم عاليا ومرن  
السحاب مرتفعا بعيدا من الارض بمقدار الحاجة اليه وجعل من شأن السحاب  
اذا انخرق ان يطلب ذلك البخار الصعود الى فوق وجعل من شأن قرع الهواء  
اذا حدث ان يكون حرته الى فوق لكانت اصوات البرود قد احدثت بالسماع

ذلك ندعى وصقيع وطلّ . وان ارتفعت تلك البخارات فى الهواء قليلا وعرض  
لها انبرد صر سحب رقيق فان ذره انبرد مفرط اجمد انقض الصغر فى خلل  
الغيسم فكان من اجل ذلك جليد او ثلوج وذلك ان البرد يجمد الاجزاء  
الذمائية وتختلط بالاجزاء النواتية فننزول بلهف من اجل ذلك لا يكون لب على  
وجه الارض وقع شديد كما يكون للبرد والمطر . فان كان الهواء دفتا ارتفع  
البخار فى العلو وتم اكم منها السحاب طبقات بعضها فوق بعض كما ترى فى  
ايام الربيع والخريف كأنها جبال من قطن مندوف مترامية بعضها فوق بعض  
فاذا عرض لها برد الزمهرير من فوق غلظ البخار وصار ماء وانصمت الاجزاء  
بعضها الى بعض وصارت قطرا وعرض لها الثقل واخذت تهوى من اعلى سمك  
السحاب وتم بين تراكمها ويلتئم ذلك القطر الصغار بعضها الى بعض حتى  
اذا خرجت من اسفلها صارت مطرا كبيرا فان عرض لها برد مفرط فى طويقها  
جمدت وصارت بردا قبل ان تبلغ الى الارض فا كان منها من اعلى السحاب  
فهو الذى يصير بردا وما كان منها من اسفل السحاب كان مطرا مختلطا مع  
البرد . ومن احب ان يعلم صدق قولنا ويتصور كيفية وصفنا من صعود  
البخارين وكيفية تأليف السحاب منها ونزول القطر فلينظر الى تصعيد المياه  
وتقطيرها وكيف يجعل بين احاديها مثل تصعيد ماء الورد والحل وما شاكلها  
ومثل البخارات الصاعدة فى بيوت الحمامات وكيفية تقطير الماء من سقفها  
وذلك ان سطح دوة الزمهرير التى تلى كرة النسيم والجبال الشاخنة حوالا البحار  
تقوم لمنع البخارين الصاعدين الذين يكون منهما السحاب والامطار ان  
يتبددا ويتفشيا مقام حيطان الحمامات وسقفها فى منع البخارات الصاعدة  
فيها ان تتبددا وتتفشيا وايضا فانها تقوم مقام القوع والانبساق فى تصعيدات

صبيحةً تخرج منها تلك المبيد المتخزونة في تلك المغارات والهوات وفي العيون .  
تجري منها جداول وتجتمع بعضها الى بعض ويسيل منها اودية وانهار وتجري  
بين انهدن والقرى والسودات فتستقي وفي راجعة الى البحار والآجام والغدران  
في مرثها الى النروع والشجر ومواضع العشب والبلاد وما يفضل منها ينصب  
الى البحار واما ماء البحار والآجام والغدران فتلطفها الشمس وتضعدها خرا  
من الرأس ويكون منها الغيوم والسحاب وتسرقها الريح الى المواضع المقصودة  
بها كما كان عالمًا اولًا وذلك دأبها ابدًا وهو تقدير العزيز العليم

فانظر بعين نور العقل الى هذا الصنع الحكيم المدبّر لهذه الامور كما نظرت  
بعين الجسد الى هذه المصنوعات التي تحس في ذكرها

وفي الغيوم والامطر

والندى والجليد والضبب والطلّ والسحاب والرعود والبروق والبرد

اعلم اذا ارتفعت البخارات في الهاء وتدافع الهواة الى الجهات وتكون  
تدافعه الى جهة اكثر ويكون من قدامه له جبال شاهقة مانعة ومن فوق له  
يد انوميرير تقع ومن اسفل مائة البخاريين متصعدة متلاصقة فلا يزال البخارون  
يكثران ويغلظان في الهواة فيبتدأخل اجزاء البخاريين بعضها في بعض حتى  
يتآخن ويكون منها سحاب مؤلف متراكم وان السحاب كلما ارتفع بردت  
اجزاء البخاريين وانضمت اجزاء البخار الرطب بعضها الى بعض وصار ما كان  
يبدس نديًا ثم قلتم تلك الاجزاء النديّة بعضها الى بعض وتصير قنبرا وبردت  
وقلقت واخذت تهوى راجمة من العلو الى اسفل فيسمى حينئذ مطرا فان  
كان صمود ذلك البخار الرطب بالليل واليواء شديد البرد منع ان تصعد تلك  
البخارات في الهواة بل اجسادها اولًا فاولًا قريبا من وجه الارض فيصير من

تهبُّ من أسفل إلى فوق فثمة يكون الزواجع وهي رحبان تلتقيان وتصعدان  
كما يلتقي الماء في الورداب عند نزوله في البلابع والثقب وأما التي تهبُّ من  
فوق إلى أسفل فثمة دنت رينج انصرص التي اخلدت عدا وذلك أنها نفضت  
عليه غربي ديارم من خلل الغيم من ذرة التومهير التي فوق ذرة النسيم ثمانية  
أيام وتبليها كما ذكر الهمدان في ذرة مخيم الرياح وكيفية أنواعها وجهات  
عمومها فأنه يريد أن نذكر علّة تصاريقها في الجهات والغرض منها وذلك أن  
أحد الأغراض من تصاريقها هو أن تسوق الغيم من سواحل البحار إلى البلدان  
البعيدة والبراري المقصودة بها وأيضا فإن أحد الأغراض في الجبال الشامخة الطوال  
المطوّدة على بساط الأرض شرق وغرب وشملا وعوان تمنع الرياح من أن  
تسوق الغيم والسحاب إلى غير البلدان والبراري المقصودة به وذلك أن  
تلك الجبال الراسية تقوم لمنع الرياح أن تنصرف إلى كل الجهات إلا إلى الجهة  
المقصودة بها فيم المسنّوات والبيّنات للأنهر والسواقي المنفعة به أن تفيض  
البيدة إلا إلى المزارع والمواضع المقصودة به وذلك أن كثيرا من البلدان والبراري  
بعيدة من سواحل البحار لو لم تكن هذه الجبال الطوال الشامخة المنفعة للرياح  
السائقة للغيم لما وصلت السحاب والأمطار إلى تلك البلدان والبراري كما  
أن الأنهار والسواقي إذا لم تكن في مسنّوات وبيّنات فاضت إلى الآجام والغدران  
والبطائح حيث يقل الانتفاع بها فلا تبلغ إلى البلدان البعيدة إلا بانهار تحفر  
وبيّنات تُعمل

ولهذه الجبال الشامخة عرض آخر وهو أن في أجوافها مغارات وأهوية واسعة  
فإذا حصل في الشتاء في روستها الأمطر والثلوج وذابت غصت المياه في  
تلك المغارات والتهوات وصرت فيها دماء خزونة وفي أسفل تلك الجبال منافع

المنزل ما يقوى افعالها في اثاره البخارات من البحار والآجام ومنها ما يقوى فعلها في اثاره الدخان من وجه الارض والبراري ومنها ما يقوى فعلها في تبريد الهواء وزيادة الماء ومنها ما يقوى فعلها في اسخارن الهواء ونقصان المياه وخاصته انه اذا اتفق نزول القمر بمنزل واتصاله بكونكب يشاكل فعله بخاصية المنزل

اعلم ان الريح ليست شياً سوى تموج الهواء بحركته الى الجهات الست كما ان امواج البحر ليست شياً سوى حركة الماء وتدافع اجزائه الى الجهات الاربع وذلك ان الماء والهواء بحران واقفان غير ان اجزاء الماء غليظة ثقيلة واجزاء الهواء لطيفة خفيفة الحركة

واعلم ان احد اسباب حركة الهواء هو صعود البخارين وذلك ان الشمس اذا مرت مسامتة لبعض البحار والبراري والقفار اثار من البحار بخارا لطيفا رطبا ومن البراري دخانا يابساً واصعدتهما بحرارتها في الهواء فيدافع الهواء بعضه بعضا الى الجهات ليتسع المكان للبخارين الصاعدين فاذا كان الدخان اليابس اكثر كانت منه الرياح لان تلك الاجزاء اذا صعدت الى اعلى كرة المنسيم بردت ومنعها برد المنهبرير عن الصعود الى فوق فعطفت عند ذلك راجعة الى اسفل وتدافع الهواء الى الجهات الاربع فكانت منه الرياح المختلفة

اعلم ان الرياح كثيرة التصاريح في الجهات الست ولئن جعلتها اربعة عشر نوعا المعروف منها عند جههور الناس اربعة وفي الصبا والندبور والغربي واليميني وذلك ان الهواء اذا تموج من المشرق الى المغرب يسمى ذلك التدهوج ويصح الصبا واذا تموج من المغرب الى المشرق يسمى الندبور واذا تموج من الجنوب الى الشمال يسمى اليميني واذا تموج من الشمال الى الجنوب يسمى الغربي واما ما كان يدافع الى ما بين هذه الجهات يسمى الريح المنكب وهذه ثمانية انواع واما التي



الارض فنبين انه من داخل الاجزاء ايضا الى عمق الارض بحسب تخلخل  
الاجزاء الارضية الى نبيية ما ثم يقف ولا يداخل اكثر من ذلك والدليل على  
ذلك ما يعرض لخاصة المعدن الى اسفل حتى انتم ربما يجتهدون لترويح النسيم  
عندك بالمتاح والنايب يستنشقون من ذلك النسيم وتضيء سرجهم بها  
فبني انقطع ذلك النسيم لعارض ما طغيت سرجهم واختنق من كاره في المعدن  
مات ولا ينكم ان يدون في الموضع الذي لا يخترقه النسيم حيوانات كما  
بيدنا في رسالة الحيوان

اعلم ان الهواء بحر واقف لطيف الاجزاء خفيف الحركة سريع السيلان  
سهل القبول للتغييرات والحركات وقد بيدنا في رسالة الحاس وانحسوس كيفية  
قبوله للذور والظلمة والاصوات والنوائج وكيفية قبول البرد والحر في رسالة اللون  
والفسد ونريد ان نصف في هذا الفصل كيفية حدوث الرياح وسمية انواعها  
وجهاتها واختلاف تصاريها وما انملة احرارة لها في وقت دون وقت في بلد  
دون بلد ونبين ايضا كيفية سيفب العميوم من البحر الى البراري والفقر ورؤس  
الجبل وكيف تهو السحاب حتى يهطل امطر ولئن نتاج قبل ذلك ان نذكر  
حالات القمر ونصف منزله واتصله بالواكب التي في الموجبة لانارات البخارات  
والدخانيات والتسخين الموجب للون السرياح فنقول ان للقمر في الفلك ثمانية  
وعشرين منزلا كما ذكر الله والقمر قدرناه منزلا حتى عاد كالعرجون القديم  
ولهذه المنزلة خواص تظهر تأثيراتها في الاركان الاربعة وفي المكدوت منها عند  
نزوله يوما بيوم وليلة بليلة ولشمس والواكب ايضا اتصالات بعضها ببعض يقوى  
فعلها وتغيراتها فيها يطول شرحها وفي مذكرة في كتب احكام النجوم

ولئن نذكر ذلك ما لا بد له من ذكره في هذا الفصل وذلك ان من تامل

سبك كرة النسييم وبعضها في سبك كرة الاثيم وبعضها في السطوح المشتركة  
 بينها محتاج الى ان نفصل واحدا واحدا ونبدأ أولاً بشرح حال السطوح وذلك  
 ان السطوح نوعان مشتركة ومتداخلة فالمشتركة مثل سطح الماء والهواء والسطح  
 الذي بين الدهن والماء فانه ليس بين الجسمين الا فصل مشترك يفصل احدهما  
 عن الاخر فصلا وعمياً حسب واما السطوح المتداخلة فتل سطح الماء الواقف  
 في الطين او الرمل فان الاجزاء الارضية متداخلة لاجزاء الماء واجزاء الماء  
 متداخلة لاجزاء التراب فلا يكون بينهما فصل مشترك يفصل بينهما واعلم  
 ان من السطوح ما يقارب طبيعة الجسمين المتماثلين ومنها ما لا يقارب احدهما  
 مثل سطح الهواء من اسفل مما يلي الماء فان اجزائه اغلظ من سائر اجزاء الهواء  
 مما يلي فوق وكذلك سطح الماء مما يلي الهواء فان تلك الاجزاء الطّف من  
 سائر الاجزاء التي في اسفل مما يلي الارض وكذلك سطح الهواء المحيط بالنهر ان  
 التي عندنا فانه يكون اسخن من سائر اجزائه البعيدة من النار وكذلك  
 سطح النار مما يلي الهواء المحيط بها فانه يكون اقل حرارة من سائر اجزائه  
 البعيدة من النار واما سطوح الصلبة مثل الحديد والخشب والنجم وما شاكلها  
 اذا تجاورت فليس يعرض لها هذا الوصف

وان قد فرغنا من ذكر ما احتجنا الى ذكره فاننا نقول ان سطح كرة الاثيم  
 اندي يلي فلك النجوم مشتركة غير متداخل الاجزاء وكذلك سطوح اكر  
 الافلاك والنواب كلبنا وقد ضنّ تثير من الطبيعيين ان بين كرة الزمهير والاثيم  
 سطحاً متداخلاً غير مشترك وليس الامر دماً ظنوا بل هو دماً نبين فيما بعد  
 اما بين سطح كرة النسييم وبين كرة الزمهير فنبين انه غير مشترك بل  
 متداخل كسطح النار والهواء والماء والارض واما سطح كرة النسييم مما يلي

لان انزياح في الغدوات والعشيت تدون منفرجة وفي انصاف النهار تدون  
 حادة وفيه بين الوقتين قامة ويكون الحر متوسطا بين الشدة والفقور ولا ين  
 ارتفاع الشمس في الشتاء لا يبلغ خمسا واربعين درجة فلا يكون انصاف النهار  
 في الشتاء شديدا الحرا

فنقول ان اكثر ما يكون سمك كرة النسيم ستة عشر الف ذراع ارتفاعا في  
 الهواء واقلة ما يطابق سطح الارض ومن الدليل على ان اكثر ما يكون سمك  
 كرة النسيم هذا المقدار عوان اعلى جبل يوجد في الارض لا يجاوز ارتفاع  
 راسه في الهواء هذا المقدار واكثر هذه الجبال لا يبلغ ارتفاع رؤسها الغيوم وانما  
 يمنعها شدة البرد المفروض هناك

لان الارتفاع للغيوم في الهواء انما هو حرارة الجو من استخار الكواكب له بمطرح  
 شعاعاتها وانعكاس تلك الشعاعات من سطح الارض والجمار على زوايا حادة كما  
 بيث قبل وان احدا ما يدون انزياح على سطح الارض فث في الهواء فنه ثلم  
 ارتفع فان اضلاع تلك الزوايا تنفجر ويقدر التسخين عند ويضعف فعليه  
 ويضعف حلا تأثيرها في العلو فيغلب البرد هناك

اعلم ان اول ما يقبل الهواء من التغييرات والاستحالات هو النور والظلمة  
 والحر والبرد ثم ما يحدث فيه من اختلاف الرياح من كثرة البخارات المتصاعدة  
 والدخول المسدعة ويتبعها الزوابع واليدالات والاضباب والغيوم والبرود  
 والبرق والصواعق واليدالات ثم الامطار والندى والصقيع والثلج والبرد  
 وقوس قزح والشهب وكواكب الازتاب وما يتبع هذه من عيجان الجمار والمد  
 والجزر فيها

واعلم ان هذه التغييرات التي تكون في الجو ما كانت تحدث بعضها في

وتارة تنقص من ذلك بحسب زوايا شعاعاته المنعكسة في سُرقي النهار وانصافه  
 وأيام الشتاء والصيف وذلك أيضا بحسب ارتفاعات الشمس واللواكب من الآفاق  
 ومبرأتها على سمت البقاع واعلم أن الزوايا التي تحدث من انعكاس شعاعات  
 اللواكب والشمس من وجه الارض ثلاثئة انواع حادة وقائمة ومنفرجة وهذه  
 الزوايا كلها مُسخنة للمياه والارض والهواء ومحركة لهما ولن اشدحنا اسخنا الزوايا  
 الحادة ثم القائمة ثم المنفرجة

ولما كانت الزوايا المنفرجة بعضها اشد انفراجا من بعض والحادة بعضها احدث  
 من بعض والزوايا القائمة كلها متنسوية احتجنا ان نبيّن متى تكون الزوايا  
 منفرجة ومتى تكون قائمة ومتى تكون حادة فنقول انه اذا ابتدأت الشمس  
 من الأفق أو القمر أو اى كوكب كانت واشرق على سطح الارض والجمار فان زوايا  
 شعاعتها لية تنعكس منفرجة غيبة الانفراج ثم لا يزال كلما ارتفعت فلل انفرجها  
 وتصايقت حتى اذا صار الارتفاع خمسا واربعين درجة صارت زوايا انعكاس  
 الشعاع كلها قائمة في تلك البقاع فحسب فاذا زاد الارتفاع نقصت الزوايا وصاقت  
 وصارت حادة ولا تزال كلما ارتفعت فيزيد الارتفاع زادت الزوايا حدة الى ان  
 تسمت دواكب البقعة فننطبق الزوايا وتلتقى الاصلاح فاذا زال الى ناحية المغرب  
 انفصلت الاصلاح وانفاحت الزوايا الحادة في غيبة الحدة ولا يزال تم انحست  
 الشمس أو اى كوكب كان ازدادت الزوايا انفراجا الى ان يصير الارتفاع من جهة  
 المغرب خمسا واربعين درجة مرة ثانية فيصير الزوايا كلها قائمة مرة اخرى فاذا  
 نقص الارتفاع من خمس واربعين درجة صارت الزوايا كلها منفرجة ولا تزال كلما  
 انحست اللواكب الى المغرب انفرجت الزوايا الى وقت المغرب فيصير بها في غيبة  
 الانفراج دم دنت غدوة ومن اجل هذا صر انصف النيز اشد حرارة من سرفيه

في غاية البرودة التي تسمى الزمهير' ولا يكون سمك كُرّة الاثبير بالاضافة الى  
 كرة الزمهير الا شياً يسيراً ولولا مطارح شعاعات الشمس والقمر والكواكب على  
 سطح الارض وانعاسها في الهواء واستخفافها له لكان الهواء اهدس لضاهر سطح  
 الارض اشدهً برداً مما سواه كما يعرض ذلك تحت القطب الشمالي وذلك انه  
 يصير هناك سنةً اشهر ليلاً كلّها فيبرد الهواء برداً شديداً وجهد المياه ويظلم  
 الجوّ ويغلظ ويهلك الحيوان والنبات وما في مقابلة هذا الموضع من قطب الجنوب  
 يدور في هذه الاشهر الستة نهراً كلّها فيدوم اشراق الشمس على تلك البقاع  
 ويتصل انعكاس شعاعاتها في الهواء ويستسخن استسخناً شديداً حتى يصير ناراً  
 سهوماً محرقةً للحيوان والنبات'

وعلةٌ اخرى ان الشمس في وقت مسامتتها لهذه البقاع تكون قريبةً من  
 الارض لان حضيضها في آخر القوس فاما اذا كانت في البروج الشمالية فان تحت  
 قطب الشمال ايضاً سنةً اشهر نهراً كلّها ولكن لا تسخن تلك البقاع كاستخافها  
 البقاع التي تحت قطب الجنوب لانها تكون بعيدةً من الارض مرتفعةً في الفلك  
 لان اوجها في اخر برج الجوزاء'

واعلم ان بين بعدها في الارجح وبين قربها في الحضيض مقدار ما مثل قطر  
 الارض بمئة مرة وهو مقداره ٢١٦٧٠٠ فرسخاً ومن اجل هذا صار العامر من الارض  
 في الربع الشمالي من خط الاستواء الى ستة وستين درجة وهو من مَرّ الجبل على  
 سمت انراس الى حيث مَرّ كَفّ الحُصيب على سمت الراس وهذا الربع هو الاقاليم  
 السبعة دنا بيتاً في رسالة جغرافياً' واعلم ان على سمت هذه الاقاليم يخترق  
 من غواء انسيبم انثرو وفي هذه انبدا ان تفتدل انطبّع ونريد ان نذكر  
 سمت ديرة النسيم والنسيم كم اكثر ما ترتفع وذلك انه تارةً يزيد في سمكه وارتفاعه



لصنّاع وذلك أن الفلك بدورانه حول الارض في كل أربع وعشرين ساعة دورة واحدة وكواكبها ومطارج شعاعاتها في سمك الهواء وعلى سطح البحار والارض واستخانتها لها بجلد الميماة فيصير بخارا ويلطف اجزاء التراب فيصير دخانا ويختلطان ويكون منهما ضرب المواجز كما تكون من اصباغ المصوّرين ثم ان قوى النفس الكليّة الفلكيّة السارية في جميع الاجسام المسمّاة بالطبيعية تنفّش وتصوّر من تلك المواجز والاخلط اجناس الكائنات التي في الحيوان والنبات والمعادن باذن الله ولما كان أوّل اخلط ومواج يحدث في هذه الاركان تغييرات الهواء وحوادث الجو لسهولة انفعاله وسرعة استحالته احتجنا ان نذكر حال الهواء أوّلا ثم حال الميماة ثم حال بقاع الارض فنقول انا قد بينّا في رسالة السماء ان كرة الهواء تحيط بكرة الارض من جميع جهاتها وان سمكها ١٠٠٠٠ ظاهر سطح الارض الى ادى فلك القمر مثل قطر الارض ستة عشر مرّة ونصف وذلك ان قطر الارض الفان ومائة وسبعة وستون فرسخا فيكون سمك الارض ٣٥٧٥٨ فرسخا

اعلم ان سمك الهواء ينفصل ثلاث نيبون متبينة احدها ما يلي سطح فلك القمر والاخر ممّا يلي سطح الارض والاخر عو الوسط بينهما وذلك ان الهواء الذي على فلك القمر نأر سموم في غاية الحرارة ويسمى الاثبير والذي في الوسط بارد في غاية البرد ويسمى التوميرير والذي يلي سطح الارض معتدل المواج في موضع دون موضع ويسمى النمسيم وان العلة في اختلاف هذه الطبائع الثلاث عوان الهواء المماس لفلك القمر بدوام دورانه معه وسرعة حركته قد حمى سماء شديدا حتى صار نارا سموميا ثم انه كلما كان منتهيّا الى اسفل كان ابط حركة واقل حرارة وكلما قلّت الحرارة غلبت البرودة ولا يزال كذلك الى ان يصير

يظنون ان الحى القادر لا يكون آلا للجسم اذا كان على بنية مخصوصة باعراض  
تخله بزعمهم مثل الحيوة والقدرة والعلم وما شاكلها فلا يدرون ان مع عذا الجسم  
جوهر اخر روحانيا غير مرتبى وفي النفس وان عذا التى وصفوها من الاعراض  
انها خالصة فى الجسم الى التى تظهرها فيه اعنى النفس بفعليا فى الجسم . واعلم  
ان ما ذهب على الذين انكروا فعل الطبيعة علم النفس وخفى عليهم معرفتها  
من اجل انهم طلبوا ادراكها بالحواس فلم يجدوها فانكروا وجودها اصلا . واما الذين  
افروا بنفس وادركوا وجودها انما عرفوا ذلك بالافعال الصادرة عنها فى الاجسام  
وذلك انهم اعتبروا حل الجسم فوجوده بمجرد لا فعل له ابنته ولا لاعراض  
الخالصة فى الجسم واما الافعال كلها للنفس واما الجسم واعراضه فانها للنفس بمنزلة  
ادوات والآلات لصانع يظهر بها ومنها افعاله كما يرى ذلك من الصناعات البشريين  
فانهم بادوات جسمانية يظهرون صناعاتهم فى الاشياء مثال ذلك النجار فانه يظهر  
افعاله فى الخشب الذى هو جسم طبيعى بالآلات والادوات كالقاس والمنشار  
والمنقب وما شاكلها التى كلها اجسام صناعية واجساد الصناعات الى ايضا من  
الاجسام الطبيعية . وفي آنة لنفوسهم وأداة لها تظهم بها صناعاتها وافعالها كما  
بيت فى رسالة ترمييب لجسد ورسالة الصناعات العجلىة . وان قد برن ما انطبيعة  
وانها قوة من قوى النفس الكليية الفلكية . وانه لا فعل الا للنفس وانهم تفعل  
افعالها بقوتها فى الاجسام وان الاجسام كلها آلات وادوات ومفعولات لها فراجع  
الآن الى

ذكر الاجسام البسيطة التى دون فلك القمر

ونقول انها الهيولى الموضوع للطبيعة . وفي فاعلة الاشكال والاصباغ والصور  
وصنعة منب الحيوان والنبات والمعدن . وان الاشخاص الفلكية لها كالادوات

جرمانيّة بل حيوة مختصّة ولذّة وسرور وغبطة لا يعرض لها النور والفساد ولا  
التغيير ولا البلى

اعلم ان النار وجهت في عالم الاجسام التي تحت فلک القمر الذي عوداته  
في النور والفساد والتغيير والبلاء والاستحالة وان اهلها كلّما نصحت جلودهم  
بدلائم جلودا غيرها ليذوقوا العذاب

، ،

في الآثار العلميّة (٥)

اردنا ان نذكر في هذه الرسالة الملقبة بالآثار العلويّة حداث الجو وتغييرات  
الهواء ونصف كيفية حدوثها بتغييرات الاشخاص الفلكيّة فيها  
اعلم ان معنى السماء في لغة العرب كلّما علاك فاطلك والمطر انما ينزل من  
السحاب والسحاب يسمى سماء لارتفاعها في الهواء

في ماهيّة الطبيعة اعلم ان الطبيعة انما هي قوّة من قوى النفس النليّة  
الفلكيّة منبتة منها في جميع الاجسام التي دون فلک القمر سارية في اجزائها  
كلّها تسمى باللفظ الشرعي الملائكة الموكلين بحفظ العالم وتدبير الخلق وتسمى  
بلفظ الفلسفيّة قوّة طبيعة وهي فاعلة في جميع الاجسام

والذين اندروا فعل الطبيعة انما ذهب عليهم معنى هذه التسمية فظنوا انها  
متوجهة نحو الجسم والجسم من حيث هو جسم لا فعل له البتة بالاجماع من  
القريين بدلائل قد عنت وبرايع قد قامت واعلم ان الذين اندروا فعل  
الطبيعة يقولون انه لا يصحّ الفعل الا من حتى قدر وهذا القول صحيح ومن

(٥) وفي نهد من الرسالة السابعة عشر

والشمس لها بطارح شعاعاتها على سطوح البحار والانهار والآجام والعصارات  
ما ينجليب في بطن الارض من مياه الامطار ويختلط بالاجزاء الارضية ويغلظ  
وتنصحبها الحرارة المتبسطة في عمق الارض

اعلم انه اول ما يستحيل الركان الاربعة اليه البخار والعصارة ويكون هذان  
الحاضرن عيولي ومدة نسائر الكائنات انفسدات التي تحت القمر وذلك ان الشمس  
والكواكب اذا سخنت المياه بأشرفها على سطح الارض والبحار والانهار والآجام  
تحللت انبيبه ونظفت اجزاء الارض وصارت بخارا ودخان والبخار والدخان  
يصيران سحابا والسحاب يصير امطارا اذا بكت التراب واختلطت الاجزاء  
الارضية بالاجزاء المائية وتكون منها العصارات والعصارات تكون مادة هيوولي  
للكائنات التي في المعادن والنبات والحيوان وقد افردنا لكل نوع منها رسالة  
مفردة وبيد غيب دقيقة تكوينا منها وتربيب ونشوء ونماء وكماليه وبلوغها  
اقصى مدى غايتها ثم كيفية فسادها وبلائها واستحالتها ورجوعها الى هذه  
الركان الاربعة التي تكون منها اولاً

واعلم ان اللون والفساد هما ضدان لا يجتمعان في شيء واحد في زمان  
واحد لان اللون حصول الصورة في الهيوولي والفساد هو اخلاعيها منها واذا انفسد  
شيء ما فلا بد ان يتكون في شيء اخر لان الهيوولي اذا انتزعت منها صورة البست  
صورة اخرى فاذا كانت الصورة التي البست اشرف سمي كونا وان كانت ادون  
سمي فسادا مثال ذلك ان يصير التراب والماء نباتا ويصير النبات حبا وقمارا  
والثمار والحب يصيران غذاء والغذاء يصير دما ولحما وعظما ويكون من ذلك  
حيوانا والفساد ان يحترق النبات فيصير رمادا ويموت الحيوان فيصير ترابا  
اعلم ان الجنة انما هي عالم الارواح الذي كلها صورة روحانية لا في عيولي

صار الهواء مشاكلا للنار في الحرارة و صار مركبه مما يلي مركزها فقد بان بهذا الشرح ان الاجسام بعضها مشاكل لبعض في طبيعة ما ومضاد في طبيعة اخرى ومن اجل مضادة طبائعيها تباينت مراكزها ومن اجل مشاكلتها تجاوزت مراكزها وما ترتبت هذه الاجسام مراتبها يكون كل واحد في المرتبة الخاص به واقف مسد ولا ممتدا لا ثقيل ولا خفيفا ولا يخرج من مواضعها الا بعراض قاهر لهما فاذا خليت رجعت الى موضعها الخاص بها فان منعها مانع وقع التنازع بينهما فان كان النزوح الى ناحية مركز العالم يسمى ثقيلًا وان كان الى ناحية المحيط يسمى خفيفًا وما ترتبت الأكر وقف كل واحد من هذه الاركان في موضعه الخاص به محيطا بعضها بعضا مستديرات الا الماء فانه قد منعه العناية الالاعية وحكمة الربانية عن الاحاطة بالارض من هذه الجهات لانه لو احاطت كرة الماء بكرة الارض من جميع الجهات لمنع كون الحيوان والنبات على وجه الارض ولكن جعلت للمياه مستنقعات في الارض وفي البحار البحر

واعلم يا اخي ان الاركان الاربعة يستحيل بعضها الى بعض فيصير الماء تارة حواءا وتارة ارض وعكذا ايضا حُكْم الهواء فانه يصير تارة ماء وتارة نارا وكذلك النار لان النار اذا طفئت وخمدت صارت حواءا والهواء اذا غلظ صار ماء والماء اذا جهد صار ارضًا وعكس ذلك ان الارض اذا تحللت ولطفت صارت ماء والماء اذا ذاب صار حواءا والهواء اذا سمى صار نارا وليس للنار ان تتلطف فتصير شيبا اخر ولا للارض ان تغلظ فتصير شيبا آخر ولكن اذا اختلفت اجزاء هذه الاركان بعضها ببعض يكون منها الموقدات الدائحات الفاسدات التي في المعدن والنبات والحيوان واصل هذه كلها البخارات وانعصارات اذا امتزج بعضها ببعض فلتبخر ما يصعد من لطائف ماء البحار والينابيع والآجام في الهواء من اسخاير اللوانب



الاجزاء المتحرّكة والسائنة جميعا وذلك ان البيبوسة لما كانت متولّدة من شدّة  
 حركة اجزاء الهيولى كلّها او من شدّة سكونها كلّها كما بيّنا قبلُ وكانت الرطوبة  
 صدّا لها دلّت على انها متولّدة من امتزاج الاجزاء المتحرّكة والسائنة جميعا  
 واما الصورة المتمّمة لذات الماء فهي كثرة الاجزاء السائنة الغليظة فيه وقلة  
 الاجزاء المتحرّكة اللطيفة واما الصورة المتمّمة لذات الهواء فهي كثرة الاجزاء  
 اللطيفة المتحرّكة وقلة الاجزاء الغليظة السائنة ولما كانت الصورة المتمّمة  
 لذات الماء كثرة الاجزاء الغليظة السائنة فيه صار مشاكلا للارض في البرودة  
 وصار مركزه ممّا يلي مركز الارض ولما كانت الصورة المتمّمة لذات الهواء كثرة  
 الاجزاء اللطيفة المتحرّكة صار مشاكلا للنار في الحرارة وصار مركزه ممّا يلي مركز النار  
 اعلم يا اخي انه لما كانت الصورة المقومة للجسام الفلكية في شدّة البيبوسة  
 المتولّدة من شدّة الحرارة المتولّدة من شدّة سرعة الحركة وكانت الصورة المقومة  
 للجسام الارضية البيبوسة المتولّدة من شدّة البرودة المتولّدة من شدّة السكون  
 انتهى في صدّ حرارة الغليظ صارت الاجسام الارضية ثبّا مشامنة للفلكية بحسب  
 البيبوسة ومصادرة لها في الحركة ومّا كانت حركتها حول المركز صار سكون حدّ  
 في المركز لان المضاد يفرّ من صدّه الى ابعد الاماكن وابعد الاماكن من المحيط  
 عو المركز

ولما كانت الصورة المقومة للماء والهواء الرطوبة المتولّدة من امتزاج الاجزاء  
 المتحرّكة والسائنة جميعا ودلت الصورة البيبوسة مصادرة الصورة للرطوبة صار  
 موضعهما ما بين المحيط والمركز ولما كانت الصورة المتمّمة لذات الماء كثرة  
 الاجزاء الغليظة السائنة وصار الماء مشاكلا للارض في البرودة صار مركزه ممّا  
 يلي مركزها ولما كانت الصورة المتمّمة لذات الهواء كثرة الاجزاء اللطيفة المتحرّكة

وقد اجتمعت في جرم النار عدّة صورٍ منها متممةٌ لنب وفي الحرارة واليبوسة  
واللطيفة والنور وفي بكل صورةٍ تفعل فعلا غير ما تفعل بالآخرى وذلك ان  
بالحرارة تُغلي الاجسام وبالحرارة تستحقن واليبوسة تُنشف وباللطيفة تنفذ في  
الاجرام والنور تضيء ما حولها وبالحرارة والحركة يُحيل الاجسام الى ذاتها

وأما الصورة المقومة لذات الارض فهي السكون الذي هو ضد الغليان  
والصورة الثانية متممة لنب البرودة والتدلية للبرودة اليبوسة والتدنية لليبوسة  
تماسك الاجزاء ومن تماسك اجزائها ثبات الكائنات على ظهرها من الحيوان  
والنبات والمعادن

واعلم ان اليبوسة نوطان احداهما تابعة للحرارة وفي فاضلة والاخرى تابعة  
للبرودة وفي رذلة وذلك ان اليبوسة التابعة للحرارة خصمة نصيبجة والتي تتبع  
البرودة فجّة غير نصيبجة ومثل ذلك ييبوسة اليقوت والبلور وامثلها فنيها قد  
انصجتنا بطبيع حرارة المعدن وفي فاضلة لا تستحيل ولا تتغير، واما التي هي تابعة  
للبرودة فمثل ييبوسة الثلج والجليد والملح وغيره فنيها ما دنت فجّة غير نصيبجة  
صارت رذلة مستحيلة متغيرة

ومن اجل هذا صارت الاجرام الفلكية لا تقبل اللون والفساد والتغيير  
والاستحالة لان تماسك اجزائها من شدة ييبوستيا وييبوستيا تولدت من شدة  
حرارة حرارتها ثم غلبت عليها اليبوسة وضقت المتولدة التي هي الحرارة لها بيتا  
في رسالة السماء والعالَم واما الاجسام الارضية لما كانت تماسك اجزائها من  
اليبوسة الرذلة التي ليست بنصيبجة بل متولدة من البرودة المتولدة من السكون  
صارت تستحيل وتتغير وتفسد

اعلم ان الصورة المقومة لذات الماء والهواء ناعما الرطوبة المتولدة من امتزاج

اعلم ان در صورة مقومة لذات الشيء يتلوه صورة اخرى متممة وكل صورة مقومة متقدمة فاعلة للاحرى تابعة لها يتلو بعضها بعضا كما يتلو اعداد ازواجه افراده وافراده ازواجه بلغا ما بلغ مثل ذلك الصور المتتالية في جرم النار فالمقومة لذاتها في حركة الغليان والصورة المتتمة التابعة لها في الحرارة والتي يتلوها في البيبوسة والتي يتلوه تماسك الاجزاء ولولا رطوبة الهواء المحيضة بالنيران التي عندنا تمنعها ان تفرط البيبوسة فيها لتماسكت اجزائها وجفت كما تجف نار الصعقة ولكن لو اصابها البيبوس والجفاف نقل الانتفاع بها الذي هو الغرض الاقصى منها

اعلم ان الهواء هو جوهر لطيف فيه فضائل كثيرة وخواص عجيبة من ذلك انه يمنع انيران برطوبته وسيلانه ان تجف وتيبس كما يمنع الاصوات سيلانه ان تثبت لان لولاه لمكثت في الهواء زمنا طويلا ثقل الانتفاع بها ويكثر الضرر منها وذلك ان الاصوات لبيست تمكث في الهواء الا ريث ما يسمع وتأخذ المسمع منها حظها ثم تصاحل وتثبتت الاصوات في الهواء زمنا طويلا لامتلا الهواء من الاصوات والنضوضه حتى لا يمكن ان يسمع ما يحتاج اليه من التلام والافاويل وعكذا ايض لو يبيست النيران وجفت ما سرت في الاجسام ولم تنصحبها فكانت الاشياء التي يراى نصاحبها تبقى فجأة غليضة فانظريا اخرى وتفكر في حكمة الهارى جد وعلا ان جعل ثبت النيران بحسب مراد المستعمل لها فاذا استغنى عنها ردها الى العدم بسهولة السعى ونوانها بقيت بجانب نعظم الضرر منها وقيل الانتفاع بها

ومن الصور المتتمة لذات النار النطفة التي تولده الحرارة ويتلوه سرعة انفوذ في الاجسام ومن الصور المتتمة لذات النار ايض النور ويتلوه الاشراف

بينها او فوقها مياة في جداول وعيون نافذة فنستخس تلك انبيد به ورحا عنك  
 وجوازها عليها ثم تخرج وتجرى على وجه الارض وفي حارة حمية فاذا اصابها  
 نسيم الهواء وبهد الجويرت وربما جمدت اذا كانت غليظة وانعدت وصارت زبيد  
 او رصاصا او قيحا او نقتا او ملحا او كبريتا او بورقا او شبا او ما شاكل ذلك  
 بحسب اختلاف ترب البقاع وتغييرات الالهوية

### في اللون والفساد

اعلم ان الاجسام التي تحت فلک القمر سبعة اجناس اربعة منها في الالهات  
 اللطيات وفي النار والبراء والماء والارض وثلاثة منها في المودات الجزويات وفي  
 الحيوان والنبات والمعدن فنبداً اولاً بوصف الالهات اللطيات فنقول ان الالهات  
 اللطيات ثلث واحدة منها مركبة من الهول والهول والصورة فيبولاها كلها نحو الجسم  
 وصورتها في التي تنفصل به ثلث واحدة منها عن الاخرى وفي الصورة المقومة  
 لذات كل واحدة منها ولما كانت الصورة نوعين مقومة ومتتممة احتجنا ان  
 نصفها ليعرف الفرق بينهما فنقول ان الصورة المقومة لذات الشيء في التي  
 اذا فارقت عيولاها بطل وجدان ذلك الشيء والصورة المتتممة في التي تبليغ  
 الشيء انى افضل حالاته التي يكتمه البلوغ اليب واذ فارقت عيولاها لم يبطل  
 وجدان الهولوى مثال ذلك الشكل والحركة فانهما اذا فارقتا الجسم لم يبطل  
 وجدان الجسم واما النول والعمى والعوى اذا فارقت الهولوى بطل وجدان  
 الجسم



التدخلخل تحللت وخرجت تلك البخارات من تلك المنفذ وان تدمر ضامر  
تلك الارض شديدا لتكاثف حصيتها منعها من الخروج وبقيت محتبسة تتموج  
فى تلك الاعوية نطلب الخروج وربما انشقت الارض فى موضع منها وخرجت  
تلك الريح مفجأة وينخسف مكانها ويسمع ليد دوى وخذة وزلزلة وان لم  
تجد لها مخرجا بقيت عناك محتبسة وتدوم تلك الزلزلة الى ان يبرد جوف  
تلك المغارات والاعوية وتغلظ وتتكاثر تلك البخارات واجتمعت اجزائها  
وتدائفت وصدرت ماء وجرت راجعة الى انقراض فى تلك الكهوف والمغارات والاعوية  
ومكنت عندك ازمانا وهما ضل وقوفها ازدادت صفء وغلف حتى يصير زيبق  
رجراجا ويختلط بتربة تلك المغارات ويتحد به وحرارة المعدن دائمة فى  
تنصبيها وطبخها فيدون منها ضروب من الجواهر المعدنية المختلفة الطبع  
واما علة اختلاف مياه العيون والينابيع التى فى جوف الارض وكهوف  
الجبيل من العذوبة والملوحة والجوضة والعفوصة والبريتية منب او النفضية او  
الزيبقية او غلبة حرارتها فى الشتاء وبرودتها فى الصيف او ما كان على حالة  
واحدة فى جميع الاوقات فبى بحسب اختلاف تربة بفتح الارض وتغييرات  
الاعوية مكانها والعوارض التى تعرض لها

اعلم ان الحرارة والبرودة ضدان لا يجتمعن فى مدان واحد وفى زمن واحد  
فاذا جاء الشتاء وبرد الجو فترسنت الحرارة واستجمت فى باطن الارض فساختت  
تلك المياه فى باطن الارض فاذا جاء الصيف وحمى الجو فترسنت البرودة واستجمت  
فى باطن الارض فبردت تلك المياه التى فى باطن الارض

اعلم ان فى باطن الارض وكهوف الجبال مواضع تربتها كبريتية فتصير تلك  
الطويات التى تنصب اليها دغنية وتكون الحرارة فيها دائمة مشتعلة وتجرى



مختلفة في جهات مختلفة، وأما علّة هيجانها في وقت دون وقت فهو بحسب تشكّل الفلك والنواب وخطوط شعاعاتها على سطوح تلك البحار من الافاق والايوتاد الاربعة واتصالات القمر بها عند حلوله في منازل الثمانية والعشرين كما هو مذكور في كتب احكام النجوم

وأما علّة مدود بعض البحار في وقت طلوع القمر ومغيبه دون غيرها فهي من اجل ان تلك البحار في قراره صخور صلبة واحجار صلدة فاذا اشرق القمر على سطح ذلك البحر وصلت مطارج شعاعته الى تلك الصخور والاحجار التي في قرارها ثم انعكست من هناك راجعة فساختت تلك المياه وجيت ولطفت وطلبت مكانا اوسع وارتفعت الى فوق ودفع بعضها الى بعض الى فوق وتموجت الى سواحلها وفاضت على شطوطها ورجعت مياه النهار التي كانت تنصب اليها الى خلف راجعة فلا يزال ذلك دائبا ما دام القمر مرتفعا الى وسط سمائه فاذا انتهى الى عنك واخذ ينحط سكن عند ذلك غليان تلك المياه وبردت وانصمت تلك الاجزاء وغلظت ورجعت الى قرارها وجرت النهار على عادتها فلا يزال ذلك دائبا الى ان يبلغ القمر الى الافق الغربي من تلك البحار ثم يبتدىء المد على مثل عادته وهو في الافق الشرقي ولا يزال ذلك دابا حتى يبلغ القمر الى وتد الارض فينتهي المد من الراس ثم اذا زال القمر من وتد الارض اخذ المد راجعا الى ان يبلغ القمر الى افقه الشرقي من الراس

وأما الينوف والمغارات والاعوية التي في جوف الارض والجبال اذا لم يكن لها منافذ ولم يخرج منها المياه بقيت تلك المياه هناك محبوسة زمنا واذا سمى باطن الارض وجوف تلك الجبال سخنت تلك المياه عنك ونطفت وتحللت وصارت خيرا وارتفعت وطلبت مدنا اوسع فان تدب تلك الارض كثيرا

تنبت في الماء يزيد البحر ويطلب الاتساع وينبسط على سواحلها نحو البراري  
والقفر ويعطينها ماء فلا تزال ذلك دأبه بمرور الادوار حتى تصير مواضع البراري  
بحارا وهكذا لا تزال الجبال تنكسر وتصير اجرا وحصى ورملا وتحطها سيول  
الامطار الى الاودية وتحملها الانهار بجريتها نحو البحر وينعقد عندها كما وصفنا  
وينخفض الجبال الشاهقة وتنقعر حتى تستوى مع وجه الارض وهكذا لا  
يزال الطين والرمال تنبسط في قعر البحر وتتلبد وينبت منها التلال والبراري  
والجبال وينصب الماء عن ذلك المكان حتى تصير جزائر وبراري ويصير ما بقي  
من الماء في وعدياته وقورعا بحيرات وغدران وتظهر تلك الجبال وتكشف هذه  
التلال ويصير بينها آجام فيها انصب وانحدر فلا تزال السيول تحمل عندها  
الطين والرمال والنوحول حتى تجف تلك المواضع وتنبت عندها الاشجار والعكرش  
والعشب ويصير مواضع السباع والنوحوش ثم يقصدها الناس لطلب المنافع  
والرافق من الخشب والصيد ثم يتخذ منها مواضع للزروع والغروس والنبات  
والقرى والمدن ويسكنها الناس

اعلم بان هذه البحار هي متصلة بعضها ببعض اما بحلجان بينها على ظهر  
الارض واما بمنازلها وعروق في منابت باطن الارض ومنها ما امياؤها عذبة  
ومنها مالحة شديدة الملوحة ومنها شديدة المرارة ومنها بعيدة قعرها غليظة ماءها  
شديد امواجها ومنها دون ذلك مختلفة احوالها واصنافها

اما علّة عيجان البحار وارتفاع مياحها ومدودها على سواحلها فهي من اجل  
ان مياحها اذا سميت في قعرها وسخنتم لطفت وتحللت فطلبت مكانا اوسع  
مما كانت فيه قبل فتدافعت بعض اجزائها بعض الى الجهات الخمس فوفا وشرقا  
وغربا وجنوبا وشمالا للاتساع فتكون في الوقت الواحد على سواحلها امواج

ويعرف حقيقة ما قلنا وصحة ما ذكرنا الناظرون في علم الطبيعيات والالعبات  
 الباحثون عن علل الحوادث الفسدت التي تحت فلك انقمر وكيفية تغييراتها  
 اعلم ان البحار في المستنقعات على وجه الارض وان الجبال بينها في المستويات  
 والبريدات لها لينفصل البحار بها بعضها من بعض ولا يكون وجه الارض كله  
 مغطى بالماء وذلك انه لو لم تكن الجبال على وجه الارض وكان سطحها مستديرا  
 املس لكانت مياه البحار تنبسط على وجهها وتغطيها من جميع جهاتها  
 وتحيط بها كحاطة كرة الهواء بالارض كلها وكان البحار على وجه الارض كلها  
 بحرا واحدا ولكن الحكمة الالهية قد اقتضت ان يكون بعض اجزاء الارض  
 مكشوفة ليكون مسكن لحيوان البرّ ونبات الغيث والاشجار والنروج ان كانت  
 هذه غداة للحيوان ومادة لاجسادها كل ذلك تقدير العزيز العليم

واعلم ان الاودية والانهار كلها تنبث من الجبال والتلال وتمر في مسيلها  
 وجريتها نحو البحر والاجم وانعدران وان الجبال تحمي من شدة اشراق الشمس  
 والشمس والموادب عليه بطول الازمان والدعور وتكشف رطوبتها فتزداد جففا  
 ويبسا وتنفض وتندسر خامة عند انمواعق وتصير اجرا وصخورا وحصى  
 ورملا ثم ان الامطار والسيول تحط تلك الصخور والاحجار والرمال الى بطون  
 الاودية والانهر وتحملها بشدة جريتها الى البحر وانعدران والاجم وان البحر  
 من شدة تموجها واضطرابها وغورانها تنبسط تلك الرمال والطين والحصى في قعر  
 ساقا على ساق بطول الزمان والدعور وتتلبد بعضها فوق بعض وينعقد وينبت  
 في قعر البحار جبلا وتلالا وروابي كما يتلبد من عبوب الرياح وان الرمال في  
 البراري والقفار

واعلم انه كلما امتلأت قعر البحار من هذه الجبال والتلال التي ذكرنا انها

في وجه الارض والتغيرات فيه (٥)

نقول ان الارض بجماليتها تنقسم نصفين اثنين نصفا شمالياً ونصفاً جنوبياً  
 وظهور كل نصف منها ينقسم بنصفين اثنين فيكون جماليتها اربعة ارباع كل ربع  
 منها موصوف باربعة انواع فمنها مواضع في براري وقفار وقلوات ومنها مواضع الجبال  
 والآجام والغدران ومنها مواضع الجبال والتلال والارتفاع والانخفاض ومنها مواضع  
 المراعي والقرى والمدن والعمارات واعلم ان هذه المواضع تتغير وتتبدل على  
 طول الدخول والازمان وتصير مواضع الجبال براري وغدراناً وانهاراً وتصير مواضع  
 البحار جبلاً وقللاً وسبخاً واحكاماً ورملاً ويصير مواضع العمارة خراباً ومواضع  
 الخراب عمراناً وتحتاج ان نذكر طرفاً من كيفية هذه الاوصاف ان كان هذا الفن  
 من العلوم الغربية البعيدة من افكار كثير من اهل العلم المتأخرين فضلاً عن غيرهم  
 واعلم بان كل ٣٠٠٠ سنة تنتقل الكواكب الثابتة واوجات الكواكب السائرة  
 وجوزهراتها في البروج ودرجاتها وفي كل ٩٠٠٠ سنة تنتقل من ربع الى ربع من ارباع  
 الفلك وفي كل ٣٣٠٠٠ سنة تدور في البروج الاثني عشر دورة واحدة فبهذا السبب  
 تختلف مسامات الكواكب ومطارج شعاعاتها على بقاع الارض واهوية البلاد  
 ويختلف تعاقب الليل والنهار والشتاء والصيف عليها اما باعتدال واستواء او  
 بالزيادة والنقصان او افراط من الحرارة والبرودة او اعتدال منها وتكون هذه  
 اسباباً وعلا لاختلاف احوال الارض وتغيرات احوال البلاد والبقاع  
 وتبدلها بلصفت من حال الى حال فتصير بهذه العلة والاسباب مواضع العمارة  
 خراباً ومواضع الخراب عمراناً ومواضع البراري بحراً ومواضع البحار براري وجبالاً



وسط الاقليم الثالث ثلاث عشرة ساعة ونصف وفي وسط الاقليم الثالث اربع

عشرة ساعة وفي وسط الاقليم الرابع اربع عشرة ساعة ونصف الخ

وفي المواضع الذى عرضها ستة وستون درجة وما زاد الى تسعين درجة

يصير نهارا كله وشرح كيفيتها طويل مذكور فى المحسطى

واعلم ان معنى طول كل بلدة ومدينة هو بُعدها من اقصى المغرب ومعنى

عرضها هو بُعدها من خط الاستواء وخط الاستواء هو الموضع الذى يكون

الليل والنهار هناك ابدا متنسويين فكل مدينة على ذلك الخط فلا عرض لها

وكل مدينة فى اقصى المغرب فلا طول لها ايضا ومن اقصى المغرب الى اقصى

المشرق مائة وثمانون درجة مقدار كل درجة تسعة عشر فرسخا وكل مدينة

طولها تسعون درجة فهى فى وسط من المشرق الى المغرب وما كان اكثر

فهى الى المغرب اقرب وما كان اقل فهى الى المشرق اقرب وقد مدينتين

احداهما ابر طولها وعرضا فهى الى المشرق والشمال اقرب من الاخرى

والتفاوت الذى يكون بينهما فى العرض كل درجة تسعة عشر فرسخا بالتقريب

واما تفاوتيهما فى الطول فاختلاف ما كان منها على خط الاستواء فكل درجة فى

الطول تسعة عشر فرسخا وما كان فى الاقليم الاول فكل درجة سبعة عشر

فرسخا وفى الثانى كل درجة خمسة عشر فرسخا وفى الثالث كل درجة ثلاثة

عشر فرسخا وفى الرابع كل درجة عشر فرسخا وفى الخامس كل درجة سبعة

فرسخا وفى السادس كل درجة خمسة فرسخا وفى السابع كل درجة ثلاثة فرسخا

والمدان التى ليست فى الاقليم السبعة وهى كل مدينة عرضها اقل من اثنى

عشر درجة مما يلى خط الاستواء اولها ما يلى المشرق



اليوناني وأردوشير بأركان الفارسي ليعلموا بها حدود البلدان والمسالك والممالك  
 وأما ثلاثة أرباع البقية فمنعهم من سلوكها الجبال الشاهجة والمسالك الوعرة  
 والبحر الزاخرة والاعوية المتغيرة المقرطة التغيير من الحر والبرد والظلمة مثل  
 ما في ناحية الشمال تحت مدار الجدي فان هناك بردا مقرط جدا لانه ستة  
 اشهر يكون الشتاء هناك ليلا كله فيظلم الهواء ظلمة شديدة وتجمد المياه  
 بشدة البرودة ويتلف النبات والحيوان

وفي مقابل هذا الموضع في ناحية الجنوب حيث مدار سهيل يكون نهرا كله  
 ستة اشهر صيفا فيحمرى الهواء ويصير نارا سموما ويحترق الحيوان والنبات من  
 شدة الحر فلا يمكن السكن ولا السلوك هناك وأما ناحية المغرب فيمنع السلوك  
 فيه البحر لحيط لتلاطم امواجه وشدة ظلماته وأما ناحية المشرق فيمنع السلوك  
 عند الجبال الشاهجة فاذا تاملت وجدت اناس محصورين في الربيع المسكون  
 من الارض ونيس لم علم بالثلاثة الارباع البقية

واعلم ان الارض بجميع ما عليها من الجبال والبحر بالنسبة الى سبعة الافلاك  
 ما هي الا كالنقطة في الدائرة وذلك ان في الفلك الف وتسعة وعشرون كوكبا  
 اصغر كوكب منها مثل الارض ثمانية عشرة مرة واكبرها مائة وسبع مرات فلشدة  
 البعد وسعة الافلاك تراها كأنها الدر المنتثر على بساط اخضر

واعلم ايها الأخ بن حدود الاقليم تعتبر بساعات النهار وتفاوت الزيادة وبيان  
 ذلك انه اذا كانت الشمس في اول برج الحمل كان طول الليل وانتهر متساويا في  
 هذه الاقليم قها فاذا سرت الشمس في درجات برج الحمل والنور والجوزاء  
 اختلفت ساعات نهار كل اقليم حتى اذا بلغت الشمس آخر الجوزاء الذي هو  
 اول السرطان صدر طول النهار في وسط الاقليم الاول ثلاث عشرة ساعة وفي

ومنها ما جريانه من المغرب الى المشرق ومنها من الشمال الى الجنوب او من  
 لجنوب الى الشمال ومنها ما ينكب هذه الجهات ' وكثر هذه الانهار تبتدى من  
 الجبال وتنتهى الى البحار في جريانها والى البطائح والبحيرات وتسقى في ممرها  
 المدن والقرى والسوادات وما يفضل من مائها ينصب الى البحار ويختلط بماء  
 البحر ثم يصير بخارا ويصعد في الهواء وتتراكم منه الغيوم ويسوقه الرياح الى  
 رؤوس الجبال والبراري ويمطر هناك ويسقى البلاد ويجرى في الاودية والانهار  
 ويرجع الى البحار من الرأس وذلك دأبها في الشتاء والصيف على تقدير  
 العزيز العليم'

وفي هذا الربع سبعة اقاليم تحتوى على نحو من سبعة عشر الف مدينة كبار  
 يملكها نحو الف ملك كل هذا في ربع واحد من بسيط الارض ' واما ثلاثة  
 ارباعها البقية فحكمتها غير هذا ' والاقليم في سبعة اقسام حطت في الربع  
 المسكون من الارض كل اقليم منها كانه بساط مفروش قد ممد طوله من المشرق  
 الى المغرب وعرضه من الجنوب الى الشمال وفي مختلفه الطول والعرض فاطولها  
 واعرضها الاقليم الاول وذلك ان طوله من المشرق الى المغرب نحو من ثلاثة آلاف  
 فرسخ وعرضه من الجنوب الى الشمال نحو مائة وخمسين فرسخا واقصرها طولاً  
 وعرضاً الاقليم السابع وذلك ان طوله من المشرق الى المغرب نحو من الف  
 وخمسمائة فرسخ وعرضه من الجنوب الى الشمال نحو من سبعين فرسخا واما  
 سائر الاقاليم فيما بينهما من الطول والعرض'

اعلم يا اخي ان هذه الاقاليم السبعة ليست في اقسامها طبيعية ولكنها  
 ختلوط وعمية وضعنها الملوك الآتون الذين طافوا الربع المسكون من الارض  
 مثل افريدون المنبسطي وتبع الجيرى وسليمان بن داود الاسرائلي والاسكندر

الحيط والنصف الآخر مكشوف مثلها مثل بيضنة غائصة نصفها في الماء والنصف الآخر بائن من الماء ومن هذا النصف المكشوف نصف منه خراب مما يلي الجنوب من خط الاستواء والنصف الآخر الذي هو الربع المسكون مما يلي الشمال من خط الاستواء وخط الاستواء هو خط متوه ابتدأه من المشرق الى المغرب تحت مدار رأس برج الحمل والليل والنهار ابدا على ذلك الخط متساويان والقطبان هناك ملازمان للافقين احدهم مما يلي مدار سهيل في الجنوب والآخر في الشمال مما يلي الجدي

#### صفة الربع المسكون من الارض

وفي هذا الربع الشمالي المسكون من الارض سبعة بحر كبير وفي كل بحر منها عدة جزيرة تكسير كل جزيرة من عشرين فرسخ الى مائة فرسخ الى انفس فرسخ ومنها بحر الروم وفيه من نحو خمسين جزيرة ومنها بحر الصقلية وفيه من نحو ثلثين جزيرة ومنها بحر جرجان وفيه من نحو خمس جزائر ومنها بحر القلزم وفيه من نحو عشر جزيرة ومنها بحر فارس وفيه سبع جزائر ومنها بحر الهند وفيه من نحو الف جزيرة ومنها بحر الصين وفيه من نحو مائتي جزيرة وفي هذا الربع ايضا خمسة عشر جزيرة صغيرة تكسير كل واحدة من عشرين فرسخا الى مائة فرسخ الى انفس فرسخ منها مالج ومنها عذب واما بحر المغرب وحم ياجوج وماجوج وحم الزنج والبحر الاخضر والبحر المحيط فخرج عن هذا الربع المسكون وكل واحد من هذه البحار شعبة وخليج من البحر المحيط وكلها مالج

وفي هذا الربع ايضا مقدار مائتي واربعين نهرا طول كل نهر منها عشرين فرسخا الى مائة فرسخ الى الف فرسخ فنها ما جربانه من المشرق الى المغرب

الهواء فغلبه أربعة أقاويل منها ما قيل ان سبب وقوفها هو جذب الفلك لها من جميع جهاتها بالسوية فوجب لها الوقوف في الوسط لما تساوى قوة الجذب من جميع الجهات ومنها ما قيل انه لدفع يمثل ذلك فوجب لها الوقوف في الوسط لما تساوى قوة الدفع من جميع الجهات ومنها ما قيل ان سبب وقوفها في الوسط هو جذب المركز جميع اجزائها من جميع الجهات الى الوسط لانه لما كان مركز الارض مركز الفلك ايضا فهو مغناطيس الاثقل يعنى مركز الارض واجزاء الارض لما كانت لها ثقله فاجذبت الى المركز سبق جزء واحد وحصل في المركز ووقف باقى الاجزاء حولها يعنى حول النقطة بطلب كل جزء منها المركز فصارت الارض بجميع اجزائها كرة واحدة بذلك السبب ومنها كان اجزاء الماء اخف من اجزاء الارض ووقف الماء فوق الارض ومنها كان اجزاء الهواء اخف من اجزاء الماء صر الهواء فوق الماء واندر لم كانت اجزائها اخف من اجزاء الهواء صارت في العلو مما يلي فلك القمر والوجه الرابع ما قيل في سبب وقوف الارض في وسط الهواء هو خصوصية الموضع اللائق به وذلك ان الله البارئ عز وجل جعل لكل جسم من اجسام اللبائت يعنى النار والهواء والماء والارض موضعا مخصوصا هو البق المواضع به وهذا اللوائب السبارة جعل لل واحد منها موضعا مخصوصا في فلكه عو ثبت فيه والفلك يدير معه وهذا القول اشبه الاقاويل بالحق لان هذه العلة مستمرة في ترتيب الافلاك التسعة واللوائب الثابتة والسيارة والاركان الاربعة وذلك ان الله تع جعل لل موجود من الموجودات موضعا يختص به دون سائر المواضع او رتبة معلومة في البق به من سائر المراتب

صفة الارض وقسمة اربعها وبسيط الارض نصفها مغشى بسبح العظم



الجانب المقابل لموضعنا هو أسفل الأرض وأن الهواء المحيط بذلك الجانب هو أيضا أسفل من الأرض وأن النصف من فلك القمر المحيط بالهواء هو أيضا أسفل من الهواء وهكذا سائر طبقات الافلاك كلّ واحد أسفل من الآخر حتى يلزم أن أسفل السافلين هو نصف الفلك المحيط الذي هو أعلى العلبيين في دائم الاوقات وليس الامر كما توهموا

فإذا ارتضى الانسان في علم الهيئة والهندسة تبين ان الامر بخلاف ما توهم قبل ذلك ان أسفل الأرض بالحقيقة هو نقطة وحمية في عمق الأرض على نصف قطرها وهو الذي يسمى مركز الأرض وهو عمق باطنها مما يلي مركزها من اى جانب كان لان مركز الأرض هو أسفل السافلين واما سطحها الظاهر المماس للهواء من جميع الجهات وهو الفوق والهواء المحيط هو فوق الأرض أيضا من جميع الجهات وفلك القمر هو فوق الهواء وفلك عطارد هو فوق القمر وعلى هذا القياس سائر الافلاك واحد فوق الآخر الى الفلك التاسع الذى هو فوق كوكب قوس وهو أعلى العلبيين ومقابلة مركز الأرض أسفل السافلين واعلم يا اخى ان الانسان في اى موضع وقف على سطح الأرض من شرقها او غربها او جنوبها او شمالها او من ذلك الجانب او من هذا الجانب فقدمه يكون ابدا فوق الأرض ورأسه الى فوق مما يلي السماء ورجلاه أسفل مما يلي مركز الأرض وهو يرى من انفسه نصفها والنصف الآخر يستتره عنه جذبة الأرض فإذا انتقل الانسان من ذلك الموضع الى موضع آخر ظهر له من السماء مقدار ما خفى عنه من الجهة الاخرى وذلك المقدار كثر تسعة عشر فرسخا درجة وكثر فرسخا ثلثة اميال كثر ميل اربعة آلاف ذراع كثر ذراع ستة قبضات كثر قبضة اربعة اصبع كثر اصبع ست شعيرات ذكر وقوف الأرض في وسط الهواء ونسبها وانما سبب وقوف الأرض في وسط



### في الارض والسماء (٥)

نحتاج ان نذكر صفة الارض وجهاتها الستة وكيفية وقوعها في الهواء  
 اما الجهات وفي الشرق والغرب والجنوب والشمال والفوق والاسفل الشرق  
 من حيث تطلع الشمس والغرب من حيث تغيب الشمس والجنوب من حيث  
 مدار سهيل والشمال من حيث مدار الجدى والفرقدين والفوق مما يلي السماء  
 والاسفل مما يلي مركز الارض والارض جسم مدور مثل الكرة وفي واقفة في  
 الهواء باذن الله تع بجميع جبالها وبحارها وبراريها وعمرانها وخرابها والهواء محيط  
 بها في جميع جهاتها شرقها وغربها وجنوبها وشمالها من ذلك الجانب والجانب  
 الاخر وبعد الارض من السماء من جميع جهاتها متساو واعظم دائرة في  
 بسيط الارض ٢٤٠٠٠ ميلا ٦٨٠٠ فرسخا وقطر هذه الدائرة هو قطر الارض ٦٥١  
 ميلا ٢١٦٧ فرسخا بالتقريب ومركزها في نقطة متوقفة في عمقها على نصف القطر  
 وبُعدها من ظهر سطح الارض من جميع الجهات متساو لان الارض بجميع  
 البحار التي على ظهرها كرة واحدة وليس شيء من ظهر سطح الارض من جميع  
 جهاتها هو اسفل الارض كما يتوهم كثير من الناس ممن ليس له رياضة بالنظر  
 في علم الهندسة والهيئة وذلك انهم يتوهمون ويظنون ان سطح الارض من

فعند ذلك يحصل أهل الجنة فيها منعمين وأهل النار فيها محمدين معذبين  
 قد بيّنا في رسالة البعث كيف يكون ذلك فانتبه يا أخى واستعدّ وأعمل  
 للمعاد والنشأة الآخرة لعلك تبعث يوم القيامة مع السعداء وتصعد إلى ملكوت  
 السماء وتدخل في زمرة الملائكة الذين هم الملاء الأعلى ولا تكن مع الذين  
 يريدون الخلود في الدنيا عالم الكون والفساد ولا تكن من اللابئين فيها أحقابا  
 لا يذوقون فيها بردا ولا شرابا الذين منعوا روح الجنات ورجانها وجعلوا في نار  
 جهنم كلما نضجت جلودهم بدلنا جلودا غيرها ليذوقوا العذاب اذك الله  
 ايها الاخ وانا من عذاب النار وبلغك وانا وجميع اخواننا الى دار القرار مع  
 الابرار انه على ما يشاء قدير

تمت الرسالة في ماهية

الطبيعة وفي التاسعة

عشر من رسائل

اخوان

الصفاء

، ،

وهكذا ينبعث من كل كوكب من الثوابت قوة روحانية تسرى في جميع اجسام  
العالم من اعلى انفلك انتمن اندى عو النرسى الواسع الى منتهى مركز الارض  
كما ينبعث من الشمس نور في الهواء وفي الاجسام الشفافة وبهذه القوة تنحدر  
صور اجناس الموجودات فى انبساط وبها صلاح العالم وقوام وجوده بذن النبارى  
جلّ وعلا ومنها ثبت سكان السموات والارضين واليبك اشر بقوله تع وما يعلم  
جنود ربك الا عو وقال تع حكاية عنام وما منا الا له مقدم معلوم وانا لنحن  
الضاقون وانا لنحن المستبحون ومله العرش منه واما املائكة الذين سجدا  
لادم الى البشر فتم الذين فى الارض خلفه لهؤلاء الذين فى الافلاك وفي نفوس  
سائر للحيوانات الساجدة لادم وذريته بالطاعة المستحرة لهم الى يوم القيامة

واعلم ان خراب العالم انما يكون بسبب فساد اللون وفساد الكون انما  
يكون لغلبة احد الاركان اما بطوفان من الماء مثل ما كان فى زمان نوح واما  
بطوفان من النار مثل ما وعد الله فى القرآن يكون فى آخر الزمان يوم تلقى  
السماء بدخان مبين يغشى الناس هذا عذاب اليم وسبب ذلك ان يستولى  
على القرات البروج المائية والنواب المائية فيدون طوفان الماء او البروج  
النارية والنواب النارية فيدون طوفان النار فاذا بلغ قلب الاسد الى حد المريخ  
فى برج الاسد بعد سنين ويكون ضلع القران وضلع تحويل السنة وضلع  
الشهر البروج النارية ويستولى المريخ عليه فيشبه ان يكون طوفان من النار  
فى ذلك الزمان وبقية ذلك ان يحمى الهواء فيصير النار سموما فيحترق  
النبات ويهلك الحيوان ويبقى العلم اعنى وجه الارض خرابا بلا حيوان ثم ان  
الله عز وجل ينشئ النشأة الاخرة وما وعد فى القرآن بقوله وقد علمتم النشأة  
الاولى فلولا تذكرون يعنى النشأة الاخرة وقال تع ونستختم فيما لا تعلمون

بينه العلم وحسنه ونظامه وبيد انواره ورونق الموجودات وخرق الحادثت  
والشوق اليها والعشق لبيها ولحبت والموتات اجمع دما ينبت من جرم المعدة  
شهوة الملائة الى جميع مجارى الخواس التي بها يُستلذ المشتهيات ويستطاب  
النعم ويُستحسن التزينه ومن اجلب يراد البقاء في الاخرة ويتمى الوصول اليها  
وتسمى الفلاسفة هذه القوة وما ينبت منها روحانيات الزهر ويسميتها الناموس  
ملكا ذا جنود واعوان منها حوز العين والجوارى الحسنان

وعندما ينبت من جرم عطرد قوة روحانية تسرى في جميع اجزاء العلم  
وبها تدون المعارف والاحساس في العالم والمواطر والالهام والوحى والنبوة  
والعلم اجمع كما ينبت من الدماغ قوة وعمية وما يتبعها من الذهن والتخييل  
والقدر والرؤية والتمييز والفراسة وتسمى الفلاسفة هذه القوة وما يتبعها روحانيات  
عطرد ويسميتها الناموس ملكا ذا جنود واعوان منهم اسفرة النرام والاندان  
المختدون الذين هم خدام اهل الجنة وعندا ينبت من جرم القمر قوة روحانية  
تسرى في جميع العالم واجزائه ومنها تنفس الموجودات في العميين جميع فترة  
تميل وتتحف من عالم الافلاك نحو عالم النور والفسد في اول اشهر وترة من  
عالم النور والفساد نحو عالم الافلاك في آخر الشهر وفي قوة متوسطة بين عالم  
الافلاك ومعدن البقاء والدوام وبين عالم الاركان ومعدن النور والفساد كما  
تنبت من جرم الرئة القوة التي يكون بها التنفس ترة باستنشاق الهواء من خارج  
لحفظ الحرارة الغريزية على الجسد وتارة يكون التنفس باخراجه وارساله الى خارج  
تدروحه وتسمى الفلاسفة هذه القوة وما ينبت عنها من الافعال روحانيات القمر  
ويسميتها الناموس ملكا ذا جنود واعوان وبيده القوة فنزل الملائكة بالوحى  
والبركات وبها يصعد اعمال بنى آدم الى السماء وبها تعرج الارواح والمعقبات منهم



النصور في الهبوط وثبتتها له. ينبت من جرم الضاحل قوة الخلف السوداء في  
 في جميع الجسد وفي جميع مفاصله وبها يكون تماسك اجزاء البدن من  
 العظام والعصب والجلد وجمود الهنويات كبلا يسيل له يسيل الماء والهواء  
 وتسمى الفلاسفة هذه القوة روحانية زحل ويسمونها الناموس ملدا ذا جنود  
 واعوان وملك الموت منهم ومنكر وكبير ايضا. وهكذا ينبت من جرم المريخ  
 قوة روحانية تسرى في جميع امداه من الافلاك والاركان والموثقات وبها  
 يكون النزوح والنبوض نحو المنضب والنشد في العمل والصنعة والترقي  
 في المعاني وطلب النعيم والبلوغ الى النعم. والوصول الى العمل في الموجودات  
 كلها وتسمى الفلاسفة هذه القوة وما ينبت منها من الافعال في هذا العالم  
 روحانيات المريخ ويسمونها الناموس ملدا ذا جنود واعوان وجبرئيل منهم ومنكر  
 الغضب منهم وحزنة جهنم اجمعون منهم وسريتها في العمل وانبتت قوتها له  
 ينبت من جرم المراتة القوة الصفراوية المميزة لاخلالات الموصلة لها الى مواضعها  
 المقصودة بها اشراق البدن ونهايات الجسد اثيرة للغضب والحقد والحسد والحمية  
 وما شاكلها. وهكذا ينبت من جرم المشتري قوة روحانية تسرى في جميع  
 اعماله به يكون اعتدال الطبع المتصدرة وتنيف القوى المتندفة وتثبت في  
 الموثقات والثالثات حفظ انظم على الموجودات كما ينبت من ائبلد رطوبة  
 الدم الذي به تعتدل اخلالات الجسد ويستوى مزاج الطبع وتنمو الاجساد  
 وتنشوا الابدان وبها يذنب الحيوة ويلد العيش ونفس الارواح وتلطف النفوس  
 ويسمى الفلاسفة هذه القوة وما ينبت من افعالها روحانيات المشتري ويسمونها  
 الناموس ملدا ذا جنود واعوان منهم رضوان حازن الجنة. وهكذا ينبت من  
 جرم الزهرة قوة روحانية تسرى في جميع جسم اعماله واجزائه وبها يكون



مخصوص من الجسد منه تسرى القوة الى جميع اعضاء الجسد وبه يظهر افعالها  
 فى البدن وفي المعدة والقلب واللمد والدمغ والرئة والطحال والحرارة فمما ان  
 من هذه الاعضاء ثبتت النفس هذه القوى فى البدن وتنتشر افعالها فى الجسد  
 فيكذبا حكم افعال هذه الكواكب السبعة فى الفلك فان النفس اللبنة منها  
 ثبتت قواها فى جميع اجزاء العالم وبها يظهر افعالها فى الكائنات التى تحت  
 فلك القمر وكما ان من افراط هذه القوى ونقصانها يعرض فى البدن الاضطراب  
 والنأمة كما يعرفه الاطباء فكذا من افراط تأثيرات هذه الكواكب او نقصان  
 افعالها يكون المناسخ والمفاسد فى عالم اللون والفساد كما يجبر، بها احباب  
 النجوم وكما ان شرح علم الطب طويل والصناعة عجيبة كما قال بقراط الحكيم  
 اليونانى فيكذبا شرح احكام النجوم طويل كما قال حكيم الفرس بزرجمهر ' كار  
 عست ومرد نبيست ' ولئن نذكر منها طرفا

اعلم يا اخى انه ينبت من جرم الشمس قوة روحانية فى جميع العالم  
 وتسرى فى افلاكه وارواح طبعه وموتداتيه فى جميع الاجسام اللبنة والجزوية  
 وبها يكون صلاح العالم وتمام وجوده وكما ان بقائه كما ينبت من القلب الحرارة  
 الغريزية فى جميع الجسد التى يكون بها حيوة البدن وصلاح الجسد ويسمى  
 الفلاسفة هذه القوة وما ينبت منها من افعالها فى العالم روحانيات الشمس  
 وذلك بحسب اختصاص جسم وجسم كاختصاص الحرارة الغريزية بعصو وعصو  
 من الجسد وشرح كيفيتها يطول وقد ذكرنا فى رسالة افعال الروحانيات طرفا  
 منه وفى رسالة النبات والمعدن والحجون طرفا منه ويسمى الناموس هذه القوة  
 ملحا ذا جنود واعوان واسرافيل منهم ' وهكذا ينبت من جرم زحل قوة روحانية  
 تسرى فى جميع انعام من الافلاك والاركان والموتدات وبها يكون تماسك

ربض واحدا عن علّة واحدة مثل العدد ولما لنا قد قلنا فيما قبل ان هذه الاشياء كلها مفعولات الطبيعة وان الاشخاص الفلكية كالادوات لها وقوى تلك الاشخاص كالمعاونين للطبيعة احتجنا ان نبين حقيقة ذلك فنقول ايضا اننا قد بينا معنى قول الحكماء ان العالم انسان كبير له نفس وجسم فزيد ان نبين كيفية سيران قوى نفسه في الاجسام التي دون فلك القمر

واعلم يا اخي ان جسم العالم بأسره كجسم انسان واحد وان جميع افلاكه وطبقات سمواته وكواكب افلاكه واركان ثبوتيه ومولداتيه في جملة جسمه بمنزلة اعضاء بدن انسان واحد ومفاصل جسده وان نفسه تدير افلاكه بعضها في بعض وتحرك كواكبها باذن الباري جلّ وعلا كما ان نفس انسان واحد تحرك اعضاء جسده ومفاصل بدنه وان لنفس العالم بحركات كواكبه فيما دون فلك القمر من الاركان ومولداتها افعالا بها ومنها لا يحصى عددها الا الله تع كذا ان نفس انسان واحد في اعضاء بدنه ومفاصل جسده افعالا كثيرة كما بيند في رسالة تركيب الجسد وذلك ان جسم العالم مركب من احدى عشر كرة كذا بينا في رسالة السموات والعالم على مثال تركيب الجسد من احدى عشر طبقة كذا بينا في رسالة تركيب الجسد وان الفلك مقسوم بنصفين كما ان جسد الانسان مقسوم بنصفين وان في الفلك اثني عشر برجاً مسير كواكبه ستة منهم شمالية وستة جنوبية كما ان في الجسد اثني عشر ثقب ستة منها في الجانب الايمن وستة في الجانب الايسر فجزى حواسه وسيران قوى نفسه وان في الفلك سبعة دوائر مدبرة بها قوام امره وفي سبب الثابتات باذن الله تع كذا ان في الجسد سبع قوى تدبر بها قوام امر الجسد وصالح حاد وفي القوة الجاذبة والمنسفة والمهاضمة والدافعة والغاذية والنامية والمصورة ولل قوة من عند القوس عظم

العرش الاقصى في ذلك كدها وعرف وفهم وعدى قلبه فاحتدت نفسه وانتهيت  
 وابتعدت ورجعت وشعدت ورأت ما اشر الله تع اليه بقوله وترى الملائكة  
 حاقين من حول العرش يستحون بحمد ربهم

واعلم ان الملائكة الحاقين بالعرش هم سلة العرش وهي الملائكة الثابتة للحاقين  
 بالقلع التاسع من داخله كما يحق احتياج بالبيت في طوافهم من خارجه وهم  
 يستحون بحمد ربهم كما قال تع وما منا آله مقام معلوم وأنا لنحن الصافون  
 وأنا لنحن المستحون ويؤمنون به ويقرون بان من وراء مراتبهم ومقاماتهم  
 امورا اخرى في اشرف واعلى يقصر علمهم عنها ويقف فهمهم دونها كما يقر الحاج  
 من المومنين بان من وراء السموات البيت المعمور وحوله جموع الملائكة  
 طائفيين به يحجون اليه في كل يوم ألوف ألوف ويعودون اليه ابداء ويقولون  
 ان هذا البيت الحرام في الارض حذاء ذلك البيت المعمور الذي في السماء  
 وان هذه السنن والمناسك امثلة واشارات الى تلك السنن والمناسك التي  
 تنسكها الملائكة حول البيت المعمور الذي في السماء

وان قد فرغنا من ذكر ما احتجنا اليه في هذا الفصل فنقول ان قوما من  
 العلماء يتكلمون في احكام النجوم فاثبتوا دلائلها على الكائنات وانكروا  
 افعالها في علم النور والفساد وقوم انكروا دلائلها وافعالها وقوم اثبتوا دلائلها  
 وافعالها فاما الذين اثبتوا دلائلها وانكروا افعالها فبعد اعتبار عرفوها ولكن لم  
 ينظروا في حقائق هذه الاشياء كيف هي فلم يعرفوها واما الذين انكروا دلائلها  
 وافعالها جميعا فلتر بهم النظر في هذا العلم واما الذين اثبتوا دلائلها وافعالها  
 فاما عرفوا هذا بعد النظر والبحت الشديد والاعتبر والتصفح امور الموجودات  
 شيئا بعد شيء حتى اتوا على اواخرها ثم نظروا الى اوائلها فراهوا كلها مبروطة

واعلم ان غرض الانبياء وواضحة النواميس الالاحية اجمع غرض واحد  
 وقصد واحد وان اختلفت شرائعهم وسننهم ومفروضاتهم وازمن عباداتهم وانما  
 بيوتهم وقرايبهم وصلواتهم كما ان غرض الاطباء كلهم غرض واحد وان اختلفت  
 علاجاتهم في بيومارسنتهم وادويتهم بحسب اختلاف الامراض العارضة للابدان  
 في الاوقات المختلفة والاعدات المتغيرة والاسباب المتفنتة وذلك ان غرض الاطباء  
 كلهم هو انتساب الصحة للمرضى وحفظها على الاعحاء وعندا غرض الانبياء  
 وغرض جميع واضعي النواميس الالاحية من الفلاسفة والخدماء في نجاة النفوس  
 الغريقة في بحر الهيمولي واخراجها من عاوية علم اللون والفساد وايصالها الى  
 الجنة علم الافلاك وسعة السموات بتذكارها ما قد نسيته من مبدأها ومعادى  
 كما قال تع ولقد يسنون القرآن للذكر فهل من مددر وقال تع وذکر فان الذکر  
 تنفع المؤمنین وقال تع يا ايها النفس المنطمئة ارجعي الى ربك راضية ومرضية  
 واعلم ان سنن انديان النبوية ومفروضات النواميس الالاحية ومفروضات  
 الشرائع النبوية ومنسك بيوت العبدات وقرايب النبيذ وانصوات دين اشراة  
 ورموزات الى ما اشار اليه ابراهيم خليل الرحمن في بناء البيت الحرام ووضع  
 الحجر والمقام وتعليم الناس ذريته ودينه الناس ودينه فيهم بالحج الى البيت  
 الحرام ليشهدوا منافع لهم وذلك ان الانسان العقول اللبيب الفهم انذلى اذا  
 احرم وتبى وطاق وصلّى ورأى البيت وشاعده بيقينة للحج وما يفعل الحجاج  
 والحرمون من عجائب سنن المناسك ومفروضاتها من الاحرام والتلبية والنوافل  
 والسعى والوقوف بعرفة واللبث بلذذلة والتصحية بمن والخلق والرمي وما  
 شاهدت من اداب المناسك وتفقد فيها بقلب متيقظ واعين بعين بصيرة  
 وبفهم ذكية فاضح بما اراد ابراهيم خليل الرحمن فيهما سنن من واحد واحد وما

أن الطريق بعيد والشياطين بالمرصاد قعوداً واعتبر كما أنت لا تقدر على أن  
تعيش وحدك الا عيشاً نادداً ولا تجد عيشاً هنئاً الا بمعاونة أهل المدينة  
وملازمة سنة وشريعة وهكذا ينبغي لك أن تعتبر لتعلم أنك محتاج إلى أخوان  
اصدقاء متعاونين لتتأجروا بشفعتهن عن جهنم وتضعن إلى ملكوت السماء بمعاونتهن  
وتدخل إلى الجنة برحمة الله تعالى

واعلم يا أخى علماً يقيناً أنه لو كان يمدن أن تتأجروا نفساً وحدكما بهجرتهما  
لما أمر الله بالتعاون حيث قال وتعدوا على أنهارٍ وانفقوا وأصبوا وأصابوا  
وقال تع ويوم نحشر من كل أمةً فوجاً وقال تعالى وسينزل الذين اتقوا ربهم إلى  
الجنة زمراً وانظر يا أخى بنور عقلك وتفكر بفهمك وقف في مقامك وتوجه إلى  
البيت لعلك تعرف بوقوفك على جبل عرفات ما عرف أهل المعارف الذين  
أشار إليهم بقوله تعالى وعلى الأعراف رجالاً يعرفون كلا بسيماهم يعنى بعلمائهم  
فتدلف معهم إلى الذلقة وتبلغ نحو الزمى مع المؤمنيين وهم يسمعون ادخلوا  
الجنة لا خوف عليكم اليوم وما أنتم تحزنون

واعلم يا أخى أن من حج البيت بقلب ساه ونفس لاهية بلا علم ولا بصيرة  
ورأى تلك المناسك وسننها ولم يعقل معانيها ولا يدري ما الغرض لها ولا  
عرف شيئاً من أغراضها المقصودة بها رجع من هناك بقلب غافل ونفس ساعية  
لأنه إذا رآها فلم يدرك معانيها ولا عرف أغراضها تخيل له عند ذلك أنها كلعب  
النصبين من رمي للحصى والسعي بين المروة والصفاء والاحرام والتلبية والضواف  
والعمرة وما شاكلها من الفرائض والسنن وعلى هذا القياس لكل أمة من الناس  
في بيوت عبادتهم من سنن مفروضة وقراءات وصلاة أمثلة وأشراك  
ورموزات لو اضعيتها إلى هذا المعنى الذى أشار إليه إبراهيم خليل الرحمن عم



البلدان ومغفرة من الله اعظم منها كلها فهكذا يا اخي حكمُ سريان قوى تلك  
الاشخاص الفلكية من محيط الافلاك نحو مركز العالم وذلك انها اذا اجتمعت  
مطرح شعاعاتها على بسيط الارض تحللت اجزاء الاركان وامتزج بعضها ببعض  
وسرت تلك القوى فيها فتكونت منها ضروب اموات من الحيوان وانبت  
والمعدن المختلفة الاحدس المتفنتة الانواع المتغيرة الاشخاص التي لا يعلم  
عددها الا الله تعالى ثم ان تلك القوى اذا بلغت اقصى مدى غاياتها وتمام  
نهايتها المقصودة منها عطفت عند ذلك راجعة نحو المحيط فيكون ذلك سببا  
لبعث النفوس ونشر ارواح اما بريح وغبطة واما بخسران وندامة تمثل الراجعين  
من تجار الحج اما بريح وغبطة او بندامة وخسران فانظر يا اخي وتفكر  
كيف يكون انصرافك عن عالم اللون والفساد الى عالم الافلاك التي جاءت من  
عندك نفسك واعتبر شبه الحج اذا قضا مناسككم كيف ينصرفون مشتاقين  
الى مفرقهم وبيوتهم واولادهم

واعلم ان جميع منسك الحج وفرائضه امتدَّ ضريب الله للنفوس الانسانية  
الواردة من عالم الافلاك وسعة السموات الى عالم اللون والفساد لكيما يتفكر العقل  
ويعتبر وتنبيه نفسه من نوم الغفلة ورفدة الجبنمة وتندكر مبداعها ومعددها  
وتشتاق وترجع كما جاءت وتجييب الداعي الذي ناداها يا ايديها النفس المطمئنة  
ارجعي الى ربك راضية مرضية فنقول لبيك فاعتبر يا اخي كيفية انصراف الحج  
الى بلدانكم فانك ترى لاعل دة بلد قافلة وطريقا يمرّون فيها متعاونين ذاعبين  
وراجعين فهكذا وردت النفوس الى هذا العالم كل امة بدلالة دواب وبيع  
وقران ولا تنصرف من الدنيا الا بدين ومذهب ويكون زان دة نفس ما نسبت  
من خير وشر ولا تضن يا اخي انك تقدر ان ترجع بنفسك وحدكما واعلم

لحدوث انبساطين ومواضع التنبؤ ومجالس الأكل والشرب واللبو والقرح والسرور  
واللذة والبنظر الحسن واجتماع الكواكب ومناظر شعاعاتها في حدودها علّة  
لاجتماع الناس والحيوان في هذه المواضع وحدود عطاردها في البروج سبب  
لحدوث الأسواق ومواضع التصنيع وجمانس اللام والعلوم ودواوين اللّتاب وجموع  
القضاة ومناظرة العلماء ودرجات اشرافها سبب لمنازل الملوك وسادة الناس  
و درجات عبوطها سبب لمواضع المآكن والحبوس والسقوط وما شاكل ذلك  
فصل في كيفية وصول تأثير قوى الاشخاص الفلكية الثابتة الوجود  
الدائمة الدوران الى هذه الاشخاص السفلية اللابنة في حركاتها القليلة الثبات  
الدائمة السيلان وفي تمام رسائلنا الطبيبية

واعلم انه قد قامت البراهين الهندسية على ان مركز العدم الارض وان الهواء  
والافلاك محيطة بها من جميع جهاتها واعلم ان مثل الارض في وسط العالم  
كمثل بيت الله الحرام في وسط الحرم ومثل الفلك الخفيف وسائر الافلاك ودورانها  
حول الاركان الاربعة كمثل الطائفتين حول البيت وان مثل الكواكب الثابتة مع  
مناظر شعاعاتها من الخيط نحو مركز الارض كمثل المصلين المتوجهين من  
أقاص البلاد نحو البيت الحرام وان مثل الكواكب السريعة في مسيرها وفي ذابحة  
تارة من اوجائها نحو المركز وتارة من حضيضها نحو الخيط كمثل الحجّاج  
الذاهبين تارة من بلدانهم نحو البيت وانصرفين تارة عن البيت راجعين الى  
بلدانهم فاذا مروا متوجهين نحو البيت حمل كل واحد ما في بلده من الامتعة  
والنفقة والهدايا والقلائد أميد نحو البيت الحرام فباجتماع هناك في الموسم  
ما في كل بلد من شرائفه وخواص امتعته وتجتمع الامم من كل مذهب يتبايعون  
ويتشاورون فاذا قصوا منسند انصرفوا الى بلادهم بكل شرائفها في سائر

الى المشرق فوق الارض وتحت الارض فانه يكون موازيا لدائرة على بسيط الارض ويكون لتلك الشعاعات زوايا ثلاث قادمة وحادة ومنفرجة وتلك زاوية منها تأثيرات مختلفة كما بيّنا في رسالة الآثار العلوية

واعلم ان البرارى جعل حركات تلك الاشخاص في دورانها سببا موجبا لتكون الحوادث في هذا العالم وعلّة فاعلة للكائنات التي تحت فلك القمر وجعل الاوقات المعلومة بحسب اجتماعاتها ومناظراتها واتصالاتها في درجات البروج وجعل البقاع المسماة لها ولطارج شعاعاتها مختصة بكونها وحدوثها وذلك ان الاقليم السبعة في الارض كالافلاك السبعة والبلدان في الاقليم دنبروج في الافلاك والمدن والقرى في البلدان كالوجه والحدود في البروج والاسواق والتحدّ في المدن والقرى كالدرجات والحدوث في الحدود والندور والمنزل والبيوت والنددين والتواني والشموات في الحدوث واجتماعات الدراب في درجات البروج سبب لاجتماع الحيوانات والجماعات المعدنية والنبات في البلدان والمدن والقرى فحدوث زحل في البروج سبب وعلّة لحدوث النهار والجمال والبرارى والغدران والشوارع والطرقات وما شاكلها من حدود البقاع وحدود المشتري في البروج سبب لحدوث المساجد والهيكل والبيع ومواضع الصلوات وبقاع القرابين واجتماعات النواكب في حدود علّة لاجتماع الناس في الجماعات والاعبيد ولتعليم احكام النواميس وقراءة الكتب النبوية والتنفق في الدين والحذمة عند الفضة والحمام وما شاكل ذلك وحدود المريخ في البروج سبب لحدوث مواقعيد النيران وما ينبغ الحيوانات ومعتصر الجبوش واما في السبع ومواضع الحروب والخصومات وما سدد ذلك واجتماع النواكب واتصالاتها في حدود المريخ علّة لاجتماع الناس والنبات والجماعات المعدنية في هذه الاماكن والمواضع وحدود الزهرة في البروج سبب

منسبتيه ومنسبتيه تكون بحسب عظم اجراميه وابعاد مراتبها وحركات  
اجراميهها كما ان تأثيرات نغم الموسيقى تؤثر في النفوس بحسب مناسباتها  
ومنسبتيه كمنسبت اوتار الموسيقى ومناسباتها بحسب غاظيها ودقتها وحرفيها  
واسترخايتها وثقل تحريكها وخفتيها كما بيّنا في رسالة الموسيقى

واعلم ان المناسبات التي تكون بين الاركان ومولداتها وبين الكواكب  
السيارة ومراكز افلاكها مختلفة تارة تكون على النسبة الافضل وتارة على النسبة  
الادون وتارة بين ذلك فاذا اتفق ان يكون الكواكب عند استئناف ادوار  
الألوف على النسبة الافضل تكوّنت تلك الكائنات على افضل حالاتها في تلك  
الادوار ويكون البشر كلّهم اخيارا فضلاء مثل الملائكة الذين كانوا قبل خلق  
آدم الى البشر واذا كانت على النسبة الادون كانت بالصد من ذلك ويكون  
البشر اكثرهم شرارا كما سيكون في اخر الزمان عند خراب العالم واذا كانت  
متوسطة فبحسب ذلك تندون الكائنات وافضل حالات الكواكب ان تكون  
في بيوتيه وفي اشرفيه وفي اوجتبه وادون حالاته ان تدون في مقابلة عذبه  
انما وضع والمتمه وسنة ان تدون ما بين ذلك

واعلم ان لكل كائن تحت تلك القمر وكل حادث في هذا العالم وقتنا معلوما  
يحدث فيه ولا يكون قبله وما بعده وله سبب موجب لكونه لا يكون الا به  
وله بقعة مخصوصة لا يوجد الا عنده ولا يعلم تفصيلها الا الله عز وجل ولكل  
نذكر منها طرفا جملا ليكون دليلا على صحة ما قلنا ويتصور لاهمفكرين ما  
وصفنا وذلك ان الله سبحانه جعل الفلك محيطا بالارض من جميع جهاتها كما  
بيّنا في رسالة جغرافيا ولما كان الفلك مقسوما باربعة اقسام وكل ربع منها  
مسمّى ربع من الارض وكل دودب يدور من المشرق الى المغرب ومن المغرب

الزخيرة ودارة عضرد وكرة النمر واليهام ودارة السم والارض

واعلم ان حكم الثلثين الثلثين فوق كرة زحل غير حكم الثلثين الثلثين دون  
 تلك القور وذلك ان كرة الاشخاص بين الثلثين الثلثين في الطرفين وفي كرة  
 المواكب الثابتة ودارة الهواء فبينهما تفاوت شديد لان تلك الكرة باقية صورها  
 في الهواء وعنده المرة سائلة غير ثابتة صورها في البيوت فقد جعلت الحكمة  
 الالاعية والعناية الربانية المواكب النسيرة واسطة بين الطرفين الديين عما المركز  
 ولحيط لكيما اذا صمدت الكواكب الى اوجاتها قريب من تلك الاشخاص  
 الفاضلة التي فوق المواكب استمدت منها القوي والقبض فاذا انحطت الى  
 الضيق اوصلت تلك القوي والقبضات الى هذه الاركان الاربعة فتكونت منها  
 هذه الدقائق التي تدور في الارض والسموات والنبات والحيوانات واعلم انه اذا  
 سرت تلك القبضات والقوي من عناء حومها العال تولدت البركات من السموات  
 الى الارض من الارزاق والبركة والوحى والتدبير والنصر فاول ما يسرى من تلك  
 القوي الى الاركان تدوت منها الموجات الدقائق في باطن الارض لتدور  
 المعدن المختلفة للجواهر الدنييرة المنافع وعلى شجر وجيب النبات الكثير  
 الفوائد وفي الهواء والسم للحيوانات الكثيرة الغريبة الصور العجيبة انبيار باختلاف  
 انواعها وفنون اشخاص حتى اذا بلغ كل شئ من هذه القوي اقصى مدى غيبتها  
 في احوال الاقوي من السنين عطفت تلك القوي راجعة نحو المحيط داء بداء  
 اول خلق نبيد وعدا علينا ان لنا فاعلين فيدون البعث والشمس وانه يربح  
 والقيامه مقدار خمسين الف سنة فما زاد الله سبحانه وتعالى في قوله تفرج  
 الملائكة والروح اليه في يوم كان مقداره خمسين الف سنة  
 واعلم ان تثيرات المواكب في هذه الارض



الطبيعة فيبدا من ذاتها في الاركان الاربعة وفي ثلث جملتها اربعة اخلاص في بدن حيوان واحد وفي سارية فيبدا كلها فتمتدحها منها وفيها مجد ياتيا ايضا ليست تخرجة من ذاتها وفي كالأعضاء في جسد حيوان واحد وفي ثلثة اجناس المصنوع والنبات والحيوان وفي جنس منها تحتها انواع كثيرة وتحت كل نوع اشخاص كثيرة لا يحصى ولا يعلم عددها الا الله تعالى واعلم ان الاجنس والانواع محفوظة معلومة صورها في الهيولى واما الاشخاص فهي في السيلان دائمة غير معلومة ولا محفوظة فيبدا والعللة في حفظ صور الاجنس والانواع في الهيولى في ثبات عللها الفلديّة واما تغيير الاشخاص وسيلانها فمن اجل تغييرات عللها وذلك ان العللة الفاعلة لهذه الاجناس والاذياح النفس الفلديّة الموضوعة وذنبت الازدح عيولي ثلث والظبيعة فلها والفلق واللوالب والادوات بها وكان الموضوع في احدهم اندجوم ثلثة انواع وفي الافلاك والنيروج واللوالب وكان تقرايقه في عدد الاركان بحسب المناسبات الثلاث كما بيّنا في رسالة الموسيقى وفي مناسبة ابعدها ومناسبة اعظام اجرامها ومناسبة حركات اللوالب بعضها من بعض ولما كانت المناسبة التي بين اللوالب الثابتة وبين الازدح الاربعة محفوظة ابدح وحركاتها واعضامها واجرامها صارت صور انواع عدد الاجنس ايضا محفوظة في الهيولى ولما كانت المناسبات التي بين اجرام اللوالب النسييرة وافلاك تداويرها وبين عدد الازدح غير محفوظة صارت من اجل هذا اشخاص عدد الانواع صورها غير محفوظة في الهيولى واعلم ان العدد جملة احدى عشر كرة مرتبة بعضها في جوف بعض كما بيّنا في رسالة انشاء وانعاش وان الشمس مركز جرمها في وسط الكبر وذلك ان خمس اكر فوقها وخمس اكر دونها والتي فوقها كرة المريخ وكرة المشتري وكرة زحل وكرة اللوالب الثابتة وكرة الخبيط والتي دونها كرة

## في معجزة انشيبوس

اذ قد فرغنا من ذكر الصناعات المشتملة في الرسالة المنقبة بالصناعات العملية  
فتمريد ان نذكر في هذه الرسالة الصناعات الطبيعية فنقول أولا ما الطبيعية  
اعلم ان الطبيعة اعم في قوة من قوى النفس العقلية والفلكية وفي سارية في  
جميع الاجسام التي دون تلك القمر من لدن كثرة الاثير الى منتهى مركز الارض  
اعلم ان الاجسام التي دون تلك القمر نوعان بسيطة ومركبة والبسيطة اربعة  
انواع وفي النار والهواء والماء والارض والمركبة ثلثة انواع وفي المعادن والنبات  
والحيوان وهذه القوى اعني الطبيعية سارية فيهما كلها كسريان الضوء في الهواء وفي  
حركة ومسكنة ومدبرة ومدتمة ومبلغة لئلا واحد منها الى اقصى مدى غاياتها  
بحسب ما يليق بواحد واحد منها كما بيينا في الرسائل الخمس وفي رسالة انكون  
الفسد ورسالة الآثار العلوية ورسالة المعادن ورسالة النبات ورسالة الحيوان  
واعلم ان النفس العقلية في روح العالم كما بيينا في الرسالة التي ذكرنا  
في ان انعم انسن دبير والطبيعة في فعلك والاركان وفي النار والهوا والماء  
والارض في الهبوط الموضوعة لينا والافلاك والنواكب كالادوات لينا والمعادن والنبات  
والحيوان كلها مصنوعة لينا واعلم ان الصناعات البشرية يعلمون اعمالهم بيدائهم  
ايديهم وارجانهم وفي كتب مصنوعات الطبيعة يعلمون صناعاتهم في حيوانات  
مصنوعة لينا وفي ايضا مصنوعات الطبيعة كالخشب والحديد والفضة والخب ومن  
شاكلهم ويظهرون صناعاتهم بأدوات اتخذوها من مصنوعات الطبيعة ايضا كالنفس  
والنفس والابرة والقلم وما شاكلهم فيهيولهم وادواتهم خرجت من ذواتهم وما

رأس الفلك وجعلت على اقراص السمكون يتبع كل منحرف ساكن ليبتدل انقوى  
 الاربع وليستقيم دوران الفلك فيبدون من دورانه جميع ما في العالم وقرا وقرا  
 الى اسفل جميع الحقيقت

فهل لك يا اخي بان تنظم لنفسك وتوسع في صلاحها وتطلب بحاجتها  
 وتفكر اسرعما وتخلصها من العرش في بحر البيوتى واسر الطبيعة وظلمة الاجساد  
 وتخفيف عنب اوزارم وفي الاسباب المومنة به عن الارتقاء الى مملكت السموات  
 والدخول في زمرة الملائكة في فسحة علم الافلاك والارتقاء في درجات الجنون  
 والتنفس من ذلك الروح والبرحون انهد دور في القفران من فرغ في عبيد  
 اصدته لك نجاته واخوانك في فضلاء والذين لك بهم خيريين على صلاحك  
 وحجائك مع انفسهم قد خلعوا انفسهم من خدمة ابناء الدنيا وجعلوا كذا  
 طلب نعيم الآخرة وان تسلك مسلكه وتعد مقصدته وتخلص سرك منه  
 وتدخلوا بخلافتهم وتسمع اقاويلهم لتعرف اعتقادهم وتنظر في علومهم لتفهم  
 اسرارهم وما خبئوا به من الملامح المشهورة والمعروف الحقيقية والمعقولات  
 الروحانية والخسوسات المنفسانية واذا دخلت مملكتهم الروحانية وسرت  
 بسيرتهم المملكية وعلمت بسنتهم الزكية وتفقيت بشريعتهم العقلية فلعلك  
 تؤيد بروح الحيوية تنتظم الى املاك الاعلى وتعيش عيش السعداء مسرورا فرحا  
 مبغى محمدا ابدا بتسعد المودة الشريفة المنيرة المتفكرة لا جسديك انفسه  
 الثقيل ان تغيم المستحيل الفاسدة انيلك وتفكر الله وايد بروح منه وجهيه  
 اخوانك لمرشد واوصلك واياها الى دار السلام برهته ومته والحمد لله رب العالمين  
 والصلوة والسلام على رسوله محمد وآله واصحبه اجمعين

وحصل لك الفقه والذهن والتأبير والفكر والرؤية والمعرفة الغربية ثم أسلمت  
 لك اللغز وعلمت ما لم تكن تعلم من القراءة والكتابة والادب والرياضة وحساب  
 الدواوين والليل والموازين ثم نقلت الى مجانس عمل العلم والفضل في المساجد  
 والصلوات والمواظب والاعباد والى الاسواق والصنائع لتشاهد هذا العالم بما فيه  
 من الجمال والبراري والبحار والمُدُن والقُرى والانهيار وعينت فيهما اصناف الخلائق  
 من الحيوان والنبات والمعادن وعرفت تصريف احوالها في الحر والبرد والليل  
 والنهار والشتاء والصيف والنور والظلمة وتصريف الريح والغيم والامطر  
 وعينت دوران الافلاك وتوابع النجوم ومسرات اللوانب وحوادث الابد ونوائب  
 الخدوش وذلك كله يوما تنبهه نفسك من نوم الغفلة وتيقظ من رقدة الخبيثة  
 وتفتكر فيها شاعدت وتعتبر بما رأيت من احوال هذا الدنيا وتعلم علما يهـ

بذك ستقبل من غيرك الى مملكة اخرى بعد الميت وتفسر نُسُورا آخر فتسمى  
 لرحلة وتزود لسفر قبل هذا العمر وتفرأ الاجل وغيره ان تتدخلوا دخلاء  
 املاية وتغزوهن بشبه ليل وتترك اخلاق اخوان الشيبانيين وجنود ابليس  
 اجمعين وهذه نفاية للعاقل وحذ صورة العالم الاكبر وما فيه من الحيوان والنبات  
 والمعادن وايصال بعضها ببعض

وقد قلت في كتابي ان ابتداء الاشياء الحركية واخرها السكون فلذلك  
 جعل اول حدود الفلك النار واخر الارض الارز موضع الحركة الابتداء وموضع  
 السكون الاقاصم وجعل بين انبعاث دوران الفلك الى انقضاء حرته  
 سدون ثلثة عند اجزاء الفلك وعلى قدر قوة الحركات السكونية ومن رأيت انبعاث  
 اذني عشرة سدنة مع اربع قوى فاقدمان منها ساكنان ورايت المتحرك من القوى  
 على اثن عشر حذاء فوجدت بعضها ساكنة وبعضها متحركة فابتدأت الحركة من

والفساد والاستحالة والتغيير، وأما النفس فأجل أنها جوهرية روحانية فليس لها من هذه الآفات شيء.

واعلم انه ذهب على اكثر اهل العلم معرفة انفسهم لتوكم النظر في النفس والبحث عن معرفة جوهرها والسؤال من العلماء العارفين بعلمها وقلة اهتمامهم بامر انفسهم وطلب خلاصها من بحر البيوتى وهواية الاجسام والنجاة من أسر الطبيعة والخروج من ظلمة الاجسام لشدة ميلهم الى الخلود فى الدنيا واستغرافهم فى الشهوات الجسدية واغترارهم بالذات الجرمانية والآنس بالمحسوسات الطبيعية ولغفلتهم عما يوصف فى الكتب النبوية من نعيم الجن وفى علم الافلاك من الروح والريحان وانما قلت رغبتكم فيها نقلت تصديقكم بما اخبرت به الانبياء عليهم السلام وما اشارت اليه الفلاسف الحكماء مما يقصر الوصف عنه من لطيف الممانى ودقيق الاسرار فانصرفتم عما كلفها عنها الى امر هذا الجسد المستحيل وجعلوا سعيهم كله لصلاح معيشة حية الدنيا من جمع الاموال والامان والمشارب والمراكب والمناك فصبروا انفسهم عبيد الاجسد واجسادهم مائلة لانفسهم وساقطوا انفسهم عن الملاحة والظلمة على النور والشياطين على الملائكة وصاروا من جنس ابليس واعداء الرحمن.

واعلم بان من الاشياء ما قد بلغت وجورت وشاعت ومنه ما تبلغها بعد وذلك انك قد اتى عليك حين من الدهور تكون شياً مذكورا ثم خلقت من ماء مهين ثم نقلت الى الرحم فى قرار مكين ومكثت هناك تسعة اشهر لتدبير انبيئة وتدميل الصورة ثم نقلت الى هذا الجو النفسى ومكثت اربع سنين لهمال التربية ولشدة القوة وشاعت بالحواس محسوسات



وتترك الفصول وتجعل أكثر حزنك وعذبتك في طلب العلم ونقاء عمله  
 وبجاسته بنذارة والجمت وإن تروض نفسك بنسيب العدة التي وصفت  
 في كتب الانبياء عليهم السلام والنظر في هذه العلوم التي تقدم ذكرها  
 وفي التي كانوا يروضون بها اولاد الفلاسفة ويتخرجون بها تلامذتهم نيقوى  
 فهمك على النظر في الامور الالهية التي في الغرض الاقصى من المعارف  
 واعلم يا اخي بان الامور الالهية في الصور المجردة من الهيولى وفي جواهر  
 بقية خالدة لا يعرض لها الفساد والآفات كما يعرض للامور الجسمانية  
 واعلم بان نفسك في احدى تلك الصور فاجتهد في معرفتها لعلك تخلصها  
 من بحر الهيولى وخوية الاجسام واسر الطبيعة التي وقعت فيها بجذية كنت  
 من ابينا آدم عليه السلام الذي حين عصى أُخرج هو وذريته من الجنة  
 التي في عالم الارواح وقيل لهم اهبوا مني جميعا بعضكم ببعض عدو ولم  
 في الارض مستقر ومناخ الى حين فيها تحيون وفيها تموتون ومنها تخرجون  
 اذا نُفخ في الصور وتنشق عنكم القبور يوم البعث والنشور وقيل  
 لهم انطلقوا الى ظل ذي ثلث شعب اندى هو عالم الاجسام ذو العرض  
 والنزل والعمق

فاجتهد يا اخي في معرفة هذه المراقى والرموز التي في الكتب النبوية  
 نعلك تنتبه من نوم الغفلة ورقدة الجهالة وتحيب بروح المعارف الربانية ونفوز  
 وتعيش بحياة العلوم الالهية وتسلم من آفات الطبيعة

واعلم بان النفس بمجرد ما لا يلحقها الآلام والامراض والاسقام والجوع  
 والاعطاش والحرق والبرد والحرى والنوم والعموم والاحزان ونوائب الخلدن لان  
 هذا كلها تعرض لها من اجل مقارنتها للجسد لان الجسد جسم قابل للآفات

وقد عملنا خمس رسائل أُخَر قبل هذه وهي في الرياضيات وأولها الرسالة  
التي ذكرنا فيها العدد وأنواعه وخواصه وكيفية نشوءها من الواحد الذي  
قبل الاثنين ثم يتلوه الرسالة التي ذكرنا فيها الهندسة والصوت والوزن  
المقدير وكيفية نشوءها من النقطة التي هي في صناعة الهندسة كالأحد في  
صناعة العدد ثم يتلوهما الرسالة التي ذكرنا فيها النجوم أو وصفنا الأضلاع  
والنواذب ويثبت أن نسبتها إلى الشمس نسبة العدد من الواحد ونسبة  
مقدير الهندسة من النقطة ثم يتلوهما الرسالة التي ذكرنا فيها النسب  
العددية والهندسية والتأليفية وأن منشأها كذب على نسبة المساواة كمنشأ  
العدد من الواحد ودمشأ مقدير الهندسة من النقطة ثم يتلوهما الرسالة  
التي ذكرنا فيها المنطق الفلسفي ووصفها فيها المقولات العشرة التي هي واحد  
منها جنس الاجناس ويثبت دهيته انواعه وخواصه وأن واحدا منها الجوهر  
والنسبة الحقيقية في اعراضه وتعلقه في وجوده بالجواهر تتلوهما العدد بالواحد  
الذي قبل الاثنين

وقد تكلّم في هذه الاشياء من دن قبلنا من الخدماء الاوليين ودونوها  
في التنب وفي موجهة في ايدي الناس ولئن من اجل انهم طوّروا فيها الخطب  
وتفكروا من لغة إلى لغة من لم يدهن يفهم معانيه انغلقت على المنظرين  
معانيه في تلك التنب وصعب على الباحثين معرفة حقائقه فمن اجل  
ذلك عملنا هذه الرسائل واوجزنا القول فيه شبه امدخل والمقدّمات كيها  
يقرب على المتعلمين فهمها ويستعمل على المبتدئين النظر فيها

واعلم يا اخي أنك ان كنت محبا للعلم والحكمة فيجب ان تسلك  
طريقة العلم والحكمة وهو ان تقتصر من امور الدنيا على ما لا بد منه

حكيمناه فلا تنتهمننا بآنا قصرنا في التبيين او قلنا ما ليس بالحق

### في العلوم الطبيعية

اعلم برن نلل صناعة وعلم اعلا ولاعل كل صناعة وعلم اصولا ثم فيها متفقون وفي فروعا متكلمون وعلى تلك الاصول يقيسون فيما ثم فيه مختلفون واعلم بان النظر في العلوم الطبيعية جزء من صناعة اخواند النرام ايدهم الله بروج منه والامور الطبيعية في الاجسام وما يعرض لها من الاعراض اللازمة والمزايلة وقد علمنا في هذه العلوم سبع رسائل اولها هذه الرسالة التي ذكرنا فيها الهيولى والصورة والحركة والمكان والزمان ان كانت هذه الخمسة اشياء محتوية على كل جسم وقد ذكرنا في رسالة الحس والخسوس الاشياء العارضة للاجسام بقول وجيز ثم يتلوها الرسالة التي ذكرنا فيها السماء والعاله وصفنا فيها تركيب الافلاك وكيفية وسعة اقطارها وسرعة دورانها وعظم المواب وفنون حرارتها واصف البروج وتخطيطها ثم يتلوها الرسالة التي ذكرنا فيها اللون والفساد وماعية الاركان الاربعة التي تحت فلک القمر وفي النار والهواء والماء والارض ووصفنا فيها كيفية استحالة بعضها في بعض وحدوث المائتات منها ثم يتلوها الرسالة الرابعة التي ذكرنا فيها حرارت الجو والتمغيبات التي تحدث في الهواء فوق رؤسنا ثم يتلوها الرسالة الخامسة التي ذكرنا فيها المعدن وجرارها ووصفنا فيها كيفية تهويتها في بعض الارض وتحويل الجبال وقعر البحار ثم يتلوها الرسالة السادسة التي ذكرنا فيها الثمات ووصفنا فيها اجناسها وانواعها وخواصها ومنافعها ومضارها ثم يتلوها الرسالة السادسة التي ذكرنا فيها اجناس الحيوان وانواعها واختلاف طباعها بقول وجيز

ثلاثين درجة والسعة الثالثة موجودة في البلدان التي ضوئها من احدى  
وثلثين درجة الى خمس واربعين درجة والسعة الرابعة موجودة في البلدان  
التي ضوئها من ست واربعين درجة الى ستين درجة النج والسعة الثانية  
عشرة موجودة في البلدان التي ضوئها الى تسعمائة وثمانين درجة وفي  
مقابلة كل بقعة من هذه من استدارة الارض ساعات الليل موجودة كل واحدة  
نظيرتها فن تشك فيم قلند فسئل احد الصنعة النظيرين في علم النجوم  
وامجستى ليخبرك بصحة ما قلنا فانه قد قيل استعينوا على كل صنعة  
بعليها واعلم ان من كور الليل والنهار حول الارض دائما يحصل في نفس  
من يتأملها صورة الزمان كما يحصل فيها صورة العدد من تكرار الواحد  
وذلك ان العدد له اواجه واثراد بحيثه وصوره احد وعشراته وميانه  
والوفه ليس بشيء غير جملة الاحاد يحصل في نفس من يتأمله ده  
بيته في رسالة العدد فيكذا ايضا الزمان ليس عوشيا غير جملة السنين  
والشهور والايام والساعات تحصل صورتها في نفس من يتأملها بكمور الليل  
والنهار حول الارض دائما في هذه الخمسة الاشياء التي اتينا بشرحها  
وفي البيوت والصوره والمكان والزمان والحركة محتوية على كل جسم فكل من  
له بدن مرتاض بالنظر في هذه الاشياء فلا يسعه النظر في الامور الطبيعية  
فانه لا يمكنه ان يعرفها كنه معرفتها ومن لم يكن مرتاض في الامور اللاحية  
فلا يسعه اللام في الامور اللاحية لانه لا يمكنه ان يعرفها كنه معرفتها  
تفكر يا اخي فيهم ذكرنا في هذه الرسالة من اقرب العلماء لتفهم ما  
قالوه وتصور ما وصفوه من معاني هذه الاشياء فان كان عندك زيادة عليهم  
افدد وان انكرت شيئا مما قالوه بيته لنا وان اشبه عليك شيء مما

دلالة على ان جوهره فوق النور لان النور مقرون بحركة الجسم والجسم  
مفعول النفس وان النفس ما جعلت الجسم الملقى ليرى التشكل انما هو  
افضل التشكل جعلت حركته ايضا الحركة المستديرة التي هي افضل الحركات

في مخيئة النور

انما النور عند جمهور الناس فهو مرور انسين والشهور والايام والساعات  
وقد قيل انه عدد حركات الفلك وقد قيل انه مدة تعدد حركات الفلك  
وقد يظن ان النور ليس بموجود اصلا اذا اعتبر بهذا الوجه وذلك ان  
نور اجزاء النور في السنون والسفون منها ما قد مضى ومنها ما لم  
يجئ بعد وليس الموجود منها الا سنة واحدة وهذه السنة ايضا شهور  
منها ما قد مضى ومنها ما لم يجئ بعد وليس الموجود منها الا شهورا  
واحدا وهذا الشهر منه ايام قد مضت وايام لم تجئ بعد وليس الموجود  
منه الا يوم واحدا وهذا اليوم منه ساعات قد مضت ومنه ساعات لم  
تجئ بعد وليس الموجود منه الا ساعة واحدة وهذه الساعة اجزاء منها  
قد مضت واجزاء منها لم تجئ بعد فبهذا الاعتبار ليس للنور وجود  
اصلا وانما بهذا الوجه الاخر اذا اعتبر بالنور موجودا ابدا وذلك ان النور  
منه يوم وثلاثة اربع وعشرون ساعة وفي موجودة في اربع وعشرين بقعة من  
استدارة الارض تدعى حوتيا دائما بين ذلك اذا من نصف النهار في  
يوم الأحد في البلدان التي طولها تسعون درجة فان الساعة الأولى من  
هذا اليوم موجودة في البلدان التي طولها من درجة الى خمس عشرة درجة  
والساعة الثانية موجودة في البلدان التي طولها من ست عشرة درجة الى



بيندئى أولاً وينظر ويبحث على الشيء عرضاً أو جوهر على عيول أو صورة على  
 جسمائى أو روحائى فإن كان جوهرائى فائى جوهرائى هو وإن كان عرضائى فائى عرض  
 هو وإن كان عيولائى فائى عيولائى وإن كان صورة فائى فكيف هي. واعلم ان الحركة  
 في بعض الاجسام جوهرية نه كحركة النار فنب متى سكنت حركتها نطفت  
 وبطل وجودها وفي بعض الاجسام عرضية نه كحركة الماء والهوى والارض  
 لانها اذا سكنت حركتها لا يبطل وجودها. واعلم ان الحركة هي صورة  
 روحانية جعلتها النفس في الجسم بعد الشكل وان السكون عدم تلك  
 الصورة والسكون بالجسم اولى من الحركة لان الجسم ذو جهات فلا يمكنه  
 ان يتحرك الى جميع جهاته دفعة واحدة ونهست حركته الى جهة اولى  
 من جهة فالسكون اذا به اولى من الحركة. واعلم ان الحركة وان كانت هي  
 صورة فهي صورة متجهة روحانية تسرى في جميع اجزاء الجسم وتنفسل  
 منه بلا زمان كما يسرى الضوء في جميع اجزاء الجسم الشفاف وينسل منه  
 بلا زمن فانك ترى انسراج اذا دخل البيت اضاء البيت من اوله الى آخره  
 دفعة واحدة واذا خرج اظلم عواء البيت دفعة واحدة بلا زمان وكذلك  
 اذا طلعت الشمس بالشرق اضاءت الجو من المشرق الى المغرب دفعة واحدة  
 واذا غابت بالمغرب اظلمت الجو دفعة واحدة بلا زمان فاما الحرارة فانها بدت  
 اولاً فاولاً فيسمى الجو بزمان وكذلك اذا غابت الشمس برد الهواء اولاً فاولاً  
 واعلم ان حكم الحركة كلها كحكم الضوء وذلك لو كان خشبة طويها من  
 المشرق الى المغرب ثم جذبت الى المشرق او الى المغرب عقدا واحدا لتحركت  
 اجزائها دفعة واحدة.

واعلم ان بعض افعال النفس في الجسم بزمان وبعض افعالها بلا زمان

عمل يجوز ان تتحرك ولا تنتقل من مكان الى مكان او لا تمر بمحاذاة  
 اخرى في زمان ثانٍ ، واعلم انه متى تحركت الاجزاء من جسم فقد تحركت  
 الجملة و متى تحركت الجملة فقد تحركت تلك الاجزاء لان تلك الاجزاء  
 ليست غير تلك الجملة وذلك انه اذا تحرك الانسان فقد تحركت جملة  
 اعضائه واذا تحركت اعضاؤه فقد تحرك هو وان تحرك يده وحدها فقد  
 تحرك اجزاء اليد كلها لان اليد ليست شيئا غير تلك الاجزاء وكذلك  
 ان تتحرك الاصبع وحده فقد تحركت اجزاء الاصبع كلها لانها ليست الاصبع  
 شيئا غير تلك الاجزاء فمن ظن انه يجوز ان تتحرك الاجزاء ولا تتحرك  
 الجملة او بالعكس فقد اخطأ ، واعلم انه قد ظن كثير من اهل العلم ان  
 المتحرك على الاستقامة يتحرك حركات كثيرة لانه يمر في حركات بمحاذاة  
 كثيرة وليس ينبغي ان يُعتبر كثرة الحركات بكثرة المحاذيات فان السهم في  
 مرور الى ان يقع حركته واحدة وان كان يمر بمحاذاة اشياء كثيرة وكذلك  
 المتحرك على الاستدارة فحركته واحدة الى ان يقف وان كان يدور دورانا كثيرا  
 واعلم انه لا يفصل حركة من حركة الا بسكون بينهما وهذا يعرفه ولا  
 يشك فيه اهل صناعة الموسيقى وذلك ان صناعتهم معرفة تأليف النغم  
 والنغم لا يكون الا بالاصوات والاصوات لا تحدث الا بتصادم الاجسام  
 وتصادم الاجسام لا يكون الا بالحركات والحركات لا تنفصل بعضها من بعض  
 الا بسكونات تكون بينها فمن اجل هذا قال الذين نظروا في تأليف النغم  
 ان بين زمان كل فقرتين زمان سكون وقد بينا طرفا من العلم فيه في  
 رسالة لنا في تأليف اللحون ما في وليف في وليم في فعريف من عند  
 واعلم انه ينبغي من ينظر في حقائق الاشياء ويبحث عن حقيقتها ان

في ماعية الحركة

يقول ان الحركة على ستة اوجه الكون والفساد والزيادة والنقصان والتغيير  
والنقلة فالكون هو خروج من العدم الى الوجود او من الفرة الى الفعل  
والفساد عكس ذلك والزيادة هو تباعد نهايات الجسم من مركزه والنقصان  
عكس ذلك والتغيير هو تبدل الصفات على الموصوف من الانوار والضوء  
والروائح وغيره من الصفات واما الحركة التي تسمى النقلة فهي عند جمهور  
الناس الخروج من مدين الى مدين اخر وقد يقال ان النقلة هو الكون في  
محاذاة انسانية الاخرى في زمان ثان وكلا القولين يصح في الحركة التي  
هي على الاستقامة فاما التي على الاستدارة فلا يصح لان المتحرك على  
الاستدارة لا ينتقل من مدين الى مكان اخر ولا يصير في محاذاة اخرى  
في زمان ثان فان قيل ان المتحرك على الاستدارة اجزؤه كلها تتبدل  
امكنها وتصير في محاذاة اخرى في زمان ثان الا الجزء الذي هو في المركز  
فانه ساكن لا يتحرك فليعلم من يقول هذا القول او يظن ان هذا رأى  
عجيب ان المركز انما هو نقطة متوامة وهي رأس الخط ورأس الخط لا  
يدور معه اجزؤه من الجسم وليعلم ايضا ان المتحرك على الاستدارة  
بجميع اجزائه متحرك وهو لا ينتقل من مدين الى مدين ولا يصير محاذي  
لشيء اخر في زمان ثان فاما الحركة على الاستقامة فلا يمكن الا بالانتقال  
من مكان الى مكان اخر والمرور بمحاذيات في زمان ثان فان قيل انه  
عكس ذلك فان الانسان مثلا قد يحرك يده او بعض اعضاءه وهو لا  
ينتقل من مدين الى مدين فهو ذا ثوب ليف يدين حيا اليد عمل  
بجزء ان يتحرك ولا يخرج من مدين الى مدين ولذلك حدم الاصبع

مكيال الجسم وعلى هذا الرأي يجب ان يكون المكان جوهرًا  
واعلم ان الذين قالوا ان المكان هو الفضاة انما نظروا الى صورة الجسم  
ثم انتزعوه عن الهيولى بلقوة الفدينة وصوروها في نفوسهم وسموه الفضاة  
واذا نظروا اليها وهي في الهيولى سموها المدين وهذا يدل على قلة معرفتهم  
ايضا بجوهر النفس وكيفية معارفها واعلم ان من شرف جوهر النفس  
وعجائب قواها وظرائف معارفها ايضا انها تنوع صور الحسوسات من عيولها  
وتصورها في ذاتها وتنظر اليها خلوا من الهيولى وتفترق بين الهيولى والصورة  
وتنظر الى كل واحدة منهما تارة مفردة وتارة مرتبة وان من شدة قوتها  
الوهمية انها تنظر تارة الى العالم وكأنها خارجة منه وتارة تنظر كأنها داخلية  
فيه وريما ترفع العدم من الوجود اصلا وريما تقدمت الزمان الماضي ونظرت  
الى بدو كون العالم وحثت عن علته كونه بعد ان لم يكن وربما سبقت  
الزمان المستقبل ونظرت الى فناء العالم قبل حينه وتتصور كيف يكون  
ذلك وان من شدة قوتها ايضا ان تصاعف العدد الى ما لا نهاية له وتجرى  
المقدار الى ما لا نهاية له وتتوهم ان خارج العالم فضاة الى ما لا نهاية له  
وما شاكل هذا من افعالها العجيبة وما تتصور بقوتها الوهمية فمن ظن ان  
الفضاة هو جوهر قائم بنفسه او ان خارج العالم فضاة بلا نهاية او ان  
المدة جوهر اشتق من العدم وان الجزء من الهيولى يتجزأ ابدا وما شاكل  
هذا المسائل فدل على الاقوييل قالوا لعلنا لقلنا معرفتهم بجوهر النفس وعجائب  
قواها وكيفية تصرفها في المعارف والعلوم

وَعَشِيَّتَيْهَا اَمَواجِها وَتَرادُوتِها عَلى بَصَرِها ظِلَمَاتِها وَالى هَمَّتَيْنِ الحَالَتَيْنِ اَشْرَقَ  
 بِقَوْلِهِ تَعَالَى مَثَلُ نُوْرِهِ كَمِشْحَانٍ فِىهِمَا مِصْبَاحٌ اَلْمِصْبَاحُ فِى زُجْجَانَةٍ الرَّجْجَانَةُ  
 كَالْهِيَ نُوْكَبٌ لُورِيٌّ يُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مِبارِكَةٍ زَيْتُونَةٍ لا شَرْقِيَّةٍ وَلا غَرْبِيَّةٍ يَكُنُ  
 زَيْتُها بَصِيًّا وَلو لَمْ تَمَسْسْهُ نَارٌ نُوْرٌ عَلى نُوْرِ يَهْدِي اللهُ لِنُوْرِهِ مَنْ يَشَاءُ  
 وَيَضْرِبُ اللهُ اَلْاِمْتِثالَ لِلنَّاسِ وَاللهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَليمٌ وَكقَوْلِهِ تَعَالَى كِظَلِمَاتٍ فِى  
 اَحْزَابٍ حُجِّيٍّ يَعْشَاشُهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَخَابٌ ظِلْمَاتٍ بَعْضُها فَوْقَ  
 بَعْضٍ اِذا اَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرِاها وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللهُ لَهُ نُوْرا فَمَا لَهُ مِنْ نُوْرِ

فِي مَعْنِيَةِ الْمَكَانِ

اَمَّا الْمَكَانُ عِنْدَ جُمْهُورِ النُّسِ فَيُوقَعُ الْوَعْدُ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ الْمَتَمَكِّنُ  
 فَيَقُولُ اِنَّ الْمَاءَ مَدَانُهُ الْكُوْزُ الَّذِي هُوَ فِيهِ وَاِنَّ الْحَدَّ مَدَانُهُ الرُّقُّ الَّذِي  
 هُوَ فِيهِ وَعَلَى عِندِ الْقَلِيْبِ مَدَانُ كُلِّ شَيْءٍ هُوَ الْوَعْدُ الَّذِي هُوَ فِيهِ وَيَقَالُ  
 اَيْضاً مَدَانُ السَّمَكِ هُوَ الْمَاءُ وَمَدَانُ الطَّيْرِ هُوَ السَّوَاءُ وَبِالْجَمَلَةِ مَدَانُ قَدِّ  
 مَتَمَكِّنٌ هُوَ الْجِسْمُ لِخَيْطٍ بِهِ وَقَدْ قِيلَ اِنَّ الْمَكَانَ هُوَ سَطْحُ الْجِسْمِ الْحَاوِي  
 الَّذِي عَلَى الْحَوِيِّ فِيهِ وَقَدْ قِيلَ لا بَلِ الْمَكَانُ هُوَ سَطْحُ الْجِسْمِ الْحَوِيِّ الَّذِي  
 يَلِي الْحَاوِيَّ وَعَلَى كِلَا الْقَوْلِيْنِ يَجِبُ اَنْ يَكُونَ الْمَكَانُ جَوْهَرًا وَقَدْ قِيلَ  
 اَيْضاً اَنَّ الْمَدَانُ هُوَ الْفَصْلُ الْمَشْتَرِكُ بَيْنَ سَطْحِ الْحَاوِيِّ وَسَطْحِ الْحَوِيِّ وَعَلَى  
 عِندِ الرَّأْيِ يَجِبُ اَنْ يَدُونَ الْمَكَانُ عَرْضًا وَقَدْ قِيلَ اَيْضاً اَنَّ الْمَكَانَ هُوَ  
 الْفَضَاءُ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ الْجِسْمُ ذَاعِبًا طَوْلًا وَعَرْضًا وَعُمْقًا وَاِنَّ مَكَانَ كُلِّ  
 جِسْمٍ مِثْلُهُ سَوَاءً فَاذا كَانَ الْجِسْمُ مَدَوَّرًا بِالشَّكْلِ او مَرَبِّعًا او مَثَلَّثًا او اِسْتِ  
 شَكَلًا كَانَ فَاِنَّ مَدَانَهُ مِثْلُهُ سَوَاءً لا اَصْغَرَ وَلا اكْبَرَ وَقَدْ قِيلَ فِى الْمَثَلِّ اَنَّ الْمَكَانَ



يقبل الجزء منه صورة اللؤلؤ والنبينا اشار انقائل بقوله

كُرَّ النَّبِيِّ كُرَّ صُورَةً مَدْمُومَةً      أَلَا أَلَّذِي فِي صُورَةِ الْأَوْلَادِ  
وَأَتَمَّهَا بَيْنَ الدَّوَاتِ لِأَنَّهَا      قَبِلَتْ تَمَامًا صُورَةَ الْأَدْرَاكِ  
لَمْ يَبَيْنَ نَفْسٍ شَامِخٍ فِي ذُرْوَةٍ      أَوْ مَا يَسْمُونُ حِجْرَةَ الْحَدِيدِ  
وَالنَّبِيَّ أَشْرَ انْقَائِلُ بَقَوْلِهِ

وَمَا كَانَ إِلَّا كَوَكْبًا كَانَ بَيْنَنَا      فَوَدَّعْنَا جَرِيَّ مَعْرَعَدِهِ وَحَمِّهِ  
رَأَى الْمَسْكِينِ الْعُدْوَى أَوْلَى بِرَبِّهِ      فَطَارَ وَأَخْلَى بَيْنَ أَشْدَانِهَا جَمِّهِ

اعلم ان فضائل النفس الدلّية فائضة على الانفس الجزئية دفعة واحدة  
مبدونة لها في دائم الاوقات ولكن الانفس الجزئية لا تطيق قبلها الا  
شيئا بعد شيء في ممر الزمان ومثال في ذلك فيص الانفس الجزئية بعصبة  
على بعض وذلك ان الاب المشفق والمعلم الحريص على تعليم تلميذه  
يؤثر ان يعلم كثر ما يحسنه تلميذه دفعة واحدة لئلا ينسى المتعلم لا  
يقبل الا شيئا بعد شيء على التدرج

واعلم ان الزمان للانفس الجزئية من قبول الفيض عن النفس الدلّية نحو  
استغراقها في بحر الهيبولى وقراكم ظلمات الاجسام على بصرة نشدة ميله  
الى الشهوات الجسمانية وغرورها باللدات الجرمانية فمضى انتهيت في من نوم  
جهلنتها واستيقظت من رقدة غفلتها واخذت تترقى في العلوم والاعرف  
ودامت على تلك الحال لحقت بالنفس الدلّية وشهدت تلك الانوار العقلية  
البيئية ونالت تلك الملائك الروحانية والمسرة الديمومية الابدية ومضى في  
اعرضت عنه وصفتنا واقبلت على طلب الشهوات الجسمانية وزينة الضيعة  
بعدت من عنك واخذت الى اسفل السائلين وغرقت في بحر الهيبولى

افضل واشرف واحسن من لونها سادجة وخمذا الحدم في جوارح النفوس  
 وذلك من النفوس ثب جنس واحد وجوعر واحد وان اختلافه بحسب  
 معارفها واخلاقها وآرائها واعمالها لان هذه الاحوال في صورة في جوعر  
 وفي كاليهولي لها وذلك ان الانفس الجزئية اذا قبلت علم من العلوم يدرون  
 افضل واشرف من سائر النفوس التي من ابناء جنسها واعلم ان المعلوم  
 في النفس ليست شيئا سوى صور المعلومات انتزعتها النفس وصورتها في  
 قدرها فيكون عند ذلك جوعر النفس لصور تلك المعلومات كاليهولي لها وفي  
 فيها كالصورة

اعلم ايها احمى ان من الانفس الجزئية ما يتصور بصور النفس الناطقة  
 الكلية ومنها ما يقارنها وذلك بحسب قبولها ما يقبض عليها من المعارف  
 والعلوم والاخلاق الجميلة وايتها كانت اكثر قبولا كانت افضل واشرف من  
 سائر ابناء جنسها مثل نفوس الانبياء عليهم الصلوة والسلام فانها قد قبلت  
 بصفاة جوعرها القبض الالهى من النفس الكلية آمنت بالثب الالهية التي  
 فيها العجائب الحفية من العلوم والمعاني الضيفة والاسرار المكنونة التي لا  
 يمشها الا المصطفىون من اداس الطبيعة وما وضعت به من الشرائع العنمية  
 المنفعة نحل والنسب العدالة التركية فاستنقذوا بيه نفوس كثيرة غريفة في  
 بحر انبيولي واسر الطبيعة ومثل النفوس الفلسفية التي استنبضت علوم كثيرة  
 حفية واستخرجت صنائع بدية وبنات عياد حكومية ونصبت طلسمات  
 عجيبة ومثل النفوس الدخنية المخبرة بدتتت قبل لونها بدلائل فلكية  
 وعلامات النابرجة والى هذه النفوس اشاروا بقولهم 'الفلسفة في التشبه بالالاء'  
 بحسب ندفة الانسن' وانبيد اشاروا بقولهم في خصية العقل المنفعل ان

من بعض وأشرف وذلك ان علم الافلاك اصفى وأشرف من علم الارض وعلم  
الاركان بعضها اشرف من بعض وذلك ان النار اصفى من الهواء وأشرف  
منه والهوى اصفى من الماء وأشرف منه والماء اصفى من التراب وأشرف منه  
وكُلِّها اجسامٌ طبيعِيَّةٌ يستحيل بعضها الى بعض وذلك ان النار اذا أُطْفِئَتْ  
صارت حياءً والهواء اذا غلظ صارت ماءً والماء اذا غلظ وجهد صارت ارضاً ونيس  
لنار ان يُلطف فيصير شيئاً اخر اشرف منه ولا للارض ان يغلظ فيصير شيئاً  
اخر بل اذا تَرَكْت اجزأؤها تكون منها المولدات اعنى المعادن والنبات  
والحيوان ولئن يكون بعضها اشرف تركيباً من بعض وذلك ان الباقوت اصفى  
من البلور واشرف منه والبلور اصفى من الزجاج واشرف منه والزجاج اصفى  
من الخرف واشرف منه كذلك الذهب اشرف من الفضة واصفى منها والفضة  
اصفى من النحاس واشرف منه والنحاس اصفى من الحديد واشرف منه  
والحديد اشرف من الأسرب واصفى منه وذهب حجارة معدنية اصل ذئب  
الزئبق والبريت اصلهما النار والتراب والماء والهواء فيبولعاها واحدة وصورهما  
مختلفة وصورهما وشرفهما بحسب ترتيبهما واختلاف صورهما وكذلك حكم  
الحيوان والنبات فذهب بنبيولى واحدة وذهب اختلافهما وشرف بعضهما على بعض  
بحسب اختلاف صورهما

واعلم ان الاجسام الجزئية منها ما يقبل صورة الجسم الملقى اذا صور فيه  
فيصير بقبوله تلك الصورة اشرف وافضل من سائر الاجسام الجزئية السالجة  
والمثال في ذلك قطعة من النحاس اذا صور فيها الفلك مثل الأسطوان  
وذات الحلق او الكرة المصورة فانها تكون عند ذلك اشرف وافضل واحسن  
من كونها سالجةً وهكذا حكم كل جسم قبل صورة ما فانه عند ذلك يكون

الوجود عن اللمية وكما ان الاثنين متأخرة الوجود عن الواحد كذلك  
 اللمية متأخرة الوجود عن الهوية فالهوية هي متقدمة الوجود على اللمية  
 والليافية وغيرهما كتقدم الواحد على الاثنين والثلاثة وجميع العدد  
 واعلم ان الهوية والكمية والكيفية كلها صور بسيطة معقولة غير محسوسة  
 واذا ترتب بعضها على بعض صارت بعضها كالهولي وبعضها كالصورة  
 فالكيفية هي صورة في الكمية والكمية هيولي لها والكمية هي صورة في  
 الهوية والهوية هيولي لها والمثال في ذلك من المحسوسات ان القميص  
 صورة في الثوب والثوب هيولي له والثوب صورة في الغزل والغزل هيولي  
 له والغزل صورة في القطن والقطن هيولي له والقطن صورة في انبت  
 والنبات هيولي له والنبات صورة في الاركان والاركان هيولي له والاركان  
 صورة في الجسم والجسم هيولي لها والجسم صورة في الجوهر والجوهر  
 هيولي له وعلى هذا المثال يعتبر حال الصورة عند الهولي وحال الهولي  
 عند الصورة الى ان ينتهي الاشياء كلها الى الهولي الاولي التي هي صورة  
 الوجود حسب لا كيفية فيها ولا كمية وهو جوهر بسيط لا تركيب فيه  
 بوجه من الوجوه وهو قبل للصورة تية ولان على الترتيب كما بينا لا تية  
 صورة دنت تخرت او تقدمت بل الاولي فالاولى ومثل ذلك ان القطن لا  
 يقبل صورة الثوب الا بعد قبوله صورة الغزل والغزل لا يقبل صورة القميص  
 الا بعد قبوله صورة الثوب وعلى هذا المثال يكون قبول الهولي للصورة  
 واحدة بعد اخرى

اعلم يا اخي ان الاجسام كلها جنس واحد وجوهر واحد وهيدولا  
 واحدة وانما اختلافها بحسب اختلاف صورها ومن اجلها صارت بعضها اصفى

واحد فعلى هذا المثال يُعتبر حال الهيولى والصورة في المصنوعات لهما لأن  
كلّ مصنوع لا بدّ له من هيولى وصورة يركبه منهما صانعهُ

وأعلم أن الهيولى يقال على أربعة أنواع هيولى الصناعة وهيولى الطبيعة  
والهيولى اللبّية والهيولى الأولى وهيولى الصناعة عو كلّ جسم يعمل منه وفيه  
الصانع صنعه كالحشيب للتجارين والتراب والماء للبناءيين والغزل للحاكة  
والدقيق للخبّازين وعلى هذا القياس كلّ صانع لا بدّ له من جسم يعمل  
منه وفيه صنعه وذلك الجسم هو هيولى الصناعة فأما الاشكال والنقوش  
التي يعملها الصانع فيها فهي الصور فهذا هو معنى الهيولى والصورة في  
الصنائع فأما هيولى الطبيعة فهي النار والهوى والماء والارض وذلك ان  
كلّ ما تحت فلک القمر من الكائنات اعنى النبات والحيوان والمعادن فمنها  
يتنوّن وانبيد يستحيل عند الفسد فأما الطبيعة الفاعلة لهذا فهي قوّة  
من قوى النفس اللبّية الفلکیّة وقد فسّرنا كيفيّة فعلها في هذه الهيولى في  
رسالة اخرى فأما الهيولى اللبّية فهو الجسم المطلق الذى منه جملة  
العالم اعنى الافلاك والنواكب والاركان والكائنات اجمع لانها كلها اجسام  
واذا اختلفت من اجل صورها المختلفة فأما الهيولى الاولى فهو جوهر  
بسيط معقول لا يدركه الحسّ وذلك انه صمد الوجود حسبّ وفي الهيولى  
ولما قبلت الهيولى اللبّية صارت بذلل جسمنا مطلقا مشارا اليه انه ذو  
ابعاد ثلاثة التى هي الطول والعرض والعمق ولما قبل الجسم اللبّيّة وهو  
اشدّ كالندوير والتنتميت والتدبير وغيرها من الاشكال صار بذلك جسم  
مخصوصا مشرا اليه باتى هو فاللبّيّة هي الثلاثة واللبّيّة كاللثنيين والهيولى  
ذو ابعاد ثلثة متاخرة الوجود عن اللثنيين لذلك اللبّيّة متاخرة



في الهيولى والصورة ﴿٥﴾

اعلم يا اخي أيديك الله وأيانا بروح منه انه لما كان النظر في علم الطبيعيات جزءاً من صناعة اخواننا الدرام والاصل في هذا العلم هو معرفة خمسة اشياء وفي الهيولى والصورة والحركة والزمان والمكان وما فيها من المعاني اذا أُصيف بعضها الى بعض احتجنا ان نذكر في هذه الرسالة طرفاً من معاني الهيولى والصورة شبه المدخل والقدّمت ليكون اقرب الى فم المبتدئين بالنظر في علم الطبيعيات واسهل على تعليمهم

اعلم ان معنى قول الفلاسفة الهيولى انما يعنون به كل جوهر قابل للصورة وقولهم قابل للصورة يعنون به كل جوهر يقبل نقشا او شكلا وقولهم الصورة يعنون به كل شكل او نقش يقبله الجوهر واعلم ان اختلاف الموجودات انما هو بالصورة لا بالهيولى وذلك ان نجد اشياء كثيرة جوهرها واحد ومورؤها مختلفة مثل ذلك السكين والسيف والفتس والمنشار وكل ما يعمل من الحديد من الآلات والأواني فان اختلاف اسمائها من اجل اختلاف صورها لا من اختلاف جوهرها لان كلها من جنة الحديد شيء

وحرصت على طلبها وزهدت في نعيم الدنيا والكون في علم الاجسد  
وتركت طلب شهواتها الجسمانية واعرضت عن تناول نذاتها الجرمية  
وصارت بفكرتها هناك وان كانت جسدها هاهنا فاسير الانسان ليله مفكرا  
ونهاره طويلا في طلب المعارف والبحث عن حقائق الامور ورضى من منافع  
الندب ببسير نسوة يقيم بها قبة الجسد وخرقة يوارى بها العورة الى  
وقت معلوم وعش في اندب مع ابنه جنسه من الادميين جسدا وعوا  
بنفسه من اجنس الملائكة فاجنبد يا اخى في طلب ما ظلموه وارغب  
في صحبتهم واقتد بسنتهم وسر بسيرتهم لعلك تحشر في زمرةم الى الجنة دار  
القرار كما ذكر الله تع ووعده فقال جل ثناؤه وسيق الذين اتقوا ربهم الى  
الجنة زمرا الآية وقال رسول الله صلعم المرء يحشر يوم القيامة مع من يحب  
وقال ان كنتم تحبون الله فاطيعوا بحبكم الله وقد بينا طريقة الانبياء  
صلوات الله وسلامه عليهم اجمعين وخصال المؤمنين المحققين في احدى  
وخمسون رسالة عملناها في غرائب العلوم وضرائف الآداب وتهديب النفس  
واصلاح الاخلاق

‘وقتك الله ايها الاخ لقرائها وفهم معانيها والعمل بها‘

تمت الرسالة العسرة من الموسية الالامية في ديقية تصد العاد وش

الخمسون من رسائل اخوان الصفاء

يظهر منها من فضائل الانسانية، وأما باقي انواع الحيوانات فبما بين هاتين  
المرتبتين وان قد فرغ من ذكر مراتب الحيوانية مما يلي رتبة الانسانية  
فربما ان نذكر رتبة الانسانية مما يلي الحيوانية

اعلم ان دون رتبة الانسانية التي تلي الحيوانية هي رتبة الذين لا  
يعلمون من الامور الا المحسوسات ولا يعرفون من الحيات الا الجسمانيات  
ولا يعلمون الا صلاح الاجساد ولا يرغبون الا في رتبة الدنيا ولا يتمنون  
الا الخلود فيها مع علمهم بان لا سبيل لهم الى ذلك ولا يشتهون من  
المدات الا الامر والشرب مثل البهائم ولا يتنفسون الا في الجمع وانفاج  
مثل الخنزير والحمير ولا يحرصون الا على جمع الدخائر من متاع الحياة  
الدنيا يجمعون ما لا يحتاجون اليه كالنمل وحبون ما لا ينفعون  
به كالعقارب ولا يعرفون من الزينة الا اصماغ اللباس مثل الطاووس  
ويحربون على حُضام الدنيا كالللاب على الجيف فيؤاء وان كانت صورتهم  
الجسدانية صورة الانسان فان افعالهم نفس الحيوانية والنباتية  
واما الرتبة الانسانية التي تلي رتبة الملائكة فهي رتبة الذين اتتبت  
نفسهم من نوره العقلية ووقدة الجنة وانعمت بحياة العلوم والمعرف  
وانفتح ليد عين البصيرة فابصرت بنور قلوبهم ما كان غائبا عن حواسهم  
من الامور الروحانية والوجودات العقلية وشهدت بصفاء جوهرها من الارواح  
والهيا الاعلى ورأت بعين اليقين اصناف الخلائق الذين هم عنك وهي  
الصورة المجردة عن الهيولى الجسدية وهم اجناس الملائكة والهيا الاعلى  
وجنود ربك من الروحانيين والروبيين وحملة العرش اجمعين وعرفت  
احزانهم ونبيهم نبى سرورهم وملائكهم ونعيمهم فتمشقت نحوهم ورغبت فيهم

انبه فانه حس الاله فليس للنبت ذلك لانه لا يليق بالحكمة الالاهية  
 ان تجعل للنبت ألما ولم تجعل له حيلة الدفع لما جعلت للحيوان  
 وذلك ان الحيوان لما جعل له ان يحس بالاله جعل له ايضا حيلة  
 الدفع اما بالفرار والهرب او بالتحرز او بالامانة فقد بنى به ذنوبه وحقق  
 بما وصفه كيف مقارنته الانسانية ليست من وجه واحد لمن من عدة  
 وجوه وذلك ان رتبة الانسانية لما كانت معدن انفضائل وينبوع المنقب  
 لم يستوعبها نوع واحد من الحيوان لمن عدة انواع فمنها ما قارب رتبة  
 الانسانية بصورة الجسدانية مثل القرد ومنها بالاخلاق مثل الفرس الكريم  
 الاخلاق ومثل النضير الانسى الذى عوى الحرام ومثل الفيل الذى القاب  
 ومثل انهوار واللبغا الكثيرة الاصوات والاحرن والمنغسات ومثل النحل اللطيف  
 الصنائع وما شاذ عند الاجنس وذلك ما من حيوان يستعمله النفس  
 وقد انس بالانسان الا لنفسه قرب من الانسانية واما القرد فقرب من  
 جسد اجسد الانسان صارت تحس افعال النفس الانسانية دون غيره  
 معروف بين النفس واما الفرس الكريم فانه من لونه اخلاقه صاب جسد  
 مركبا للملوك فانه ربما يبلغ من حسن ادبه انه لا يبول ولا يبروت من  
 دام بحضرة الملك وعم راسه وله ايضا ذكاء واقدام فى النهج وصبر على  
 الطعن والجراحة لما يدور للرجل الشجاع وما وصفه الشاعر بقوله  
 وَإِذَا شَأْنٌ مَّيَّرَ إِلَى جِرَاحَةٍ      عِنْدَ اخْتِلَافِ الطَّعْنِ قَلْتُ نَهْ أَقْدَمَ  
 لَمَّا رَأَى لَسْتُ أَقْبَلَ عُدْوَةَ      عَشَّ الشَّكِيمَ عَلَى الْإِلْجِيمِ وَحَمِيمِ  
 واما الفيل فانه يفهم الحذب بدهنه ويمتنل الامر والنهى وما يمتل  
 المعامور والهنى فيد الحيوان فى آخر مرتبة الحيوان تلى مرتبة الانسانية

بما ان اول انبثية متصلة بآخر المعدنية واول المعدنية متصلة بالتراب  
 والماء كما بينا قبل واعلم ايها الاخ بان ادون الحيوان وانقصه عم  
 الذي ليس له الا حاسة واحدة وهو الحذرون وفي دودة في جوف انبوية  
 على الصخور في بعض سواحل الجار وتلك الدودة تُخرج نصف شخصيتها  
 من جوف تلك الانبوية وتنبسط يمينه ويسرة تطلب مادة يعتنديها جسمها  
 فاذا احسنت خشنة او صلبة انقصت وعاضت في جوف تلك الانبوية  
 حذرا على جسمه وفسده وليس لها سمع ولا بصر ولا شم ولا ذوق  
 ولا شيء سوى اللمس حسب وهكذا اكثر الديدان التي تكون في  
 التين في ثمر النخيل وعين النخيل ليس لها سمع ولا بصر ولا ذوق  
 ولا شم لان الحكمة الالاهية لم تُعطي الحيوانات عضوا لا تحتاج اليه في جوف  
 المنفعة او دفع المضرة لانه لو اعطينا ما لا تحتاج اليه لكان وبالا عليها  
 في حفظه فهذا النوع حيواني نباتي لانه ينبت جسمه كما ينبت بعض  
 النبات ويقوم على ساقه قائما ومن اجل ان يتحرك جسمه حركة اختيارية  
 فهو حيوان ومن اجل انه ليس له الا حاسة واحدة فهو انقص الحيوانات  
 رتبة وتلك الحاسة ايضا في التي يشار اليها انبثية وذلك ان النبات له حس  
 اللمس حسب

والدليل على ان للنبات حس اللمس هو ارساله عروقه نحو النخيل والمواع  
 الندية وامتناعه عن ارساله عروقه الى ناحية الصخور واليبس وايضا اذا  
 اتفق منبث في مصيف مال وطلب الفسحة وان كان فوقه سقف وتترك  
 له ثقب من جانب مال النبات الى تلك الناحية حتى اذا ضال اخرج  
 من عنده روجه وعنده الافضل تدل على ان له حسا وتمييزا بمقدار الحاجة



يُنبتُ انبساطاً وخضراءُ القدس الآ في أيام الربيع في البقاع المتجاورة لتقارب  
بما يبينها لأن هذا معدن نباتيٌ وذاك نباتٌ معدنيٌّ، وأما الدخُل فهو آخر  
مرتبة النباتية ممَّا يلي الحيوانية وذلك الدخُل نباتٌ حيوانيٌّ لأن بعض  
أفعاله واحواله مبيِّنٌ لأفعال النبات وأن كان جسمه نباتيًّا يبين ذلك  
أن القوة الفاعلة فيه منفصلةٌ من القوة المنفصلة والدليل على ذلك أن  
التخصص الفعولة فيه مبيِّنٌ للتخصص الاذث وتفتحوته في التخصا ص لِقاحٍ في  
انفذه دم يملون ذلك ناعجوانٌ، وأما سائر النبات فإنَّ القوة الفاعلة  
منه ليست منفصلةٌ من المنفصلة بل بفعل حسب دم يبتد  
في رسالة النباتات، وايضا فإن الدخُل اذا قُطعت رؤسُ التخصا ص جفَّ  
ويضلل نموه ونشوه كما أن الحيوان اذا ضربت اعناقها بطلت وماتت  
فبهذا الاعتبار بأن ان الدخُل نباتٌ بجسم حيوانٍ بنفسه ان كان افعُل  
النفس الحيوانية افعاله وشكل جسمه شكل النبات، وفي النبات نوع آخر  
فعله فعل النفس الحيوانية وأن كان جسمه نباتاً وهو النشوت وذلك ان  
هذا النوع من النبات ليس له اصلٌ نبت في الارض ولا له ورقٌ  
كأوراقه بل هو يُلْق على الاشجار والزرع والبقول والحشائش ويهتص من  
رضونيب ويغندى دم، يفعل الدود الذي يبدُ على ورق الاشجار وتضرب  
النبات وتقرضها وتاكل منيها وتغندى وهذا النوع من النبات وأن كان  
جسمه يشبه النبات فإنَّ فعل نفسه فعل الحيوان، فقد بان بما وصفنا  
ان آخر مرتبة النباتية متصلةٌ بأول الحيوانية وأما سائر مراتب النباتية فهي  
ما بين حديين المرتبتين،  
واعلم أيها الاخ ان أول مرتبة الحيوانية ايضا متصلةٌ بأخر النباتية

متصل آخره بالملائكة والملائكة أيضا لها مراتب ومقامات متصلة اواخرها  
باوائلها كما بيّنا في رسالة الروحانيات

فتريد ان نذكر في هذا الفصل مراتب الكائنات من الاركان الاربعة في  
المعادن والنبات والحيوان، ونقول ان اول المعدن هو الجص مما يلي  
التراب والملح مما يلي الماء وذلك الجص هو مراتب رمل يمتلئ من  
الامطار ثم ينعقد ويصير جصا، واما الملح فانه ماء يمتزج بالتربة  
السبخة وينعقد فيصير ملح، وآخر المعدن مما يلي النبات هو المنة  
والقطف وما شاكلها يتكون في التراب كالمعدن ثم ينبت في المواضع  
الندية وفي أيام الربيع بالامطار وصوت الرعد كما ينبت النبات ولئن من  
اجل انه ليس له ثمر ولا ورق ويتكون في التراب كما يتكون الجواهر  
المعدنية فصار من هذه الجهة يشبه النبات ومن جهة اخرى يشبه  
المعدن واما باقي انواع الجواهر المعدنية ففوق بين حديد الحديد  
اعني الجص والمنة وقد بيّنه في رسالة المعادن وانواعها واجنسها  
وخواصها ومنافعها

واما النبات فقول ان هذا الجنس من الكائنات متصل اوله بالمعدن  
وآخره بالحيوان، بيان ذلك اعلم ايها الاخ بان اول مرتبة النباتية  
وادونها مما يلي التراب في حصره اشد من وآخره واشرفها مما يلي  
الحيوانات النخل وذلك ان حصره الدمن ليست بشيء سوى غير  
يتلبد على الارض والصخور والاحجار ثم يصيبها المطر فتصبح بالعدوات  
خضراء كانه نبت زرع وحشيش فاذا اصيب حر الشمس نصف النهار  
جف ثم يصبح من العد مثل ذلك من نداوة الليل ونسيم الريح ولا

وأما أحوال البشر إذا اعتُبر فكلُّها دائرة كالذوالب وذلك أن الإنسان يبدأ  
 دونه من النطفة ثم ينشؤ ويدهو ويتَّم ويبلغ إلى أن يتوَّجد منه النطفة  
 فيشتبهى العود إلى حيثُ خرج لبعضى شهوته وينتج مثله وكذلك بدء  
 دونه ناقص القوة ضعيف البنية ثم يرتقى ويتزايد إلى أن يبلغ إلى الأشد  
 ثم يبتدى ينحطُّ إلى أن يردَّ إلى أزل العمر كما كان بدنياً كما ذكر الله  
 تعالى فقال **وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بطون أمهاتكم لا تعلمون شيئاً**

فصل، وأعلم أيها الأخر أن نهدى الموجودات التي تحت فلك القمر نظاماً  
 وترتيباً أيضاً في الوجود والبقاء وهي مرتبة بعضها تحت بعض وهي متصل  
 أولها بأخرها كترتيب العدد وترتيب الافلاك بيان ذلك انه لما كانت  
 اجزاء العالم محيطات بعضها ببعض وهي احدى عشرة كرة فتسع منها  
 في عالم الافلاك أولها من لدن فلك المحيط وآخرها إلى منتهى فلك  
 القمر وأخرها متصل بوائليد دونه في رسالة السماء والعالم وكان اثنان  
 منها دون فلك القمر وهي كرة النار والهواء وكرة الماء والارض وهي  
 مقسومة على اربع ضائع أولها الاثير وهو نر ملتبسة دون فلك القمر  
 ودونه الزمهير التي هو البرد المفروض ودونه الماء المفروض الرطوبية ودونه  
 الارض المفروطة اليابس وهذه الاربعة محفوظة كلياتها في مراكزها ومتصلة  
 وأخرها بوائليها ومستحيلة جزويتها بعضها إلى بعض كما بيينا في رسالة  
 النور والفساد، وأما الدائرت منها التي هي جزويتها فهي المعادن  
 والنبات والحيوان ولها نظام وترتيب متصل وأخرها بوائليها كترتيب  
 الافلاك والاركان، بيان ذلك ان المعادن متصلة اوائليها بالنراب وأخرها  
 بالنبات والنبات آخره بالحيوان والحيوان متصل أخرها بالانسان والانسان

بسيط الارض وتملئت تبيين لك ان كل واحد منها كانه قطعة قوس من محيط الدائرة واما شكل البحار فكل واحد كانه قطعة قشر من سطح جسم كرتي وهكذا احوال الكائنات اذا اعتبرت وتملئت تبيين ان اكثرها كريات بالشكل او مستديرات من ذلك ان اكثر الثمار والاشجار واوراقها وحب البنات ونوارها كريات الاشكال مستديرات وهكذا اكثر مصنوعات البشر كما بينا في رسالة الهندسة واما احوالها فدائر ايض بعضف اولها على اواخرها من دور الزمان من اشتهاء الى الربيع ومن الربيع الى الصيف ومن الصيف الى الخريف ومن الخريف الى الشتاء وهكذا دوران الليل والنهار حول الارض كما بينا في رسالة الهبوط وكذلك حكم دوران مياه الانهار والبحار والغيوم والامطار فانها كالدولاب الدائر وذلك ان الغيوم والسحاب تنشؤ من البخارات المتصاعدة من البحار والانهار وتسوقها الرياح الى القفار ورواس الجبل وتمطر هناك وجميع السيول في الودية تذعب راجعة نحو البحار ثم تصعد ثانية ذلك تقدير التعزيز العليم وكذلك حل انبات وتكوينها من التراب والماء والنور والهواء راجعة اليها في دورانها كالدولاب وذلك ان النبات تبدو وتنشؤ وتتم وتكمل حتى اذا بلغت الى اقصى غياتها ومُنْتَهَى نهايتها رجعت عند البلى والفساد الى ما تكونت منه

بين ذلك ان النبات يمتص بعروقه لطائف الاركان ويصير منها ورقا وحب ويندوئها الحيوان ليتغذى ثم تستحيل في ابدانها بعضها لحما ودما وبعضها يخرج سمدا ويرد الى اصول النبات ليتغذى منه ويصير حبا وثمارا ثانيا وينناوله الحيوان فاذا تملت غذا في حبه فكله دولاب دائر واما اجسام الحيوان فانيها كلها تعود الى التراب وتبلى وتصير تراب ويكون منها نبات ومن النبات حيوان كما بينا قبل واذا هو دولاب يدور

الرسالة الخمسون. وفي العشرة من الناموسية اللاحقة في نضد العالم والعرض منها  
الوقوف على معرفة الحقائق علما يقينا وبيننا شافيا بلا شك ومبدأها هو الله  
عز وجل ومرجعها الذي يفسر قوله كما بدأنا أول خلق نعيده وعدا علينا  
انا كنا فاعلين،

الحمد لوليّه والصلاة والسلام على نبيّه محمد وآله،

اعلم ايها الاخ البدر الرحيم ايديك الله وايانا يروح منه بان العالم بأسره كره  
واحدة يتفصل احدى عشرة طبقة سبعة منها هي افلاك كريات مجوفت  
مشقت ولواكبها ايضا كلها كريات مستديرات وحركتها كلها دورية وذلك ان  
الفلك المحيط بجميع ما يجرى من الافلاك والكواكب يدور حول الارض في كل  
اربعة وعشرين ساعة سواء دورة واحدة وكذلك كل كوكب يدور في فلك مختص  
به او دائرة حركة دورية في زمان معلوم وكلما دارت دورة استأنفت ثانية كما  
وصفنا في رسالة مدخل النجوم ورسالة السماء والعالم ورسالة الاكوار والادوار،  
ودون الفلك كرتان احدهما النار والهواء والاخرى الماء والارض وكل واحد منهما  
كروي الشكل وهما محيطتان او اخرها متصلة باوائلهما،

بيد ان ذلك ان النار متصل اولها بقلع القمر واخرها بنبقة الزمهرير والزمهرير  
اخره متصل محيط بانها والارض كما وصفنا في رسالة الآثار العلوية واما الارض  
جميع بحرها وجبالها فهي كرة واحدة فانا اعتبرت شكل الجبل والانهار على



الاجسام كلها واشتدحا روحانيةً واشتقبا وانورحا لقبها من الهبوطي الأول الذي هو جوهرٌ بسيطٌ معقولٌ وصارت الهبوطي انقص رتبةً من العقل والنفس لبعدها من الباري جدٌ وعلا وذلك ان الهبوطي جوهرٌ بسيطٌ روحانيةً معقولةً غيرُ علامة ولا فعالة بل قابلةٌ لآثار النفس بالزمان منفعلَةٌ لها،

واما النفس فانيا جوهرٌ بسيطٌ روحانيةً علامةً بالقوة فعالةً بالطبع قابلةٌ فصدك العقل بلا زمان فعلةٌ في الهبوطي بالتحريك لها بالزمان، واما العقل فانه جوهرٌ بسيطٌ روحانيٌ ايسرٌ من النفس قابلٌ لتأييد الباري سبحانه وتعالى علامٌ بفعل مويّد للنفس بلا زمان، واما الباري فلهو بالفعل قادرٌ على خلق المخلوق مبدعٌ الجميع وخالقٌ الكل والمبدع لا يشبه المبدع والخالق لا يشبه المخلوق بوجهٍ من الوجوه ولا بسببٍ من الاسباب فتبارك الله احسن الخالقين فنسأله ان يوتدنا بتأييدٍ منه وروحٍ برحمته وكرامته بلطفه ومته وثقته الله ايها الاخ للصواب وهداك الى الرشاد وآيدك بالسداد وايانا وجميع اخواننا حيث كنا في البلاد انه رؤف بالعباد،

فانظر الى هذه المسائل في المبادئ كيف سريان الوجود في الموجودات كيف سريان الباقي في البقيات كيف سريان الدوام في الدائمات كيف سريان النعم في ذوى النعمات كيف سريان الكمال في ذوى الكمالات كيف سريان الحياة في ذوى الحياة كيف سريان القوة في ذوى القوت كيف سريان العلوم في ذوى العلوم كيف سريان الرياسة في ذوى الرياسة كيف سريان الربوبية في الارباب كيف نشوء الكثرة من الوحدة المختصة،

يا منير العالم الحسى بالعقل الهمير انت مبدع الكل ما زلت على مرّ الدهور ومم يزل في علمك العلم من قبل الظهور متنقن الصعنة كصورة في النوع المنير ثم اضهرت الى الوجود ان اضهر الجنين حاملةً ابدعتها ابداع خلق كريم،

ان يحبس تلك الفضائل في نفسه ولا يجوز بنا ولا يفيضها وانن بواجب الحكمة  
 فاض الجود والفضائل منه كما يفيض من عين الشمس النور والنبيا ودوام  
 ذلك الفيض منه متصلا متواترا غير منقطع ويسمى اول ذلك الفيض العقل  
 الفعّال وهو جوهر بسيط روحاني نور محض في غاية النمام والكمال والفضائل  
 وفيه صور جميع الاشياء كما يكون في فكر العالم صور جميع المعلومات  
 وناس من العقل الفعّال فيض اخر دونه في الترتيب يسمى العقل المنفعل  
 وهي النفس الكلية وهي جوهر روحانية بسيطة قابلة للصور والفضائل من العقل  
 الفعّال على الترتيب والنظام كما يقبل التلميذ من الاستاذ التعليم،

وناس من النفس فيض آخر دونها في الترتيب يسمى الهيول الاول وهي جوهر  
 بسيطة روحانية قابلة من النفس الصور والاشكل بالزمان شيبا بعد شي واول  
 صورة قبل الهيول الطول والعرض والعمق فكانت بذلك جسما متلقا وهو الهيول  
 الثانية،

ووقف الفيض عند وجود الجسم ولم يفيض منه جوهر آخر لنقصان رتبته عن  
 الجوهر الروحاني وغلظ جوهره وبعده من العلة الأولى،  
 ولما دام الفيض من البارى جلا اسمه على العقل ومن العقل على النفس عطفت  
 النفس على الجسم فصورت فيه الصور والاشكل والاصباغ لتتبعها بالفضائل  
 والمحاسن بحسب ما يمكن من قبول الجسم وصفا جوهر،

فاول صورة عملت النفس في الجسم الشكل الكرى الذى هو افضل الاشكل  
 لها وحرنته بالحرنة الدورية التى هي افضل الحرات وتثبت بعضها في جوف  
 بعض من لدن الفلك المحيط الى منتهى مركز الارض وهي احدى عشرة كرة  
 فصار الكد عالما واحدا منتظما نظاما واحدا وصارت الارض اغلظ الاجسام  
 كايا واشدها ظامة لبعدها من الفلك المحيط وصار الفلك المحيط الطاف

تمام اربع سنين ثم تَرِدُ القُوَّةُ السَّاطِقَةُ المَعْبُورَةُ لاسمَاءِ اَحْسُوسَاتٍ وَتَسْتَأْنَفُ  
 به تَدْبِيرًا آخَرَ اِلَى تَمَامِ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً ثُمَّ تَرِدُ القُوَّةُ العَاقِلَةُ المُمَيَّزَةُ لِمَعَانِي  
 اَحْسُوسَاتٍ وَتَسْتَأْنَفُ به تَدْبِيرًا آخَرَ اِلَى تَمَامِ ثَلَاثِينَ سَنَةً ثُمَّ تَرِدُ القُوَّةُ الحَكِيمِيَّةُ  
 المَسْتَنْبِرَةُ لِمَعَانِي المَعْقُولَاتِ وَتَسْتَأْنَفُ به تَدْبِيرًا آخَرَ اِلَى تَمَامِ اَرْبَعِينَ سَنَةً ثُمَّ  
 تَرِدُ القُوَّةُ المَلِكِيَّةُ المُوَيَّدَةُ وَتَسْتَأْنَفُ به تَدْبِيرًا آخَرَ اِلَى تَمَامِ خَمْسِينَ سَنَةً ثُمَّ  
 تَرِدُ القُوَّةُ النَامُوسِيَّةُ المَهْدِيَّةُ لِامْرِ المَعَادِ الفَارِقَةُ لِلهَيَّوْلِ وَتَسْتَأْنَفُ به تَدْبِيرًا  
 آخَرَ اِلَى آخِرِ العَمْرِ؛

فَإِنْ تَكُنَ النَفْسُ قَدْ تَمَّتْ وَاسْتَكْمَلَتْ قَبْلَ مَفَارِقَةِ الجَسَدِ نَزَلَتْ قُوَّةُ المَعْرَاجِ  
 فَارْتَفَعَتْ بِهَا اِلَى المَلَأِ الاعْلَى وَاسْتَأْنَفَتْ بِهَا تَدْبِيرًا آخَرَ وَإِنْ لَمْ تَكُنِ النَفْسُ  
 قَدْ تَمَّتْ وَاسْتَكْمَلَتْ قَبْلَ مَفَارِقَةِ الجَسَدِ رَدَّتْ اِلَى اسْفَلِ السَّافِلِينَ ثُمَّ اسْتَوَيْتُ  
 التَّدْبِيرُ مِنَ الرُّأْسِ كَمَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِي اَحْسَنِ  
 تَقْوِيمٍ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ اَسْفَلَ سَافِلِينَ اِلَى آخِرِ السُّورَةِ وَقَالَ تَعَالَى كَمَا بَدَأْنَا اَوَّلَ خَلْقٍ  
 نُعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا اِنَّ كُنَّا فَاعِلِينَ وَقَالَ تَعَالَى ثُمَّ لَنَنْكُنِيَنَّا سَيِّئًا وَمِنْكُمْ مَّنْ يَتُوبُ  
 وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ اِلَى اِرْدَالِ الْعُرِّ كَيْلًا يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا؛

،،

‘فصل‘ فِي مَسْأَلَةِ مَا يَقُولُ وَيَعْتَقِدُ مَنْ يَنْشُرُ فِي مَبَادِيِ الْاَشْيَاءِ وَيَتَكَلَّمُ عَلَيْهَا  
 اَمْ اُخْتَرَعَتْ كُلُّهَا اِخْتِرَاعًا فِي غَايَةِ التَّمَامِ وَالْاِكْمَالِ وَالْفَضْلِ ثُمَّ تَنَقَّصَتْ وَرَدَّتْ  
 بَعْضُهَا اَوْ اُخْتَرَعَتْ كُلُّهَا فِي غَايَةِ النِّقْصِ ثُمَّ زَادَتْ وَتَمَّتْ وَكَمَلَتْ وَتَفَاضَلَتْ  
 بَعْضُهَا عَلَيَّ بَعْضٍ اَوْ بَعْضُهَا هَكَذَا وَبَعْضُهَا هَكَذَا؛

‘فصل‘ اعْلَمُ يَا اَخِي اَنَّ اللّٰهَ عَزَّ وَجَدَّ لَمْ يَكُنْ تَمَامَ الوجودِ وَكَامِلَ الْفَضْلِ  
 وَعَالِمًا بَلْ كَانَتْ قَبْلَ كَوْنِهَا وَقَادِرًا عَلَيَّ اِبْجَادِهَا مَتَى شَاءَ لَمْ يَكُنْ مِنَ الحَكِيمَةِ

من تلك المادة ولطفت ورقت دفعتها انقوة اندافعة الى اعلى الفروع والاعضان  
 وجذبته ايضا القوة الجاذبة الى عنك وامسكنها الماسكة ثم ان القوة الهاضمة  
 طبختها مرة ثالثة وصيرتها مشاكلة لجرم النورق والنور والرعر والكمم الحب  
 والنمر ومادة لها وزادت في اقطارها طولاً وعرضاً وعمقاً وما لطفت من تلك المادة  
 ورقت صيرتها مادة الحب والنمر وامسكتها القوة الماسكة عندك ثم ان القوة  
 الهاضمة طبختها مرة رابعة وانصجتيا وانطقتيا وميزت منها اللطيف والدقيق  
 من الكثيف والغليظ من الرقيق مادة لجرم القشر والنوى وزادت في اقطارها  
 وصيرت اللطيف والرقيق مادة اللب من الحب والنمر ومن الرقيق يكون اشبيج  
 والدهن والديس والطعم واللون والرائحة

فاذا تناول الحيوان لبّ النبات ليغتذى بها وحصلت تلك المادة في المعدة  
 فاوّل فعل فعلت هذه القوى فيها فعل القوة الهاضمة بالحرارة الغريزية ثم تصفيتها في  
 الامعاء وجذب الكبد وس الى الكبد ثم تنصّبها مرة اخرى ثم تميز الاخلاط بعضها من  
 بعض التي هي البلغم والدم والميرتان ثم دفعنها الى الاعضاء والمفاصل والاورعنة  
 المعدة لقبولها ثم تقسّط الدم الى الاعضاء والمفاصل بالاوراد ثم تغذيتها لكل  
 عضو ما يشاكله من تلك المادة ثم النمو والزيادة في اقطارها طولاً وعرضاً وعمقاً  
 ثم استخراج النطفة من جميع اجزاء بدن الفاحل عند حركة المباح وهي زيادة  
 الدم ثم نقلها الى الرحم من الأنثى بالآلات المعدة هناك لذلك

فاما فعل هذه القوى في تركيب جسد الانسان عند حصول النطفة في الرحم  
 وتديبرها لها تسعة اشهر حالاً بعد حال الى ان يستتم بنية الجسد ويستكمل  
 عناك صورته فقد شرحناه في رسالة اخرى غير هذه فاذا تمت البنية بالمدة  
 المقدره التي قدرها البارى جلّ جلاله نقلت قوة النفس الحيوانية بدن البرى  
 عز وجلّ من ذلك المكان الى فسحة هذه الدار وتستأنف به تديبراً اخر الى



لنهما من كثرة الزيف والكبريت وقتلتهما او غرض الحرارة والبرودة قبل وقت  
نصاحبهما او الخروج عن الاعتدال وما شاكل ذلك،

‘فصل، واعلم ايها الأخر ان البارى جدّ تفسه قد أيد النفس النباتية بسبع  
قوى فعالة وهي القوة الجاذبة والقوة المسسكة والقوة الهاضمة والقوة الدافعة  
والقوة الغذائية والقوة المصورة والقوة النامية فانها تفعل بكل قوة من حدها فعلا  
خلاف ما تفعل بقوة اخرى فاول فعلها في تكوين النبات هو جذبها عصارات  
الاركان الاربعة التي هي الارض والماء والهواء والنار ومصّها لطاقتها وما فيها من  
الاجزاء المشاكله بنوع من انواع النبات ثم امسكها لها بالقوة المسسكة  
ثملا تسيل وتتخلل فتعكس راجعة ثم عصمها لها بالقوة الهاضمة لتحويلها الى  
ذاتها ثم دفعها لها بالقوة الدافعة الى افطارها ثم تغذيها بالقوة الغذائية ثم  
النمو والزيادة فيها بالقوة النامية ثم التصوير لها بنوع الاشكال والاصباغ بالقوة  
المصورة‘

مثل ذلك ان القوة الجاذبة اذا مصت نداوة انتراب بعروق النبات وجذبته  
كما يمتص الدم بالخاصة او كما تمتص النار الدخان بالفتيلة اجذبت  
معها الاجزاء انترابية والمائية لشدة اجذابها فذا حصلت تلك المادة في عروق  
النبات انصجتها القوة الهاضمة وصيرتها مشكلا لجرم العروق وتناولتها القوة  
الغذائية والزقت بكل شكل من تلك الاعضاء والمفاصل ما يلائمها وزات القوة  
النامية في افطارها طولاً وعرضا وعمقا وما فصلت من تلك المادة ولطفت ورقنت  
دفعتها القوة الدافعة الى فوق من اصول النبات في قضبانها وشروعها واغصانها وجذبته  
القوة الجاذبة الى هناك وامسكتها القوة المسسكة ليلا تسيل راجعة الى اسفل ثم  
ان القوة الهاضمة طبختها مرة ثانية وصيرتها مشكلا لجرم العروق والاصول  
والفرع والاعصان وصارت مادة لها فزادت في افطارها طولاً وعرضا وعمقا وما فصلت



'فصل، واعلم انَّ أوَّلَ فعلٍ عدّه القوي اعنى الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة  
 في تكوين المعادن صنعة الزبيف والكبريت وذلك ان الرطوباتِ اختلفتِ التي  
 في باطن الاجسام الارضية والبخاراتِ اختلفتِ فيها اذا تعاقب عليها حرُّ الصيف  
 وحرارة المعدن لطفت وحققت وتصاعدت علواً الى سقوف تلك الآهوية والمغارات  
 وتعلقت هناك زمنا طويلا فاذا تعاقب عليها بردُ الشتاء وغلظت وجمدت  
 تقاطرت راجعةً الى اسفل تلك الآهوية والمغارات واختلاضت بنربة تلك البقاع  
 ومكنت هناك زمنا طويلا وحرارة المعدن دائما تعمل في انصاجها وطبخها  
 وتصفيتها فتصير تلك الرطوبة المائية بما يختلط بها من الاجزاء النارية وما  
 تاخذ من ثقلها وغلظها بطول الوقوف وانصاج الحرارة لها زبيفا ثقيلًا وتصير تلك  
 الاجزاء النارية التي في اسفل المعادن بما يمازجها من الرطوبة الدخنية وانصاج  
 الحرارة لها كبريتا محترقا، فاذا اختلط الزبيف بالكبريت مرة ثانية وتمزجا  
 والتدبير صالح ترَّكب من مزاجها اجناسُ الجواهر المعدنية وانواعها، مثال ذلك  
 في تركيب الجواهر الدائمة ان الزبيف اذا كان صافيا والكبريت اذا كان نقيا  
 واختلطا جميعا اختلطا سويا ويشرب الكبريت رطوبة الزبيف كما يشرب  
 التراب ندابة الماء واتحدت اجزأهما ودان مقدارهما متنسوبا وحرارة المعدن  
 تنصجتهما على اعتدالٍ ولم يعرض لهما عارض من البرد واليبس قبل انصاجهما  
 انعقد من ذلك على طول الزمان الذهب والاييز فان عرض لهما البرد قبل النصج  
 انعقد وصار فضة بيضاء فان عرض لهما اليبس من فرط الحرارة صار نحاسا يابسًا  
 وان عرض لهما البرد قبل ان تتحد اجزاء الكبريت والزبيف صار رصاصا قلعيا  
 فان عرض لهما البرد قبل النصج وكان اجزاء الكبريت اكثر صر حديدا وان  
 كان الزبيف اكثر والكبريت اقل والحرارة ضعيفة انعقد منهما الأسرْب وعلى هذا  
 القياس تختلف سائر اجناس الجواهر المعدنية بسبب العوارض التي تعرض

مظهرة بها ومنها افعالها التي تسميها الفلاسفة والاطباء طبيعة الكون والفساد  
ويسميها الناموس ملكا من الملائكة وعى نفس واحدة ولها قوى كثيرة منبثقة  
في جميع اجسام الحيوان والنبات والمعدن والاركان الاربعة من لدن فلك  
اخيض الى منتهى مركز الارض وما من جنس ولا نوع ولا شخص من هذه  
الموجودات الا ولهذه النفس فيها قوة مختصة به مدبرة له مظهرة به ومنه افعالها  
وان تلك القوة تسمى نفسا جزئية لذلك الشخص،

واعلم ان اول قوة لهذه النفس في هذه الارض التي هي النار والهواء والماء  
والارض هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة وان اول افعال هذه القوى في هذه  
الاسطقسات هي التحريك لها والنسكين والتمريد والتنجيد والتنصعيد  
والتنقيير والاختلاط والمزاج والتأيف والتريب والتصوير والتنقيش والتنصبيغ  
وما شكلها وكل ذلك تفعل هذه النفس في هذه الاسطقسات الاربعة بمعاونة  
قوى الاشخاص الفلكية لها بذن باربها جلّ ثناءه ومثل ذلك تحريكها لركن النار  
لتنسخين العالم بمعاونة قوة الشمس لها دائما وتسكينها لركن الارض  
بمعاونة قوة زحل لها دائما وتحليلها لركن الماء بالسيلان بمعاونة  
قوة المشتري لها دائما وتلطيفها لركن الهواء بمعاونة قوة المريخ لها  
دائما وتقطيرها لركن البخار الرطب بمعاونة قوة الزهرة لها دائما وتمزيجها لركن  
البخار اليابس بالبخار الرطب بمعاونة قوة عطارد لها دائما واعدادها للمودات  
بركن العصارات بمعاونة قوة القمر لها دائما،

واعلم يا اخي ان جوهر النفس لا تبندى وقواعا لا تفنى وفعالها لا تنقطع لان مادتها بالتأييد لها من العقل دائمة وقبولها الفيض منه سرمد متصل وهكذا تاييد الباري تعالى للعقل دائم وفيضه عليه متصل وقبول العقل لذلك الفيض دائم متصل لان فيض الباري لا يفنى وعطاياه لا تبسب ولا تنقطع وفضائه لا تتناهى لانه ينبوع الخيرات ومعدن البركات ومفيض الجود وسبب كل موجود فله الحمد والثناء والشكر والعطاء،

فصل، اعلم ايها الاخ ان رتبة النفس الكلية فوق الفلك المحيط وقواعا سارية في جميع اجزاء الفلك واشخاصه بلندير والصنائع والحكم وفي كل ما يحوى الفلك المحيط من سائر الاجسام وان لها في كل شخص من اشخاص الفلك قوة مختصة به مدبرة له مظهره منه وبه افعالها وان تلك القوة تسمى نفسا جزئية لذلك الشخص مثل ذلك القوة المختصة بجرم زحل المدبرة له المظهرة منه وبه افعالها تسمى نفس زحل وهكذا القوة المختصة بجرم المشتري المدبرة له المظهرة به ومنه افعالها تسمى نفس المشتري وعلى هذا القياس سائر القوى المختصة بكونك وجرم من اجسام الفلك واشخاصه المدبرة له المظهرة به ومنه افعالها تسمى نفوسا لها وهذا هو حقيقة ما قد ذكر في الكتاب الالاهية انهم الملائكة والملأ الاعلى وجنود الله الذين لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون ما يؤمرون وهذا حقيقة ما قالت الحكماء والفلاسفة في تفصيل النفوس الجزئية في علم الافلاك والاركان المسماة بالروحانيين الموكلمين بحفظ العالم وتديير الخلائق وادارة الافلاك وجرىان الدواكب وتصارييف الدحور وتغيير الازمان ومراعاة الاركان وتربية النبات والحيوان وحفظهما،

فصل، واعلم ايها الاخ ان للنفس اللبية التي فوق فلك القمر قوة مختصة سارية في جميع الاجسام التي دون فلك القمر وهي مدبرة لها متصرفه فيها

والمعادن اشرف تركيبا من الاركان والنبات اشرف تركيبا من المعادن والحيوان اشرف تركيبا من النبات والانسان اشرف تركيبا من جميع الحيوان والنايئة عليه اغلب وقد اجتمع في تركيب الانسان معاني جميع الموجودات من البساط والمركبات التي تقدم ذكرها لان الانسان مركب من جسد غايظ جسماني ومن نفس بسيطة روحانية فمن اجل هذا سميت الحكمة الانسان عالما صغيرا والعالم انسانا كبيرا وقد يمكن الانسان اذا ما هو عرف نفسه بالحقيقة من غرائب تركيب جسده ولطيف بنية هيكله وفنوع تضاريف قوى النفس فيه واظهار افعالها به ومنه من الصنائع الحكيمة والمهن المنقنة وتبيها له ان يقبس عليها جميع معاني الحسوسات ويستندل بها على جميع معاني المعقولات من العالم جميعا فينبغي لنا ايها الاخ ان كنا عازمين على معرفة حقائق الموجودات ان نبتدى اولا بمعرفة انفسنا ان هي اقرب الاشياء اليها ثم بعد ذلك معرفة سائر الاشياء لانه فيجب بنا ان ندعى معرفة حقائق الاشياء ولا نعرف انفسنا وذواتنا؛

‘فصل، اعلم ايها الاخ البار الرحيم ان النفس الكلية انما هي قوة روحانية فاضت من العقل بان البرى جل جلاله كما ذكرنا قبل هذا واعلم ان لها قوتين اثنتين سارين في جميع الاجسام من لدن الفلك المحيط الى منتهى مركز الارض كسريان ضوء الشمس في جميع اجزاء الهواء فاحدى قوتها علامة والاخرى شعالة فهي بقوتها الفعالة تنم الاجساد ويكملها بما تنفخ فيها من الصور والاشكال والهيات والزينة والجمال باللوان الاصباغ وهي بالقوة العلامة تكمل ذواتها بما تظهر من فضائلها من حد القوة الى حد الفعل من العلوم الحقيقة والاخلاق الجميلة والآراء الصحيحة والاعمال الصالحة ومن الصنائع الحكيمة والمهن المنقنة بحسب قبول شخص وشخص تآثيراتها بصفاة جوهره ونطافة جرمه،



في الرتبة يسمّى النفس الكلّية وانه انبجس من النفس الكلّية جوهر آخر دونه في الرتبة يسمّى الهيولى الاولى وان الهيولى قبلت المقدار الذى هو الطول والعرض والعمق فصارت بذلك جسما مطلقا وهو الهيولى الثانية ثم ان الجسم قبل الاشكال اتلّقى الذى هو افضل الاشكال فكان من ذلك عالم الافلاك والكواكب ما صف منه ولطف الاول فالاول من ندى الفلك المحيط الى منتهى فلك القمر وهو تسع اكر بعضها في جوف بعض فانداعها الى المركز فلك القمر وابعدها واعلاها فلك المحيط هو النصف من سائر الافلاك جوهرها وابسطها جسما ثم دونه فلك التواكب الثابتة ثم دونه فلك زحل ثم دونه فلك المشتري ثم دونه فلك المريخ ثم دونه فلك الشمس ثم دونه فلك الزهرة ثم دونه فلك عطارد ثم دونه فلك القمر ثم دونه فلك القمر الاركان الاربعة التى هي النار والهواء والماء والارض وقد ذكرنا صورا هذه الاكر مرة والارض في المركز وحى اغلظ الاجسام جوهرها واكتنفها جرما ولما ترتبت هذه الاكر بعضها في جوف بعض كما اراد باريها جل ثناؤه وما اقتضت حكمته من لطيف نظامها وحسن ترتيبها ودارت الافلاك باجر اجها وكواكبها على الاركان الاربعة وتعقب عليها الليل والنهار والشتاء والصيف والحر والبرد واختلط بعضها ببعض فامتزج اللطيف منها بلكتيف والخفيف بالثقل والحر بالبرد والرطب باليبس وترتب منها على طول الزمان انواع الترتيب التى هي المعادن والنبات والحيوان؛

فالمعادن هي كل ما انعقد في باطن الارض وقعر البحر وديوف الجبل من البخارات المتحللة والذخانات المتصاعدة والرطوبات اختلفت في المعادن والاحوية والترابية عليها اغلب واما النبات فهو كل ما نجم على وجه الارض من العشب والخلأ والحشائش والبقول والشروع والاشجار والمائية عليها اغلب والحيوان فهو كل جسم يتحرك ويبتلع من ممدن الى ممدن بجنته واليهائية عليها اغلب



ولانها ايضا تارةً تتوجه نحو العقل لتستمد منه الخير والفضائل وتارةً تقبل على  
الهيولى لتمدها بما استفادته من الغيظ والخير والفضائل فاذا هي توجهت نحو  
العقل لتستمد منه اشتغلت عن افادتها الهيولى الفيض واذا هي اقبلت نحو  
الهيولى لتمدها بالفيض اشتغلت عن العقل وقبول فضائله ومما كانت الهيولى  
ناقصة الرتبة غير طالبة فضائل النفس ولا راغبة في فيضها احتاجت النفس  
بان تقبل عليها اقبالا شديدا وتعدى بصلاحيها عنانية تامة وتعبت ويلحقها  
العناء والشقاء في ذلك ولولا ان البارى تعالى بفضل رحمته ومنته ايدها بالعقل  
واعنيها لتخلصها لهلكت النفس في بحر الهيولى كما قال الله سبحانه وتعالى ولولا  
فضل الله عليكم ورحمته ما زكى منكم من احد ايدا، فاما العقل فليس يناله  
في تأييده النفس وفيضه عليها فضائله تعب لان النفس جوهر روحانية سهلة  
القبول طالبة فضائل العقل راغبة في خيراته وهي حية بانذات علامة بالقوة  
فعلية بالطبع قادرة بالفعل صانعة بالعرض فاما الهيولى فلبعد عما من البارى جل وعا  
صارت ناقصة الرتبة لادوية الفضائل لانها غير طالبة لفيض النفس ولا راغبة في  
فضائلها ولا علامة ولا قدرة ولا حية بل قابلة حسب فمن اجل هذا يلحق النفس  
النعيب والعناء والجهد والشقاء في تدبير الهيولى وتنميتها لها ولا راحة للنفس  
الا اذا توجهت نحو العقل وتعلقت به واتحدت معه وسندشرح انه كيف يكون  
هذا فيما بعد ان شاء الله تعالى،

‘فضل في مبادئ الجسمانية ومراتبها‘

اعلم ايها الاخ البار الرحيم ايدك الله وايدنا بروج منه ان اول شئ اخترعه  
البارى جل ثناؤه واوجده جوهر بسيط روحاني في غاية النمام والامل والفضائل  
فيه صور جميع الاشياء يسمى العقل وان من ذلك الجوهر خلق جوهر اخر دونه

العقل والعقل أول معلول الباري جلّ جلاله فالبارى علّة كلّ موجودٍ ومبقيّه  
 ومنتمّه ومكمّله على النظام والترتيب الاشرفِ فلاشرفٍ وترتيبُ الموجوداتِ عنه  
 كترتيب العدد من الواحد قبل الاثنين كما بيّنا في الرسالة التي ذكرنا فيها  
 خواصّ العدد فالعقل هو أول موجودٍ أوجده الباري جلّ ثناؤه ثم النفس  
 ثم الهيولى؛

وذلك ان العقل هو جوهرٌ روحانيٌّ فاضّ من الباري وهو باقٍ تامٌّ كامل  
 والنفس جوهرٌ روحانيّةٌ فاضت من العقل وهي باقيةٌ تامّةٌ غيرُ كاملةٍ والهيولى  
 الاولى جوهرٌ روحانيّةٌ فاضت من النفس وهي باقيةٌ تامّةٌ غيرُ كاملةٍ واعلم ان علّة وجودِ  
 العقل هو وجودُ الباري جلّ وعلا وفيضه الذي فاض منه وعلّة بقاء العقل هو امدانُ  
 الباري جلّ وعلا بالوجود له والفضل الذي فاض منه أولاً وعلّة تمام العقل هو  
 قبول ذلك الفيض والفضائل واستمداده وعلّة كمال العقل هو افاضته ذلك الفيض  
 والفضل على النفس ممّا استفادته من الباري تعالى فبقاء العقل اذن علّة لوجود  
 النفس وتتمام العقل علّة لبقاء النفس وكما انه علّة لتتمام النفس وبقاء النفس  
 علّة لوجود الهيولى وتتمام النفس علّة لبقاء الهيولى فمضى دملت النفس تمت  
 الهيولى وهذا هو الغرض الاقصى في رباط النفس بالهيولى ولاجل هذا دورانُ  
 الفلك وتكوين الكائنات لتكتمل النفس باظهار فضائلها في الهيولى ويتمّ الهيولى  
 بقبول ذلك الفيض والصورة وغيرهما من الفضائل وتوهم يدين هذا هكذا كان  
 دورانُ الفلك عبثاً؛

واعلم ان العقل انما قبل فيض الباري جلّ وعلا وفضائله التي هي البقاء  
 والتتمام والكمال دفعةً واحدة بلا زمان ولا حركة ولا نسب تقرب من الباري  
 سبحانه وتعالى وشدة روحانيته فاما النفس ثانياً لما كان وجوده من الباري  
 تعالى بتوسّط العقل صارت رتبته دون العقل وصارت ناقصةً في قبول الفضائل

قابلٌ لصورةٍ والصورةُ عى التى بها الشمسى؛ هو ما هو متماثلٌ ذلك الحديد فانه الهيوى لذل ما يعجل منه كالسيف والسكين والفأس والمنشار وغير ذلك فالسكين انما هو اسمٌ لصورةٍ وكذلك الفأس والسيف لان الحديد فى كلها واحدٌ والصورةُ مختلفةٌ فاختلفت الاسماء انما هو بحسب اختلاف الصورة وعكذا ايضا الخشب فانه عيوى لذل ما يعجل منه كالباب والسرير والكرسى وليس كل عيوى تقبل كل صورة لان الخشب لا يقبل صورة القميص ولا الشقة تقبل صورة الكرسي ولا ايضا الهيوى تقبل اى صورة تقدمت او تأخرت بل اى صورة تقدمت لان القطن لا يقبل صورة الشقة ولا الغزل صورة القميص لكن القطن تقبل اولا صورة الغزل وتتوسط صورة الغزل تقبل صورة الشقة ثم صورة القميص وهكذا الطعام اولا ما يقبل صورة الدقيق ثم صورة العجين ثم صورة الخبز وعلى هذا المثال يدون قبول الهيوى للصور المختلفة الاوّل فالاول على الترتيب وذلك ان الهيوى الاوّل لا تقبل الا صورة الجسم الاوّل الذى هو الطول والعرض والعطف ثم بتوسط صورة الجسم تقبل سائر الصور من التثليث والتربيع والتدوير وما شاكل هذه،

والهيوى تقبل على اربع جهاتٍ، فاقربها الى الحس عيوى الصناعة مثل الخشب والحديد والقطن بحسب ما بيننا فان كل صانع لا بد له من الهيوى يعجل منه وفيه صناعته والثانى عيوى الطبيعة وهى النار والهواء والماء والارض وذلك ان كل شىء تعمله الطبيعة التى تحت فلک القمر من الموجودات فان هذه الاركان الاربعة عيوى لها والثالثة عيوى الكل اعنى الجسم المطلق الذى يعم الافلاك والكائنات اجمع والرابع الهيوى الاوّل هو جوهر قابل للصورة فاوّل صورة قابل هو الطول والعرض والعطف فكان بذلك جسمها مطلقا وهذه الهيوى من المبادى الاوّل المعقولة وذلك ان هذه الهيوى اوّل معلول النفس والنفس اوّل معلول

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في مبادئ الموجودات وأصول الكائنات

وحى رسالة من رسائل اخوان الصفاء، اعلم أيها الاخ البار الرحيم أيك الله  
وأينا بروح منه ان الوجود متقدم على البقاء والبقاء متقدم على التمام والتنم  
متقدم على التمام لان كل كامل تام باقٍ وكل باقٍ موجود ولن ليس كل موجودٍ  
بقيا ولا كل باقٍ تماما ولا كل تام كاملا وذلك ان الباري جل وعلا الذي هو  
علّة الموجودات ومُبقينا ومنتَميها ومكملها اول فيضٍ فاض منه الوجود ثم البقاء  
ثم التمام ثم التمام وقد ذكرنا في الرسالة التي ذكرنا فيها خواص العدد الفرق  
بين التمام والتام وأعرّفه من هناك

واعلم انه ينبغي لمن يريد النظر في مبادئ الموجودات ليعرف على حقيقتها  
ان يقدم أولا النظر في مبادئ الامور الخمسوسة ليروض به عقله ويقوى على النظر  
في مبادئ الامور المعقولة لان معرفة الامور الخمسوسة اقرب من فهم المبتدئين  
واسهل على المتعلمين

واعلم ان الجسم احد الموجودات الخمسوسة وهو جوهر مركب من جوهرين  
سبيين معقولين احدهما يقال له الهَيُولِي والاخر يقال له الصُّور والهَيُولِي جوهر

B  
746  
I56  
1883  
v. 1



خلاصة الوفاء باختصار  
رسائل اخوان الصفا

الطبعة الاولى

تصحیح العبد الحقیر

الشیخ المعلم فی المدرسة التلیة البرلینة فیریدرخ دیتربیس

الجزء الأول

ذی

فی مدینة غریفسوند اخصر

سنة ۱۸۸۳ المسیحیة



B

746

183

1833

v.1

**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

Ikhwan al-Safa', Basra  
Khulasat al-wafa' bi-  
ikhtisar Rasa'il Ikhwan a  
Safa'



